**Observing the Armies**

|  |  |
| --- | --- |
| **TEXT 1**  *dhrtarastra uvaca dharma-ksetre kuru-ksetre samaveta yuyutsavah mamakah pandavas caiva kim akurvata sanjaya*  **SYNONYMS**  *dhrtarastrah*—King Dhrtarastra; *uvaca*—said; *dharma-ksetre*—in the place of pilgrimage; *kuru-ksetre*—in the place named Kuruksetra; *samavetah*—assembled; *yuyatsavah*—desiring to fight; *mamakah*—my party (sons); *pandavah*—the sons of Pandu; *ca*—and; eva-certainly; *kim*—what; *akurvata*—did they do; *sanjaya*—O Sanjaya. | **TEXT 2**  *sanjaya uvaca drstva tu pandavanikam vyudham duryodhanas tada acaryam upasangamya raja vacanam abravit*  **SYNONYMS**  *sanjayah—*Sanjaya; *uvaca—*said; *drstva—*after seeing; *tu—*but; *pandava-anikam—*the soldiers of the Pandavas; *vyudham—*arranged in military phalanx; *duryodhanah—*King Duryodhana; *tada—*at that time; *acaryam—*the teacher; *upasangamya—*approaching nearby; *raja—*the king; *vacanam—*words; *abravit—*spoke. |
| **TEXT 3**  *pasyaitam pandu-putranam acarya mahatim camum vyudham drupada-putrena tava sisyena dhimata*  **SYNONYMS**  *pasya—*behold; *etam—*this; *pandu-putranam—*of the sons of Pandu; *acarya—*O teacher; *mahatim—*great; *camum—*military force; *vyudham—*arranged; *drupada-putrena—*by the son of Drupada; *tava—*your; *sisyena—*disciple; *dhimata—*very intelligent. | **TEXT 4**  *atra sura mahesv-asa bhimarjuna-sama yudhi yuyudhano viratas ca drupadas ca maha-rathah*  **SYNONYMS**  *atra—*here; *surah—*heroes; *mahesvasah—*mighty bowmen; *bhima-arjuna—*Bhima and Arjuna; *samah—*equal; *yudhi—*in the fight; *yuyudhanah—*Yuyudhana; *viratah—*Virata; *ca—*also; *drupadah—*Drupada; *ca—*also; *maharathah—*great fighter |
| **TEXT 5**  *dhrstaketus cekitanah kasirajas ca viryavan purujit kuntibhojas ca saibyas ca nara-pungavah*  **SYNONYMS**  *dhrstaketuh—*Dhrstaketu; *cekitanah*—Cekitana; *kasirajah—*Kasiraja; *ca—*also;*viryavan—*very powerful; *purujit—*Purujit; *kuntibhojah—*Kuntibhoja; *ca—*and; *saibyah—*Saibya; *ca—*and; *nara-pungavah—*heroes in human society. | **TEXT 6**  *yudhamanyus ca vikranta uttamaujas ca viryavan saubhadro draupadeyas ca sarva eva maha-rathah*  **SYNONYMS**  *yudhamanyuh—*Yudhamanyu; *ca—*and; *vikrantah—*mighty; *uttamaujah*—Uttamauja; *ca—*and; *viryavan—*very powerful; *saubhadrah—*the son of Subhadra; *draupadeyah—*the sons of Draupadi; *ca—*and; *sarve—*all; *eva—*certainly; *maha-rathah—*great chariot fighters. |
| **TEXT 7**  *asmakam tu visista ye tan nibodha dvijottama nayaka mama sainyasya samjnartham tan bravimi te*  **SYNONYMS**  *asmakam—*our; *tu—*but; *visistah*—especially powerful; *ye—*those; *tan—*them; *nibodha—*just take note, be informed; *dvijottama—*the best of the *brahmanas; nayakah—*captains; *mama—*my; *sainyasya—*of the soldiers; *samjna-artham—*for information; *tan—*them; *bravimi—*I am speaking; *te—*your. | **TEXT 8**  *bhavan bhismas ca karnas ca krpas ca samitim-jayah asvatthama vikarnas ca saumadattis tathaiva ca*  **SYNONYMS**  *bhavan—*yourself;*bhismah—*Grandfather Bhisma;*ca—*also;*karnah—*Karna;*ca—*and;*krpah—*Krpa;*ca—*and;*samitinjayah*—always victorious in battle;*asvatthama—*Asvatthama;*vikarnah—*Vikarna;*ca—*as well as;*saumadattih—*the son of Somadatta;*tatha—*and as;*eva—*certainly;*ca—*and. |
| **TEXT 9**  *anye ca bahavah sura mad-arthe tyakta-jivitah nana-sastra-praharanah sarve yuddha-visaradah*  **SYNONYMS**  *anye—*many others; *ca—*also; *bahavah—*in great numbers; surah-heroes; mad-arthe—for my sake; *tyakta-jivitah—*prepared to risk life; *nana—*many; sastra-weapons; *praharanah—*equipped with; *sarve—*all of them;*yuddha—*battle; *visaradah—*experienced in military science. | **TEXT 10**  *aparyaptam tad asmakam balam bhismabhiraksitam paryaptam tv idam etesam balam bhimabhiraksitam*  **SYNONYMS**  *aparyaptam—*immeasurable; *tat—*that; *asmakam—*of ours; *balam—*strength; *bhisma—*by Grandfather Bhisma; *abhiraksitam—*perfectly protected; *paryaptam—*limited; *tu—*but; *idam—*all these; *etesam—*of the Pandavas; *balam—*strength; *bhima—*by Bhima; *abhiraksitam—*carefully protected. |
| **TEXT 11**  *ayanesu ca sarvesu yatha-bhagam avasthitah bhismam evabhiraksantu bhavantah sarva eva hi* **SYNONYMS**  *ayanesu—*in the strategic points; *ca—*also; *sarvesu—*everywhere; *yathabhagam—*as they are differently arranged; *avasthitah—*situated; *bhismam—*unto Grandfather Bhisma; *eva—*certainly; *abhiraksantu—*support may be given; *bhavantah—*all of you; *sarve—*respectively; *eva—*certainly; *hi—*and exactly. | **TEXT 12**  *tasya sanjanayan harsam kuru-vrddhah pitamahah simha-nadam vinadyoccaih sankham dadhmau pratapavan*  **SYNONYMS**  *tasya—*his; *sanjanayan—*increasing; *harsam—*cheerfulness; *kuru-vrddhah*—the grandsire of the Kuru dynasty (Bhisma); *pitamahah—*the grandfather; *simha-nadam—*roaring sound, like a lion; *vinadya—*vibrating; *uccaih*—very loudly; *sankham—*conchshell; *dadhmau—*blew; *pratapavan—*the valiant. |
| **TEXT 13**  *tatah sankhas ca bheryas ca panavanaka-gomukhah sahasaivabhyahanyanta sa sabdas tumulo 'bhavat*  **SYNONYMS**  *tatah—*thereafter; *sankhah—*conchshells; *ca—*also; *bheryah—*bugles; *ca—*and; *panava-anaka—*trumpets and drums; *go-mukhah—*horns; *sahasa—*all of a sudden; *eva—*certainly; *abhyahanyanta—*being simultaneously sounded; *sah—*that; *sabdah—*combined sound; *tumulah—*tumultuous; *abhavat—*became. | **TEXT 14**  *tatah svetair hayair yukte mahati syandane sthitau madhavah pandavas caiva divyau sankhau pradadhmatuh*  **SYNONYMS**  *tatah—*thereafter;*svetaih—*by white;*hayaih—*horses;*yukte—*being yoked with;*mahati—*in the great;*syandane—*chariot;*sthitau—*so situated;*madhavah—*Krsna (the husband of the goddess of fortune); *pandavah—*Arjuna (the son of Pandu); *ca—*also; *eva—*certainly; *divyau—*transcendental; *sankhau—*conchshells; *pradadhmatuh—*sounded |
| **TEXT 15**  *pancajanyam hrsikeso devadattam dhananjayah paundram dadhmau maha-sankham bhima-karma vrkodarah*  **SYNONYMS**  *pancajanyam—*the conchshell named Pancajanya; *hrsikesah—*Hrsikesa (Krsna, the Lord who directs the senses of the devotees); *devadattam—*the conchshell named Devadatta; *dhananjayah—*Dhananjaya (Arjuna, the winner of wealth); *paundram—*the conch named Paundram; *dadhmau—*blew; *maha-sankham—*the terrific conchshell; *bhima-karma—*one who performs Herculean tasks; *vrkodarah—*the voracious eater (Bhima). | **TEXTS 16-18**  *anantavijayam raja kunti-putro yudhisthirah nakulah sahadevas ca sughosa-manipuspakau kasyas ca paramesv-asah sikhandi ca maha-rathah dhrstadyumno viratas ca satyakis caparajitah drupado draupadeyas ca sarvasah prthivi-pate saubhadras ca maha-bahuh sankhan dadhmuh prthak prthak*  **SYNONYMS**  *ananta-vijayam*—the conch named Ananta-vijaya; *raja*—the king; *kunti-putrah*—the son of Kunti; *yudhisthirah*—Yudhisthira; *nakulah*—Nakula; *sahadevah*—Sahadeva; *ca*—and; *sughosa-manipuspakau*—the conches named Sughosa and Manipuspaka; *kasyah*—the King of Kasi (Varanasi); *ca*—and; *parama-isu-asah*—the great archer; *sikhandi*—Sikhandi; *ca*—also; *maha-rathah*—one who can fight alone against thousands; *dhrstadyumnah*—Dhrstadyumna (the son of King Drupada); *viratah*—Virata (the prince who gave shelter to the Pandavas while they were in disguise); *ca*—also; *satyakih*—Satyaki (the same as Yuyudhana, the charioteer of Lord Krsna); *ca*—and; *aparajitah*—who had never been vanquished; *drupadah*—Drupada, the King of Pancala; *draupadeyah*—the sons of Draupadi; *ca*—also; *sarvasah*—all; *prthivi-pate*—O King; *saubhadrah*—Abhimanyu, the son of Subhadra; *ca*—also; *maha-bahuh*—mighty-armed; *sankhan*—conchshells; *dadhmuh*—blew; *prthak prthak*—each separately. |
| **TEXT 19**  *sa ghoso dhartarastranam hrdayani vyadarayat nabhas ca prthivim caiva tumulo 'bhyanunadayan*  **SYNONYMS**  *sah—*that; *ghosah—*vibration; *dhartarastranam—*of the sons of Dhrtarastra; *hrdayani—*hearts; *vyadarayat—*shattered; *nabhah—*the sky; *ca—*also; *prthivim—*the surface of the earth; *ca—*also; *eva—*certainly; *tumulah—*uproarious; *abhyanunadayan—*by resounding. | **TEXT 20**  *atha vyavasthitan drstva dhartarastran kapi-dhvajah pravrtte sastra-sampate dhanur udyamya pandavah hrsikesam tada vakyam idam aha mahi-pate*  **SYNONYMS**  *atha—*thereupon; *vyavasthitan—*situated; *drstva—*looking on; *dhartarastran—*the sons of Dhrtarastra; *kapi-dhvajah—*one whose flag is marked with Hanuman; *pravrtte—*while about to be engaged; *sastra-sampate—*the arrows released; *dhanuh—*bow; *udyamya—*after taking up; *pandavah—*the son of Pandu (Arjuna); *hrsikesam—*unto Lord Krsna; *tada—*at that time; *vakyam—*words; *idam—*these; *aha—*said; *mahi-pate—*O King. |
| **TEXTS 21-22**  *arjuna uvaca senayor ubhayor madhye ratham sthapaya me 'cyuta yavad etan nirikse 'ham yoddhu-kaman avasthitan kair maya saha yoddhavyam asmin rana-samudyame*  **SYNONYMS**  *arjunah—*Arjuna; *uvaca—*said; *senayoh—*of the armies; *ubhayoh—*of both the parties; *madhye—*in between them; *ratham—*the chariot; *sthapaya—*please keep; *me—*my; *acyuta—*O infallible one; *yavat—*as long as; *etan—*all these; *nirikse—*may look; *aham—*I; *yoddhu-kaman—*desiring to fight; *avasthitan—*arrayed on the battlefield; *kaih—*with whom; *maya—*by me; *saha—*with; *yoddhavyam—*to fight with; *asmin—*in this; *rana—*strife; *samudyame—*in the attempt. | **TEXT 23**  *yotsyamanan avekse 'ham ya ete 'tra samagatah dhartarastrasya durbuddher yuddhe priya-cikirsavah*  **SYNONYMS**  *yotsyamanan—*those who will be fighting; *avekse—*let me see; *aham—*I;*ye—*who; *ete—*those; *atra—*here; *samagatah—*assembled; *dhartarastrasya—*the son of Dhrtarastra; *durbuddheh—*evil-minded; *yuddhe—*in the fight; *priya—*well; *cikirsavah—*wishing. |
| **TEXT 24**  *sanjaya uvaca evam ukto hrsikeso gudakesena bharata senayor ubhayor madhye sthapayitva rathottamam*  **SYNONYMS**  *sanjayah—*Sanjaya; *uvaca—*said; *evam—*thus; *uktah—*addressed; *hrsikesah*—Lord Krsna; *gudakesena—*by Arjuna; *bharata—*O descendant of Bharata; *senayoh—*of armies;*ubhayoh—*of both; *madhye—*in the midst of; *sthapayitva—*by placing; *rathottamam—*the finest chariot. | **TEXT 25**  *bhisma-drona-pramukhatah sarvesam ca mahi-ksitam uvaca partha pasyaitan samavetan kurun iti*  **SYNONYMS**  *bhisma—*Grandfather Bhisma; *drona—*the teacher Drona;*pramukhatah—*in the front of; *sarvesam—*all; *ca—*also;*mahiksitam—*chiefs of the world; *uvaca—*said; *partha—*O Partha (son of Prtha); *pasya—*just behold; *etan—*all of them; *samavetan—*assembled; *kurun—*all the members of the *Kuru*dynasty; *iti—*thus. |
| **TEXT 26**  *tatrapasyat sthitan parthah pitrn atha pitamahan acaryan matulan bhratrn putran pautran sakhims tatha svasuran suhrdas caiva senayor ubhayor api*  **SYNONYMS**  *tatra—*there; *apasyat—*he could see; *sthitan—*standing; *parthah—*Arjuna; *pitrn—*fathers; *atha—*also; *pitamahan—*grandfathers; *acaryan—*teachers; *matulan—*maternal uncles; *bhratrn—*brothers; *putran—*sons ; *pautran—*grandsons; *sakhin—*friends; *tatha—*too, *svasuran—*fathers-in-law; *suhrdah—*wellwishers; *ca—*also; *eva—*certainly; *senayoh—*of the armies; *ubhayoh—*of both parties; *api—*including. | **TEXT 27**  *tan samiksya sa kaunteyah sarvan bandhun avasthitan krpaya parayavisto visidann idam abravit*  **SYNONYMS**  *tan—*all of them; *samiksya—*after seeing; *sah—*he; *kaunteyah—*the son of Kunti; *sarvan—*all kinds of; *bandhun—*relatives; *avasthitan—*situated; *krpaya*—by compassion; *paraya—*of a high grade; *avistah—*overwhelmed by; *visidan—*while lamenting; *idam—*thus; *abravit—*spoke. |
| **TEXT 28**  *arjuna uvaca drstvemam sva-janam krsna yuyutsum samupasthitam sidanti mama gatrani mukham ca parisusyati*  **SYNONYMS**  *arjunah—*Arjuna; *uvaca—*said; *drstva—*after seeing; *imam—*all these; *svajanam—*kinsmen; *krsna—*O Krsna; *yuyutsum—*all in fighting spirit; *samupasthitam—*all present; *sidanti—*quivering; *mama—*my; *gatrani—*limbs of the body; *mukham—*mouth; *ca—*also; *parisusyati—*drying up. | **TEXT 29**  *vepathus ca sarire me roma-harsas ca jayate gandivam sramsate hastat tvak caiva paridahyate*  **SYNONYMS**  *vepathuh—*trembling of the body; *ca—*also; *sarire—*on the body; *me—*my;*roma-harsah—*standing of hair on end; *ca—*also; *jayate—*is taking place; *gandivam—*the bow of Arjuna; *sramsate—*is slipping; *hastat—*from the hands; *tvak—*skin; *ca—*also; *eva—*certainly; *paridahyate—*burning. |
| **TEXT 30**  *na ca saknomy avasthatum bhramativa ca me manah nimittani ca pasyami viparitani kesava*  **SYNONYMS**  *na—*nor; *ca—*also; *saknomi—*am I able; *avasthatum—*to stay; *bhramati—*forgetting; *iva—*as; *ca—*and; *me—*my; *manah—*mind; *nimittani—*causes; *ca—*also; *pasyami—*I foresee; *viparitani—*just the opposite; *kesava*—O killer of the demon Kesi (Krsna). | **TEXT 31**  *na ca sreyo 'nupasyami hatva sva-janam ahave na kankse vijayam krsna na ca rajyam sukhani ca*  **SYNONYMS**  *na—*nor; *ca—*also; *sreyah—*good; *anupasyami—*do I foresee; *hatva—*by killing; *svajanam—*own kinsmen; *ahave—*in the fight; *na—*nor; *kankse—*do I desire; *vijayam—*victory; *krsna—*O Krsna; *na—*nor; *ca—*also; *rajyam—*kingdom; *sukhani—*happiness thereof; *ca—*also. |
| **TEXTS 32-35**  *kim no rajyena govinda kim bhogair jivitena va yesam arthe kanksitam no rajyam bhogah sukhani ca ta ime 'vasthita yuddhe pranams tyaktva dhanani ca acaryah pitarah putras tathaiva ca pitamahah matulah svasurah pautrah syalah sambandhinas tatha etan na hantum icchami ghnato 'pi madhusudana api trailokya-rajyasya hetoh kim nu mahi-krte nihatya dhartarastran nah ka pritih syaj janardana*  **SYNONYMS**  *kim—*what use; *nah—*to us; *rajyena—*is the kingdom; *govinda—*O Krsna; *kim—*what; *bhogaih—*enjoyment; *jivitena—*by living; *va—*either; *yesam—*for whom; *arthe—*for the matter of; *kanksitam—*desired; *nah—*our; *rajyam—*kingdom; *bhogah—*material enjoyment; *sukhani—*all happiness; *ca—*also; *te—*all of them; *ime—*these; *avasthitah—*situated; *yuddhe—*in this battlefield; *pranan—*lives; *tyaktva—*giving up; *dhanani—*riches; *ca—*also; *acaryah—*teachers; *pitarah—*fathers; *putrah—*sons; *tatha—*as well as; *eva—*certainly; *ca—*also; *pitamahah—*grandfathers; *matulah—*maternal uncles; *svasurah—*fathers-in-law; *pautrah—*grandsons; *syalah—*brothers-in-law; *sambandhinah—*relatives; *tatha—*as well as; *etan—*all these; *na—*never; *hantum—*for killing; *icchami—*do I wish; *ghnatah—*being killed; *api—*even; *madhusudana—*O killer of the demon Madhu (Krsna); *api—*even if; *trailokya—*of the three worlds; *rajyasya—*of the kingdoms; *hetoh—*in exchange; *kim—*what to speak of; *nu—*only; *mahi-krte—*for the sake of earth; *nihatya—*by killing; *dhartarastran—*the sons of Dhrtarastra; *nah—*our; *ka—*what; *pritih—*pleasure; *syat—*will there be; *janardana—*O maintainer of all living entities. | **TEXT 36**  *papam evasrayed asman hatvaitan atatayinah tasman narha vayam hantum dhartarastran sa-bandhavan sva-janam hi katham hatva sukhinah syama madhava*  **SYNONYMS**  *papam—*vices; *eva—*certainly; *asrayet—*must take upon; *asman—*us;*hatva*—by killing; *etan—*all these; *atatayinah—*aggressors; *tasmat—*therefore; *na—*never; *arhah—*deserving; *vayam—*us;*hantum—*to kill; *dhartarastran—*the sons of Dhrtarastra;*svabandhavan—*along with friends; *svajanam—*kinsmen; *hi—*certainly; *katham—*how; *hatva—*by killing; *sukhinah—*happy; *syama—*become; *madhava*—O Krsna, husband of the goddess of fortune.  **TEXTS 37-38**  *yady apy ete na pasyanti lobhopahata-cetasah kula-ksaya-krtam dosam mitra-drohe ca patakam katham na jneyam asmabhih papad asman nivartitum kula-ksaya-krtam dosam prapasyadbhir janardana*  **SYNONYMS**  *yadi—*if; *api—*certainly; *ete—*they; *na—*do not; *pasyanti—*see; *lobha—*greed; *upahata—*overpowered; *cetasah—*the hearts; *kula-ksaya—*in killing the family; *krtam—*done; *dosam—*fault; *mitra-drohe—*quarreling with friends; *ca—*also; *patakam—*sinful reactions; *katham—*why; *na—*shall not; *jneyam—*know this; *asmabhih—*by us; *papat—*from sins; *asmat—*ourselves; *nivartitum—*to cease; *kula-ksaya—*the destruction of a dynasty; *krtam—*by so doing; *dosam—*crime;*prapasyadbhih—*by those who can see; *janardana—*O Krsna. |
| **TEXT 39**  *kula-ksaye pranasyanti kula-dharmah sanatanah dharme naste kulam krtsnam adharmo 'bhibhavaty uta*  **SYNONYMS**  *kula-ksaye—*in destroying the family; *pranasyanti—*becomes vanquished; *kula-dharmah—*the family traditions; *sanatanah—*eternal; *dharme—*in religion; *naste—*being destroyed; *kulam—*family; *krtsnam—*wholesale; *adharmah*—irreligious; *abhibhavati—*transforms; *uta—*it is said. | **TEXT 40**  *adharmabhibhavat krsna pradusyanti kula-striyah strisu dustasu varsneya jayate varna-sankarah*  **SYNONYMS**  *adharma—*irreligion; *abhibhavat—*having been predominant; *krsna—*O Krsna; *pradusyanti—*become polluted; *kula-striyah—*family ladies; *strisu*—of the womanhood; *dustasu—*being so polluted; *varsneya*—O descendant of Vrsni; *jayate—*it so becomes; *varna-sankarah—*unwanted progeny. |
| **TEXT 41**  *sankaro narakayaiva kula-ghnanam kulasya ca patanti pitaro hy esam lupta-pindodaka-kriyah*  **SYNONYMS**  *sankarah—*such unwanted children; *narakaya—*for hellish life; *eva—*certainly; *kula-ghnanam—*of those who are killers of the family; *kulasya—*of the family; *ca—*also; *patanti—*fall down; *pitarah—*forefathers; *hi—*certainly; *esam—*of them; *lupta—*stopped; *pinda—*offerings; *udaka—*water; *kriyah—*performance. | **TEXT 42**  *dosair etaih kula-ghnanam varna-sankara-karakaih utsadyante jati-dharmah kula-dharmas ca sasvatah*  **SYNONYMS**  *dosaih—*by such faults; *etaih—*all these; *kula-ghnanam—*of the destroyer of a family; *varna-sankara—*unwanted children; *karakaih—*by the doers; *utsadyante—*causes devastation; *jati-dharmah—*community project; *kula-dharmah—*family tradition; *ca—*also; *sasvatah—*eternal. |
| **TEXT 43**  *utsanna-kula-dharmanam manusyanam janardana narake niyatam vaso bhavatity anususruma*  **SYNONYMS**  *utsanna—*spoiled; *kula-dharmanam—*of those who have the family traditions; *manusyanam—*of such men; *janardana*—O Krsna; *narake—*in hell; *niyatam—*always; *vasah—*residence; *bhavati—*it so becomes; *iti—*thus; *anususruma—*I have heard by disciplic succession. | **TEXT 44**  *aho bata mahat papam kartum vyavasita vayam yad rajya-sukha-lobhena hantum sva-janam udyatah*  **SYNONYMS**  *ahah—*alas; *bata—*how strange it is; *mahat—*great; *papam—*sins; *kartum—*to perform; *vyavasitah—*decided; *vayam—*we; *yat—*so that; *rajya—*kingdom; *sukha-lobhena—*driven by greed for royal happiness; *hantum—*to kill; *svajanam—*kinsmen; *udyatah—*trying for. |
| **TEXT 45**  *yadi mam apratikaram asastram sastra-panayah dhartarastra rane hanyus tan me ksemataram bhavet*  **SYNONYMS**  *yadi—*even if; *mam—*unto me; *apratikaram—*without being resistant; *asastram—*without being fully equipped; *sastra-panayah—*those with weapons in hand; *dhartarastrah—*the sons of Dhrtarastra; *rane—*in the battlefield; *hanyuh—*may kill; *tat—*that; *me—*mine; *ksemataram—*better; *bhavet—*become. | **TEXT 46**  *sanjaya uvaca evam uktvarjunah sankhye rathopastha upavisat visrjya sa-saram capam soka-samvigna-manasah*  **SYNONYMS**  *sanjayah—*Sanjaya; *uvaca—*said; *evam—*thus; *uktva—*saying; *arjunah—*Arjuna; *sankhye—*in the battlefield; *ratha—*chariot; *upasthah—*situated on; *upavisat—*sat down again; *visrjya—*keeping aside; *sa-saram—*along with arrows; *capam—*the bow; *soka—*lamentation; *samvigna—*distressed; *manasah—*within the mind. |

.

Chapter 2: Contents of the Gita Summarized

**TEXT 1**

*sanjaya uvaca  
tam tatha krpayavistam  
asru-purnakuleksanam  
visidantam idam vakyam  
uvaca madhusudanah*

**SYNONYMS**

*sanjayah uvaca—*Sanjaya said; *tam—*unto Arjuna; *tatha—*thus; *krpaya—*by compassion; *avistam—*overwhelmed; *asru-purna—*full of tears; *akula—*depressed; *iksanam—*eyes; *visidantam—*lamenting; *idam—*this; *vakyam—*words; *uvaca—*said; *madhusudanah—*the killer of Madhu.

**TEXT 2**

*sri-bhagavan uvaca  
kutas tva kasmalam idam  
visame samupasthitam  
anarya-justam asvargyam  
akirti-karam arjuna*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *kutah—*wherefrom; *tva—*unto you; *kasmalam—*dirtiness; *idam—*this lamentation; *visame—*this hour of crisis; *samupasthitam—*arrived; *anarya—*persons who do not know the value of life; *justam—*practiced by; *asvargyam—*that which does not lead to higher planets; *akirti—*infamy; *karam—*the cause of; *arjuna—*O Arjuna.

**TEXT 3**

*klaibyam ma sma gamah partha  
naitat tvayy upapadyate  
ksudram hrdaya-daurbalyam  
tyaktvottistha parantapa*

**SYNONYMS**

*klaibyam—*impotence; *ma—*do not; *sma—*take it; *gamah—*go in; *partha—*O son of Prtha; *na—*never; *etat—*like this; *tvayi—*unto you; *upapadyate—*is befitting; *ksudram—*very little; *hrdaya—*heart; *daurbalyam—*weakness; *tyaktva—*giving up; *uttistha—*get up; *parantapa—*O chastiser of the enemies.

**TEXT 4**

*arjuna uvaca  
katham bhismam aham sankhye  
dronam ca madhusudana  
isubhih pratiyotsyami  
pujarhav ari-sudana*

**SYNONYMS**

*arjunah uvaca—*Arjuna said; *katham—*how; *bhismam—*unto Bhisma; *aham—*I;*sankhye—*in the fight; *dronam—*unto Drona; *ca—*also, *madhusudana*—O killer of Madhu; *isubhih—*with arrows; *pratiyotsyami—*shall counterattack; *puja-arhau—*those who are worshipable; *arisudana—*O killer of the enemies.

**TEXT 5**

*gurun ahatva hi mahanubhavan  
sreyo bhoktum bhaiksyam apiha loke  
hatvartha-kamams tu gurun ihaiva  
bhunjiya bhogan rudhira-pradigdhan*

**SYNONYMS**

*gurun—*the superiors; *ahatva—*by killing; *hi—*certainly; *maha-anubhavan—*great souls; *sreyah—*it is better; *bhoktum—*to enjoy life; *bhaiksyam—*begging; *api—*even; *iha—*in this life; *loke—*in this world; *hatva—*killing; *artha—*gain; *kaman—*so desiring; *tu—*but; *gurun—*superiors; *iha—*in this world; *eva—*certainly; *bhunjiya—*has to enjoy; *bhogan—*enjoyable things; *rudhira—*blood; *pradigdhan—*tainted with.

**TEXT 6**

*na caitad vidmah kataran no gariyo  
yad va jayema yadi va no jayeyuh  
yan eva hatva na jijivisamas  
te 'vasthitah pramukhe dhartarastrah*

**SYNONYMS**

*na—*nor; *ca—*also; *etat—*this; *vidmah—*do know; *katarat—*which; *nah—*us; *gariyah—*better; *yat—*what; *va—*either; *jayema—*conquer us; *yadi—*if; *va—*or; *nah—*us; *jayeyuh—*conquer; *yan—*those; *eva—*certainly; *hatva—*by killing; *na—*never; *jijivisamah—*want to live; *te—*all of them; *avasthitah—*are situated; *pramukhe—*in the front; *dhartarastrah—*the sons of Dhrtarastra.

**TEXT 7**

*karpanya-dosopahata-svabhavah  
prcchami tvam dharma-sammudha-cetah  
yac chreyah syan niscitam bruhi tan me  
sisyas te 'ham sadhi mam tvam prapannam*

**SYNONYMS**

*karpanya—*miserly; *dosa*—weakness; *upahata—*being inflicted by; *svabhavah—*characteristics; *prcchami—*I am asking; *tvam—*unto You; *dharma—*religion; *sammudha—*bewildered; *cetah—*in heart; *yat—*what; *sreyah—*all-good; *syat—*may be; *niscitam—*confidently; *bruhi—*tell; *tat—*that; *me—*unto me; *sisyah—*disciple; *te—*Your; *aham—*I am; *sadhi—*just instruct; *mam—*me; *tvam—*unto You; *prapannam—*surrendered.

**TEXT 8**

*na hi prapasyami mamapanudyad  
yac chokam ucchosanam indriyanam  
avapya bhumav asapatnam rddham  
rajyam suranam api cadhipatyam*

**SYNONYMS**

*na—*do not; *hi—*certainly; *prapasyami—*I see; *mama—*my; *apanudyat—*they can drive away; *yat—*that; *sokam—*lamentation; *ucchosanam—*drying up;*indriyanam—*of the senses; *avapya—*achieving; *bhumau—*on the earth; *asapatnam—*without rival; *rddham—*prosperous; *rajyam—*kingdom; *suranam—*of the demigods; *api—*even; *ca—*also; *adhipatyam—*supremacy.

**TEXT 9**

*sanjaya uvaca  
evam uktva hrsikesam  
gudakesah parantapah  
na yotsya iti govindam  
uktva tusnim babhuva ha*

**SYNONYMS**

*sanjayah uvaca—*Sanjaya said; *evam—*thus; *uktva—*speaking; *hrsikesam—*unto Krsna, the master of the senses; *gudakesah—*Arjuna, the master at curbing ignorance; *parantapah—*the chastiser of the enemies; *na yotsye—*I shall not fight; *iti—*thus; *govindam—*unto Krsna, the giver of pleasure; *uktva—*saying; *tusnim—*silent; *babhuva—*became; *ha—*certainly.

**TEXT 10**

*tam uvaca hrsikesah prahasann iva bharata senayor ubhayor madhye visidantam idam vacah*

**SYNONYMS**

*tam—*unto him; *uvaca—*said; *hrsikesah—*the master of the senses, Krsna; *prahasan—*smiling; *iva—*like that; *bharata—*O Dhrtarastra, descendant of Bharata; *senayoh—*of the armies; *ubhayoh—*of both parties; *madhye—*between; *visidantam—*unto the lamenting one; *idam—*the following; *vacah—*words.

**TEXT 11**

*sri-bhagavan uvaca  
asocyan anvasocas tvam  
prajna-vadams ca bhasase  
gatasun agatasums ca  
nanusocanti panditah*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *asocyan—*that which is not worthy of lamentation; *anvasocah—*you are lamenting; *tvam—*you;*prajna-vadah—*learned talks; *ca—*also; *bhasase—*speaking; *gata—*lost; *asun—*life; *agata—*not past; *asun—*life; *ca—*also; *na—*never; *anusocanti—*lament; *panditah—*the learned.

**TEXT 12**

*na tv evaham jatu nasam  
na tvam neme janadhipah  
na caiva na bhavisyamah  
sarve vayam atah param*

**SYNONYMS**

*na—*never; *tu—*but; *eva—*certainly; *aham—*I; *jatu—*become; *na—*never; *asam—*existed; *na—*it is not so; *tvam—*yourself; *na—*not; *ime—*all these; *janadhipah—*kings; *na—*never; *ca—*also; *eva—*certainly; *na—*not like that; *bhavisyamah—*shall exist; *sarve—*all of us; *vayam—*we; *atah param*—hereafter.

**TEXT 13**

*dehino 'smin yatha dehe  
kaumaram yauvanam jara  
tatha dehantara-praptir  
dhiras tatra na muhyati*

**SYNONYMS**

*dehinah—*of the embodied; *asmin—*in this; *yatha—*as;*dehe—*in the body; *kaumaram—*boyhood; *yauvanam—*youth; *jara—*old age; *tatha—*similarly; *dehantara—*transference of the body; *praptih—*achievement; *dhirah—*the sober; *tatra—*thereupon; *na—*never; *muhyati—*deluded.

**TEXT 14**

*matra-sparsas tu kaunteya  
sitosna-sukha-duhkha-dah  
agamapayino 'nityas  
tams titiksasva bharata*

**SYNONYMS**

*matra—*sensuous; *sparsah—*perception; *tu—*only; *kaunteya*—O son of Kunti; *sita—*winter; *usna—*summer; *sukha—*happiness; *duhkha-dah—*giving pain; *agama—*appearing; *apayinah—*disappearing; *anityah—*nonpermanent; *tan—*all of them; *titiksasva—*just try to tolerate; *bharata*—O descendant of the Bharata dynasty.

**TEXT 15**

*yam hi na vyathayanty ete  
purusam purusarsabha  
sama-duhkha-sukham dhiram  
so 'mrtatvaya kalpate*

**SYNONYMS**

*yam—*one who;*hi—*certainly; *na—*never; *vyathayanti—*are distressing; *ete—*all these; *purusam—*to a person; *purusarsabha—*is best among men; *sama—*unaltered; *duhkha—*distress; *sukham—*happiness; *dhiram—*patient; *sah—*he; *amrtatvaya—*for liberation; *kalpate—*is considered eligible.

**TEXT 16**

*nasato vidyate bhavo  
nabhavo vidyate satah  
ubhayor api drsto 'ntas  
tv anayos tattva-darsibhih*

**SYNONYMS**

*na—*never; *asatah—*of the nonexistent; *vidyate—*there is; *bhavah—*endurance; *na—*never; *abhavah—*changing quality; *vidyate—*there is; *satah—*of the eternal; *ubhayoh—*of the two; *api—*verily; *drstah—*observed; *antah—*conclusion; *tu—*but; *anayoh—*of them; *tattva—*truth; *darsibhih—*by the seers.

**TEXT 17**

*avinasi tu tad viddhi  
yena sarvam idam tatam  
vinasam avyayasyasya  
na kascit kartum arhati*

**SYNONYMS**

*avinasi—*imperishable; *tu—*but; *tat—*that; *viddhi—*know it; *yena—*by whom; *sarvam—*all of the body; *idam—*this; *tatam—*widespread; *vinasam—*destruction; *avyayasya—*of the imperishable; *asya—*of it; *na kascit—*no one; *kartum—*to do; *arhati—*able.

**TEXT 18**

*antavanta ime deha  
nityasyoktah saririnah  
anasino 'prameyasya  
tasmad yudhyasva bharata*

**SYNONYMS**

*antavantah—*perishable; *ime—*all these;*dehah—*material bodies; *nityasya—*eternal in existence; *uktah—*it is so said; *saririnah—*the embodied souls; *anasinah—*never to be destroyed; *aprameyasya—*immeasurable; *tasmat—*therefore; *yudhyasva—*fight; *bharata—*O descendant of Bharata.

**TEXT 19**

*ya enam vetti hantaram  
yas cainam manyate hatam  
ubhau tau na vijanito  
nayam hanti na hanyate*

**SYNONYMS**

*yah—*anyone; *enam—*this; *vetti—*knows; *hantaram—*the killer; *yah—*anyone; *ca—*also; *enam—*this; *manyate—*thinks; *hatam—*killed; *ubhau—*both of them; *tau—*they; *na—*never; *vijanitah—*in knowledge; *na—*never; *ayam—*this; *hanti—*kills; *na—*nor; *hanyate—*be killed.

**TEXT 20**

*na jayate mriyate va kadacin  
nayam bhutva bhavita va na bhuyah  
ajo nityah sasvato 'yam purano  
na hanyate hanyamane sarire*

**SYNONYMS**

*na—*never; *jayate—*takes birth; *mriyate—*never dies; *va—*either; *kadacit—*at any time (past, present or future); *na—*never; *ayam—*this; *bhutva—*came into being; *bhavita—*will come to be; *va—*or; *na—*not; *bhuyah—*or has come to be; *ajah—*unborn; *nityah—*eternal; *sasvatah—*permanent; *ayam—*this; *puranah—*the oldest; *na—*never; *hanyate—*is killed; *hanyamane—*being killed; *sarire—*by the body.

**TEXT 21**

*vedavinasinam nityam  
ya enam ajam avyayam  
katham sa purusah partha  
kam ghatayati hanti kam*

**SYNONYMS**

*veda—*in knowledge; *avinasinam—*indestructible; *nityam—*always; *yah—*one who; *enam—*this (soul); *ajam—*unborn; *avyayam—*immutable; *katham—*how; *sah—*he; *purusah—*person; *partha*—O Partha (Arjuna); *kam—*whom; *ghatayati—*hurts; *hanti—*kills; *kam—*whom.

**TEXT 22**

*vasamsi jirnani yatha vihaya  
navani grhnati naro 'parani  
tatha sarirani vihaya jirnany  
anyani samyati navani dehi*

**SYNONYMS**

*vasamsi—*garments; *jirnani—*old and worn out; *yatha—*as it is; *vihaya—*giving up; *navani—*new garments; *grhnati—*does accept; *narah—*a man; *aparani—*other; *tatha—*in the same way; *sarirani—*bodies; *vihaya—*giving up; *jirnani—*old and useless; *anyani—*different; *samyati—*verily accepts; *navani—*new sets; *dehi—*the embodied.

**TEXT 23**

*nainam chindanti sastrani  
nainam dahati pavakah  
na cainam kledayanty apo  
na sosayati marutah*

**SYNONYMS**

*na—*never; *enam—*unto this soul; *chindanti—*can cut into pieces; *sastrani —*all weapons; *na—*never; *enam—*unto this soul; *dahati—*burns; *pavakah—*fire; *na—*never; *ca—*also; *enam—*unto this soul; *kledayanti—*moistens; *apah*—water; *na—*never; *sosayati—*dries; *marutah—*wind.

**TEXT 24**

*acchedyo 'yam adahyo 'yam  
akledyo 'sosya eva ca  
nityah sarva-gatah sthanur  
acalo 'yam sanatanah*

**SYNONYMS**

*acchedyah—*unbreakable; *ayam—*this soul; *adahyah—*cannot be burned; *ayam—*this soul; *akledyah—*insoluble; *asosyah—*cannot be dried; *eva—*certainly; *ca—*and; *nityah—*everlasting; *sarva-gatah—*all-pervading; *sthanuh—*unchangeable; *acalah—*immovable; *ayam—*this soul; *sanatanah—*eternally the same.

**TEXT 25**

*avyakto 'yam acintyo 'yam  
avikaryo 'yam ucyate  
tasmad evam viditvainam  
nanusocitum arhasi*

**SYNONYMS**

*avyaktah—*invisible; *ayam—*this soul; *acintyah—*inconceivable; *ayam—*this soul; *avikaryah—*unchangeable; *ayam—*this soul; *ucyate—*is said; *tasmat—*therefore; *evam—*like this; *viditva—*knowing it well; *enam—*this soul; *na—*do not; *anusocitum—*may lament over; *arhasi—*you deserve.

**TEXT 26**

*atha cainam nitya-jatam  
nityam va manyase mrtam  
tathapi tvam maha-baho  
nainam socitum arhasi*

**SYNONYMS**

*atha—*if, however; *ca—*also; *enam—*this soul; *nitya-jatam—*always born; *nityam—*forever; *va—*either; *manyase—*so think; *mrtam—*dead; *tathapi—*still; *tvam—*you;*maha-baho—*O mighty-armed one; *na—*never; *enam—*about the soul; *socitum—*to lament; *arhasi—*deserve.

**TEXT 27**

*jatasya hi dhruvo mrtyur  
dhruvam janma mrtasya ca  
tasmad apariharye 'rthe  
na tvam socitum arhasi*

**SYNONYMS**

*jatasya—*one who has taken his birth; *hi—*certainly; *dhruvah—*a fact; *mrtyuh—*death; *dhruvam—*it is also a fact; *janma—*birth; *mrtasya—*of the dead; *ca—*also; *tasmat—*therefore; *apariharye—*for that which is unavoidable; *arthe—*in the matter of; *na—*do not; *tvam—*you; *socitum—*to lament; *arhasi—*deserve.

**TEXT 28**

*avyaktadini bhutani  
vyakta-madhyani bharata  
avyakta-nidhanany eva  
tatra ka paridevana*

**SYNONYMS**

*avyaktadini—*in the beginning unmanifested; *bhutani—*all that are created; *vyakta—*manifested; *madhyani—*in the middle; *bharata—*O descendant of Bharata; *avyakta—*nonmanifested; *nidhanani—*all that are vanquished; *eva—*it is all like that; *tatra—*therefore; ka-what; *paridevana—*lamentation.

**TEXT 29**

*ascarya-vat pasyati kascid enam  
ascarya-vad vadati tathaiva canyah  
ascarya-vac cainam anyah srnoti  
srutvapy enam veda na caiva kascit*

**SYNONYMS**

*ascaryavat—*amazing; *pasyati—*see; *kascit—*some; *enam—*this soul; *ascaryavat—*amazing; *vadati—*speak; *tatha—*there; *eva—*certainly; *ca—*also; *anyah*—others; *ascaryavat—*similarly amazing; *ca—*also; *enam—*this soul; *anyah—*others; *srnoti—*hear; *srutva—*having heard; *api—*even; *enam—*this soul; *veda*—do know; *na—*never; *ca—*and; *eva—*certainly; *kascit—*anyone.

**TEXT 30**

*dehi nityam avadhyo 'yam  
dehe sarvasya bharata  
tasmat sarvani bhutani  
na tvam socitum arhasi*

**SYNONYMS**

*dehi—*the owner of the material body; *nityam—*eternally; *avadhyah—*cannot be killed; *ayam—*this soul; *dehe—*in the body; *sarvasya—*of everyone; *bharata*—O descendant of Bharata; *tasmat—*therefore; *sarvani—*all; *bhutani—*living entities (that are born); *na—*never; *tvam—*yourself; *socitum*—to lament; *arhasi-*deserve.

**TEXT 31**

*sva-dharmam api caveksya  
na vikampitum arhasi  
dharmyad dhi yuddhac chreyo 'nyat  
ksatriyasya na vidyate*

**SYNONYMS**

*svadharmam—*one's own religious principles; *api—*also; *ca—*indeed; *aveksya—*considering; *na—*never; *vikampitum—*to hesitate; *arhasi—*you deserve*; dharmyat—*from religious principles; *hi—*indeed; *yuddhat—*of fighting; *sreyah—*better engagements; *anyat—*anything else; *ksatriyasya—*of the *ksatriya*; *na—*does not; *vidyate—*exist.

**TEXT 32**

*yadrcchaya copapannam  
svarga-dvaram apavrtam  
sukhinah ksatriyah partha  
labhante yuddham idrsam*

**SYNONYMS**

*yadrcchaya—*by its own accord; *ca—*also; *upapannam—*arrived at; *svarga—*heavenly planet; *dvaram—*door; *apavrtam—*wide open; *sukhinah—*very happy; *ksatriyah—*the members of the royal order; *partha—*O son of Prtha; *labhante—*do achieve; *yuddham—*war; *idrsam—*like this.

**TEXT 33**

*atha cet tvam imam dharmyam  
sangramam na karisyasi  
tatah sva-dharmam kirtim ca  
hitva papam avapsyasi*

**SYNONYMS**

*atha—*therefore; *cet—*if; *tvam—*you; *imam—*this; *dharmyam—*religious duty; *sangramam—*fighting; *na—*do not; *karisyasi—*perform; *tatah—*then; *svadharmam—*your religious duty; *kirtim-—*reputation; *ca—*also; *hitva—*losing; *papam—*sinful reaction; *avapsyasi—*do gain.

**TEXT 34**

*akirtim capi bhutani  
kathayisyanti te 'vyayam  
sambhavitasya cakirtir  
maranad atiricyate*

**SYNONYMS**

*akirtim—*infamy; *ca—*also; *api—*over and above; *bhutani—*all people; *kathayisyanti—*will speak; te-of you; *avyayam—*forever; *sambhavitasya—*for a respectable man; *ca—*also; *akirtih—*ill fame; *maranat—*than death; *atiricyate—*becomes more than.

**TEXT 35**

*bhayad ranad uparatam  
mamsyante tvam maha-rathah  
yesam ca tvam bahu-mato  
bhutva yasyasi laghavam*

**SYNONYMS**

*bhayat—*out of fear; *ranat—*from the battlefield; *uparatam—*ceased; *mamsyante—*will consider; *tvam—*unto you; *maha-rathah—*the great generals; *yesam—*of those who; *ca—*also; *tvam—*you;*bahu-matah—*in great estimation; *bhutva—*will become; *yasyasi—*will go; *laghavam—*decreased in value.

**TEXT 36**

*avacya-vadams ca bahun  
vadisyanti tavahitah  
nindantas tava samarthyam  
tato duhkhataram nu kim*

**SYNONYMS**

*avacya—*unkind; *vadan—*fabricated words; *ca—*also; *bahun—*many; *vadisyanti—*will say; *tava—*your; *ahitah—*enemies; *nindantah—*while vilifying; *tava—*your; *samarthyam—*ability; *tatah—*thereafter; *duhkhataram—*more painful; *nu—*of course; *kim—*what is there.

**TEXT 37**

*hato va prapsyasi svargam  
jitva va bhoksyase mahim  
tasmad uttistha kaunteya  
yuddhaya krta-niscayah*

**SYNONYMS**

*hatah—*being killed; *va—*either; *prapsyasi—*you gain; *svargam—*the heavenly kingdom; *jitva—*by conquering; *va—*or; *bhoksyase—*you enjoy; *mahim—*the world; *tasmat—*therefore; *uttistha—*get up; *kaunteya*—O son of Kunti; *yuddhaya—*to fight; *krta—*determination; *niscayah—*uncertainty.

**TEXT 38**

*sukha-duhkhe same krtva  
labhalabhau jayajayau  
tato yuddhaya yujyasva  
naivam papam avapsyasi*

**SYNONYMS**

*sukha—*happiness; *duhkhe—*in distress; *same—*in equanimity; *krtva—*doing so; *labhalabhau—*both in loss and profit; *jayajayau—*both in defeat and victory; *tatah—*thereafter; *yuddhaya—*for the sake of fighting; *yujyasva—*do fight; *na—*never; *evam—*in this way;*papam—*sinful reaction; *avapsyasi*—you will gain.

**TEXT 39**

*esa te 'bhihita sankhye  
buddhir yoge tv imam srnu  
buddhya yukto yaya partha  
karma-bandham prahasyasi*

**SYNONYMS**

*esa—*all these; *te—*unto you; *abhihita—*described; *sankhye—*by analytical study; *buddhih—*intelligence; *yoge—*work without fruitive result; *tu—*but; imam-this; *srnu—*just hear; *buddhya—*by intelligence; *yuktah—*dovetailed; *yaya—*by which; *partha—*O son of Prtha; *karma-bandham—*bondage of reaction; *prahasyasi—*you can be released from.

**TEXT 40**

*nehabhikrama-naso 'sti  
pratyavayo na vidyate  
sv-alpam apy asya dharmasya  
trayate mahato bhayat*

**SYNONYMS**

*na—*there is not; *iha—*in this world; *abhikrama—*endeavoring; *nasah—*loss; *asti—*there is; *pratyavayah—*diminution; *na—*never; *vidyate—*there is; *svalpam—*little; *api—*although; *asya—*of this; *dharmasya—*of this occupation; *trayate—*releases; *mahatah—*of very great; *bhayat—*from danger.

**TEXT 41**

*vyavasayatmika buddhir  
ekeha kuru-nandana  
bahu-sakha hy anantas ca  
buddhayo 'vyavasayinam*

**SYNONYMS**

*vyavasayatmika—*resolute Krsna consciousness; *buddhih—*intelligence; *eka—*only one; *iha—*in this world; *kuru-nandana*—O beloved child of the Kurus; *bahu-sakhah—*various branches; *hi—*indeed; *anantah—*unlimited; *ca—*also; *buddhayah—*intelligence; *avyavasayinam—*of those who are not in Krsna consciousness.

**TEXTS 42-43**

*yam imam puspitam vacam  
pravadanty avipascitah  
veda-vada-ratah partha  
nanyad astiti vadinah  
kamatmanah svarga-para  
janma-karma-phala-pradam  
kriya-visesa-bahulam  
bhogaisvarya-gatim prati*

**SYNONYMS**

*yam imam—*all these; *puspitam—*flowery; *vacam—*words; *pravadanti—*say; *avipascitah—*men with a poor fund of knowledge; *veda-vada-ratah—*supposed followers of the *Vedas; partha*—O son of Prtha; *na—*never; *anyat—*anything else; *asti—*there is; *iti—*this; *vadinah—*advocates; *kama-atmanah—*desirous of sense gratification; *svarga-parah—*aiming to achieve heavenly planets; *janma-karma-phala-pradam—*resulting in fruitive action, good birth, etc.; *kriya-visesa—*pompous ceremonies; *bahulam—*various; *bhoga—*sense enjoyment; *aisvarya—*opulence; *gatim—*progress; *prati—*towards.

**TEXT 44**

*bhogaisvarya-prasaktanam  
tayapahrta-cetasam  
vyavasayatmika buddhih  
samadhau na vidhiyate*

**SYNONYMS**

*bhoga—*material enjoyment; *aisvarya—*opulence; *prasaktanam—*those who are so attached; *taya—*by such things; *apahrta-cetasam—*bewildered in mind; *vyavasayatmika—*fixed determination; *buddhih—*devotional service of the Lord; *samadhau—*in the controlled mind; *na—*never; *vidhiyate—*does take place.

**TEXT 45**

*trai-gunya-visaya veda  
nistrai-gunyo bhavarjuna  
nirdvandvo nitya-sattva-stho  
niryoga-ksema atmavan*

**SYNONYMS**

*traigunya—*pertaining to the three modes of material nature; *visayah—*on the subject matter; *vedah—*Vedic literatures; *nistraigunyah—*in a pure state of spiritual existence; *bhava—*be; arjuna-O Arjuna; *nirdvandvah—*free from the pains of opposites; *nitya-sattva-sthah—*ever remaining in *sattva*(goodness); *niryoga-ksemah—*free from (the thought of) acquisition and preservation; *atmavan—*established in the Self.

**TEXT 46**

*yavan artha udapane  
sarvatah samplutodake  
tavan sarvesu vedesu  
brahmanasya vijanatah*

**SYNONYMS**

*yavan—*all that; *arthah—*is meant; *udapane—*in a well of water; *sarvatah—*in all respects; *sampluta-udake—*in a great reservoir of water; *tavan—*similarly;*sarvesu—*in all; *vedesu—*Vedic literatures; *brahmanasya—*of the man who knows the Supreme Brahman; *vijanatah—*of one who is in complete knowledge.

**TEXT 47**

*karmany evadhikaras te  
ma phalesu kadacana  
ma karma-phala-hetur bhur  
ma te sango 'stv akarmani*

**SYNONYMS**

*karmani—*prescribed duties; *eva—*certainly; *adhikarah—*right; te-of you; *ma—*never; *phalesu—*in the fruits; *kadacana—*at any time; *ma—*never; *karma-phala—*in the result of the work; *hetuh—*cause; *bhuh—*become; *ma—*never; *te—*of you; *sangah—*attachment; *astu—*be there; *akarmani—*in not doing.

**TEXT 48**

*yoga-sthah kuru karmani  
sangam tyaktva dhananjaya  
siddhy-asiddhyoh samo bhutva  
samatvam yoga ucyate*

**SYNONYMS**

*yoga-sthah—*steadfast in *yoga; kuru—*perform; *karmani—*your duty; *sangam—*attachment; *tyaktva—*having abandoned; *dhananjaya—*O Dhananjaya; *siddhi-asiddhyoh—*in success and failure; *samah—*the same; *bhutva—*having become; *samatvam—*evenness of mind; *yogah-yoga; ucyate—*is called.

**TEXT 49**

*durena hy avaram karma  
buddhi-yogad dhananjaya  
buddhau saranam anviccha  
krpanah phala-hetavah*

**SYNONYMS**

*durena—*by discarding it at a long distance; *hi—*certainly; *avaram—*abominable; *karma—*activities; *buddhi-yogat—*on the strength of Krsna consciousness; *dhananjaya*—O conqueror of wealth; *buddhau—*in such consciousness; *saranam—*full surrender; *anviccha—*desire; *krpanah—*the misers; *phala-hetavah—*those desiring fruitive action.

**TEXT 50**

*buddhi-yukto jahatiha  
ubhe sukrta-duskrte  
tasmad yogaya yujyasva  
yogah karmasu kausalam*

**SYNONYMS**

*buddhi-yuktah—*one who is engaged in devotional service; *jahati—*can get rid of; *iha—*in this life; *ubhe—*in both; *sukrta-duskrte—*in good and bad results; *tasmat—*therefore; *yogaya—*for the sake of devotional service; *yujyasva—*be so engaged; *yogah—*Krsna consciousness; *karmasu—*in all activities; *kausalam—*art.

**TEXT 51**

*karma-jam buddhi-yukta hi  
phalam tyaktva manisinah  
janma-bandha-vinirmuktah  
padam gacchanty anamayam*

**SYNONYMS**

*karma-jam—*because of fruitive activities; *buddhi-yuktah—*being done in devotional service; *hi—*certainly; *phalam—*results; *tyaktva—*giving up; *manisinah—*devotees who are great sages; *janma-bandha—*the bondage of birth and death; *vinirmuktah*—liberated souls;*padam—*position; *gacchanti—*reach; *anamayam—*without miseries.

**TEXT 52**

*yada te moha-kalilam  
buddhir vyatitarisyati  
tada gantasi nirvedam  
srotavyasya srutasya ca*

**SYNONYMS**

*yada—*when; *te—*your; *moha—*illusory; *kalilam—*dense forest; *buddhih—*transcendental service with intelligence; *vyatitarisyati—*surpasses; *tada—*at that time; *gantasi—*you shall go; *nirvedam—*callousness; *srotavyasya—*all that is to be heard; *srutasya—*all that is already heard; *ca—*also.

**TEXT 53**

*sruti-vipratipanna te  
yada sthasyati niscala  
samadhav acala buddhis  
tada yogam avapsyasi*

**SYNONYMS**

*sruti—*Vedic revelation; *vipratipanna—*without being influenced by the fruitive results of the *Vedas; te—*your; *yada—*when; *sthasyati—*remains; *niscala—*unmoved; *samadhau—*in transcendental consciousness, or Krsna consciousness; *acala—*unflinching; *buddhih—*intelligence; *tada—*at that time; *yogam—*self-realization; *avapsyasi—*you will achieve.

**TEXT 54**

*arjuna uvaca  
sthita-prajnasya ka bhasa  
samadhi-sthasya kesava  
sthita-dhih kim prabhaseta  
kim asita vrajeta kim*

**SYNONYMS**

*arjuna uvaca—*Arjuna said; *sthita-prajnasya—*of one who is situated in fixed Krsna consciousness; *ka—*what; *bhasa—*language; *samadhi-sthasya—*of one situated in trance; *kesava*—O Krsna; *sthita-dhih—*one fixed in Krsna consciousness; *kim—*what; *prabhaseta—*speak; *kim—*how; *asita—*does remain; *vrajeta—*walk; *kim—*how.

**TEXT 55**

*sri-bhagavan uvaca  
prajahati yada kaman  
sarvan partha mano-gatan  
atmany evatmana tustah  
sthita-prajnas tadocyate*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said;*prajahati*—gives up; *yada—*when; *kaman—*desires for sense gratification; *sarvan—*of all varieties; *partha*—O son of Prtha; *manah-gatan—*of mental concoction; *atmani—*in the pure state of the soul; *eva—*certainly; *atmana—*by the purified mind; *tustah—*satisfied; *sthita-prajnah—*transcendentally situated; *tada—*at that time; *ucyate—*is said.

**TEXT 56**

*duhkhesv anudvigna-manah  
sukhesu vigata-sprhah  
vita-raga-bhaya-krodhah  
sthita-dhir munir ucyate*

**SYNONYMS**

*duhkhesu*—in the threefold miseries; *anudvigna-manah—*without being agitated in mind; *sukhesu—*in happiness; *vigata-sprhah—*without being too interested; *vita—*free from; *raga—*attachment; *bhaya—*fear; *krodhah—*anger; *sthita-dhih—*one who is steady; *munih—*sage; *ucyate—*is called.

**TEXT 57**

*yah sarvatranabhisnehas  
tat tat prapya subhasubham  
nabhinandati na dvesti  
tasya prajna pratisthita*

**SYNONYMS**

*yah—*one who; *sarvatra—*everywhere; *anabhisnehah—*without affection; *tat—*that; *tat—*that; *prapya—*achieving; *subha—*good; *asubham—*evil; *na—*never; *abhinandati—*prays; *na—*never; *dvesti—*envies; *tasya—*his; *prajna—*perfect knowledge; *pratisthita—*fixed.

**TEXT 58**

*yada samharate cayam  
kurmo 'nganiva sarvasah  
indriyanindriyarthebhyas  
tasya prajna pratisthita*

**SYNONYMS**

*yada—*when; *samharate—*winds up; *ca—*also; *ayam—*all these; *kurmah—*tortoise; *angani—*limbs; *iva—*like; *sarvasah—*altogether; *indriyani—*senses;*indriya-arthebhyah—*from the sense objects; *tasya—*his; *prajna—*consciousness; *pratisthita—*fixed up.

**TEXT 59**

*visaya vinivartante  
niraharasya dehinah  
rasa-varjam raso 'py asya  
param drstva nivartate*

**SYNONYMS**

*visayah—*objects for sense enjoyment; *vinivartante—*are practiced to be refrained from; *niraharasya—*by negative restrictions; *dehinah—*for the embodied; *rasa-varjam—*giving up the taste; *rasah—*sense of enjoyment; *api—*although there is; *asya—*his; *param—*far superior things; *drstva—*by experiencing; *nivartate—*ceases from.

**TEXT 60**

*yatato hy api kaunteya  
purusasya vipascitah  
indriyani pramathini  
haranti prasabham manah*

**SYNONYMS**

*yatatah—*while endeavoring; *hi—*certainly; *api—*in spite of; *kaunteya—*O son of Kunti; *purusasya—*of the man; *vipascitah—*full of discriminating knowledge; *indriyani—*the senses; *pramathini—*stimulated; *haranti—*throws forcefully; *prasabham—*by force; *manah—*the mind.

**TEXT 61**

*tani sarvani samyamya  
yukta asita mat-parah  
vase hi yasyendriyani  
tasya prajna pratisthita*

**SYNONYMS**

*tani—*those senses; *sarvani—*all; *samyamya—*keeping under control; *yuktah—*being engaged; *asita—*being so situated; *mat-parah*—in relationship with Me; *vase—*in full subjugation; *hi—*certainly; *yasya—*one whose; *indriyani—*senses; *tasya—*his; *prajna—*consciousness; *pratisthita—*fixed.

**TEXT 62**

*dhyayato visayan pumsah  
sangas tesupajayate  
sangat sanjayate kamah  
kamat krodho 'bhijayate*

**SYNONYMS**

*dhyayatah—*while contemplating; *visayan—*sense objects; *pumsah—*of the person; *sangah—*attachment; *tesu—*in the sense objects; *upajayate—*develops; *sangat—*attachment; *sanjayate—*develops; *kamah—*desire; *kamat—*from desire; *krodhah—*anger; *abhijayate—*becomes manifest.

**TEXT 63**

*krodhad bhavati sammohah  
sammohat smrti-vibhramah  
smrti-bhramsad buddhi-naso  
buddhi-nasat pranasyati*

**SYNONYMS**

*krodhat—*from anger; *bhavati—*takes place; *sammohah—*perfect illusion; *sammohat—*from illusion; *smrti—*of memory; *vibhramah—*bewilderment; *smrti-bhramsat—*after bewilderment of memory; *buddhi-nasah—*loss of intelligence; *buddhi-nasat—*and from loss of intelligence; *pranasyati—*falls down.

**TEXT 64**

*raga-dvesa-vimuktais tu  
visayan indriyais caran  
atma-vasyair vidheyatma  
prasadam adhigacchati*

**SYNONYMS**

*raga—*attachment; *dvesa*—detachment; *vimuktaih—*by one who has been free from such things; *tu—*but; *visayan—*sense objects; *indriyaih—*by the senses; *caran—*acting; *atma-vasyaih—*one who has control over; *vidheyatma*—one who follows regulated freedom; *prasadam—*the mercy of the Lord; *adhigacchati—*attains.

**TEXT 65**

*prasade sarva-duhkhanam  
hanir asyopajayate  
prasanna-cetaso hy asu  
buddhih paryavatisthate*

**SYNONYMS**

*prasade—*on achievement of the causeless mercy of the Lord; *sarva—*all; *duhkhanam—*material miseries; *hanih—*destruction; *asya—*his; *upajayate*—takes place; *prasanna-cetasah—*of the happy-minded; *hi—*certainly; *asu—*very soon; *buddhih—*intelligence; *pari—*sufficiently; *avatisthate—*established.

**TEXT 66**

*nasti buddhir ayuktasya  
na cayuktasya bhavana  
na cabhavayatah santir  
asantasya kutah sukham*

**SYNONYMS**

*na asti—*there cannot be; *buddhih—*transcendental intelligence; *ayuktasya—*of one who is not connected (with Krsna consciousness); *na—*neither; *ca—*and; *ayuktasya—*of one devoid of Krsna consciousness; *bhavana—*mind fixed in happiness; *na—*neither; *ca—*and; *abhavayatah—*one who is not fixed; *santih—*peace; *asantasya—*of the unpeaceful; *kutah—*where is; *sukham—*happiness.

**TEXT 67**

*indriyanam hi caratam  
yan mano 'nuvidhiyate  
tad asya harati prajnam  
vayur navam ivambhasi*

**SYNONYMS**

*indriyanam—*of the senses; *hi—*certainly; *caratam—*while herding over; *yat—*that; *manah—*mind; *anuvidhiyate—*becomes constantly engaged; *tat—*that; *asya—*his; *harati—*takes away; *prajnam—*intelligence; *vayuh—*wind; *navam—*a boat; *iva—*like; *ambhasi—*on the water.

**TEXT 68**

*tasmad yasya maha-baho  
nigrhitani sarvasah  
indriyanindriyarthebhyas  
tasya prajna pratisthita*

**SYNONYMS**

*tasmat—*therefore; *yasya—*of one's; *maha-baho—*O mighty-armed one; *nigrhitani—*so curbed down; *sarvasah—*all around; *indriyani—*the senses; *indriya-arthebhyah—*for the sake of sense objects; *tasya—*his;*prajna—*intelligence; *pratisthita—*fixed.

**TEXT 69**

*ya nisa sarva-bhutanam  
tasyam jagarti samyami  
yasyam jagrati bhutani  
sa nisa pasyato muneh*

**SYNONYMS**

*ya—*what; *nisa—*is night; *sarva—*all; *bhutanam—*of living entities; *tasyam—*in that; *jagarti—*wakeful; *samyami—*the self-controlled; *yasyam—*in which; *jagrati—*awake; *bhutani—*all beings; *sa—*that is; *nisa—*night; *pasyatah—*for the introspective; *muneh—*sage.

**TEXT 70**

*apuryamanam acala-pratistham  
samudram apah pravisanti yadvat  
tadvat kama yam pravisanti sarve  
sa santim apnoti na kama-kami*

**SYNONYMS**

*apuryamanam—*always filled; *acala-pratistham—*steadily situated; *samudram—*the ocean; *apah—*water; *pravisanti—*enter; *yadvat—*as; *tadvat—*so; *kamah—*desires; *yam—*unto one; *pravisanti—*enter; *sarve—*all; *sah—*that person; *santim—*peace; *apnoti—*achieves; *na—*not; *kama-kami—*one who desires to fulfill desires.

**TEXT 71**

*vihaya kaman yah sarvan  
pumams carati nihsprhah  
nirmamo nirahankarah  
sa santim adhigacchati*

**SYNONYMS**

*vihaya—*after giving up; *kaman—*all material desires for sense gratification; *yah—*the person; *sarvan—*all; *puman—*a person; *carati—*lives; *nihsprhah*—desireless; *nirmamah—*without a sense of proprietorship; *nirahankarah—*without false ego; *sah—*all; *santim—*perfect peace; *adhigacchati—*attains.

**TEXT 72**

*esa brahmi sthitih partha  
nainam prapya vimuhyati  
sthitvasyam anta-kale 'pi  
brahma-nirvanam rcchati*

**SYNONYMS**

*esa—*this; *brahmi—*spiritual; *sthitih—*situation; *partha*—O son of Prtha; *na—*never; *enam—*this; *prapya—*achieving; *vimuhyati—*bewilders; *sthitva—*being so situated; *asyam—*being so; *anta-kale—*at the end of life; *api—*also; *brahma-nirvanam—*spiritual (kingdom of God); *rcchati—*attains

#### Chapter 3: Karma-yoga

**TEXT 1**

*arjuna uvaca  
jyayasi cet karmanas te  
mata buddhir janardana  
tat kim karmani ghore mam  
niyojayasi kesava*

**SYNONYMS**

*arjunah—*Arjuna;*uvaca—*said; *jyayasi*—speaking very highly; *cet—*although;*karmanah—*than fruitive action; *te—*your; *mata—*opinion; *buddhih*—intelligence; *janardana*—O Krsna; *tat—*therefore; *kim*—why;*karmani—*in action; *ghore—*ghastly; *mam—*me; *niyojayasi—*engaging me; *kesava—*O Krsna.

**TEXT 2**

*vyamisreneva vakyena  
buddhim mohayasiva me  
tad ekam vada niscitya  
yena sreyo 'ham apnuyam*

**SYNONYMS**

*vyamisrena—*by equivocal; *iva—*as; *vakyena—*words; *buddhim—*intelligence; *mohayasi—*bewildering; *iva—*as; *me—*my;*tat—*therefore; *ekam—*only one; *vada—*please tell; *niscitya—*ascertaining; *yena—*by which; *sreyah*—real benefit; *aham—*I;*apnuyam—*may have it.

**TEXT 3**

*sri-bhagavan uvaca  
loke 'smin dvi-vidha nistha  
pura prokta mayanagha  
jnana-yogena sankhyanam  
karma-yogena yoginam*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *loke—*in the world; *asmin—*this; *dvi-vidha—*two kinds of; *nistha—*faith; *pura—*formerly; *prokta—*was said; *maya—*by Me; *anagha*—O sinless one; *jnana-yogena—*by the linking process of knowledge; *sankhyanam—*of the empiric philosophers; *karma-yogena—*by the linking process of devotion; *yoginam—*of the devotees.

**TEXT 4**

*na karmanam anarambhan  
naiskarmyam puruso 'snute  
na ca sannyasanad eva  
siddhim samadhigacchati*

**SYNONYMS**

*na—*without; *karmanam—*of the prescribed duties; *anarambhat—*non-performance; *naiskarmyam—*freedom from reaction; *purusah—*man; *asnute—*achieve; *na—*nor; *ca—*also; *sannyasanat—*by renunciation; *eva—*simply; *siddhim—*success; *samadhigacchati—*attain.

**TEXT 5**

*na hi kascit ksanam api  
jatu tisthaty akarma-krt  
karyate hy avasah karma  
sarvah prakrti-jair gunaih*

**SYNONYMS**

*na*—nor; *hi*—certainly; *kascit*—anyone; *ksanam*—even a moment; *api*—also; *jatu*—even; *tisthati*—stands; *akarma-krt*—without doing something; *karyate*—is forced to do; *hi*—certainly; *avasah*—helplessly; *karma*—work; *sarvah*—everything; *prakrti-jaih*—out of the modes of material nature; *gunaih*—by the qualities.

**TEXT 6**

*karmendriyani samyamya  
ya aste manasa smaran  
indriyarthan vimudhatma  
mithyacarah sa ucyate*

**SYNONYMS**

*karma-indriyani—*the five working sense organs; *samyamya—*controlling; *yah—*anyone who; *aste—*remains; *manasa—*by mind; *smaran—*thinking; *indriya-arthan—*sense objects; *vimudha—*foolish; *atma—*soul; *mithya-acarah—*pretender; *sah—*he; *ucyate—*is called.

**TEXT 7**

*yas tv indriyani manasa  
niyamyarabhate 'rjuna  
karmendriyaih karma-yogam  
asaktah sa visisyate*

**SYNONYMS**

*yah—*one who; *tu—*but; *indriyani—*senses; *manasa—*by the mind; *niyamya—*regulating; *arabhate—*begins; *arjuna*—O Arjuna; *karma-indriyaih—*by the active sense organs; *karma-yogam—*devotion; *asaktah—*without attachment; *sah—*he; *visisyate—*by far the better.

**TEXT 8**

*niyatam kuru karma tvam  
karma jyayo hy akarmanah  
sarira-yatrapi ca te  
na prasiddhyed akarmanah*

**SYNONYMS**

*niyatam—*prescribed; *kuru—*do; *karma—*duties; *tvam—*you;*karma—*work; *jyayah—*better; *hi—*than; *akarmanah—*without work; *sarira—*bodily; *yatra—*maintenance; *api—*even; *ca—*also; *te—*your; *na—*never; *prasiddhyet—*effected; *akarmanah—*without work.

**TEXT 9**

*yajnarthat karmano 'nyatra  
loko 'yam karma-bandhanah  
tad-artham karma kaunteya  
mukta-sangah samacara*

**SYNONYMS**

*yajna-arthat—*only for the sake of Yajna, or Visnu; *karmanah—*work done; *anyatra—*otherwise; *lokah—*this world; *ayam—*this; *karma-bandhanah*—bondage by work; *tat—*Him; *artham—*for the sake of; *karma—*work; *kaunteya*—O son of Kunti; *mukta-sangah—*liberated from association; *samacara—*do it perfectly.

**TEXT 10**

*saha-yajnah prajah srstva  
purovaca prajapatih  
anena prasavisyadhvam  
esa vo 'stv ista-kama-dhuk*

**SYNONYMS**

*saha—*along with; *yajnah—*sacrifices; *prajah—*generations; *srstva—*by creating; *pura—*anciently; *uvaca—*said; *praja-patih—*the Lord of creatures; *anena—*by this; *prasavisyadhvam—*be more and more prosperous; *esah—*certainly; *vah—*your; *astu—*let it be; *ista—*all desirable; *kama-dhuk—*bestower.

**TEXT 11**

*devan bhavayatanena  
te deva bhavayantu vah  
parasparam bhavayantah  
sreyah param avapsyatha*

**SYNONYMS**

*devan—*demigods; *bhavayata—*having been pleased; *anena—*by this sacrifice; *te—*those; *devah—*the demigods; *bhavayantu—*will please; *vah—*you; *parasparam—*mutual; *bhavayantah—*pleasing one another; *sreyah—*benediction; *param—*the supreme; *avapsyatha—*do you achieve.

**TEXT 12**

*istan bhogan hi vo deva  
dasyante yajna-bhavitah  
tair dattan apradayaibhyo  
yo bhunkte stena eva sah*

**SYNONYMS**

*istan—*desired; *bhogan—*necessities of life; *hi—*certainly; *vah—*unto you; *devah—*the demigods; *dasyante—*award; *yajna-bhavitah—*being satisfied by the performance of sacrifices; *taih—*by them; *dattan—*things given; *apradaya*—without offering; *ebhyah—*to the demigods; *yah—*he who; *bhunkte—*enjoys; *stenah—*thief; *eva—*certainly; *sah—*is he.

**TEXT 13**

*yajna-sistasinah santo  
mucyante sarva-kilbisaih  
bhunjate te tv agham papa  
ye pacanty atma-karanat*

**SYNONYMS**

*yajna-sista—*food taken after performance of *yajna*; *asinah—*eaters; *santah—*the devotees; *mucyante—*get relief from; *sarva—*all kinds of; *kilbisaih—*sins; *bhunjate—*enjoy; *te—*they; *tu—*but; *agham—*grievous sins; *papah—*sinners; *ye—*those; *pacanti—*prepare food; *atma-karanat—*for sense enjoyment.

**TEXT 14**

*annad bhavanti bhutani  
parjanyad anna-sambhavah  
yajnad bhavati parjanyo  
yajnah karma-samudbhavah*

**SYNONYMS**

*annat—*from grains; *bhavanti—*grow; *bhutani—*the material bodies; *parjanyat—*from rains; *anna—*food grains; *sambhavah—*are made possible; *yajnat—*from the performance of sacrifice; *bhavati—*becomes possible; *parjanyah—*rains; *yajnah—*performance of *yajna*; *karma—*prescribed duties; *samudbhavah—*born of.

**TEXT 15**

*karma brahmodbhavam viddhi  
brahmaksara-samudbhavam  
tasmat sarva-gatam brahma  
nityam yajne pratisthitam*

**SYNONYMS**

*karma—*work; *brahma-Vedas; udbhavam—*produced from; *viddhi—*one should know; *brahma—*the *Vedas; aksara—*the Supreme Brahman (Personality of Godhead); *samudbhavam—*directly manifested; *tasmat—*therefore; *sarva-gatam—*all-pervading; *brahma—*Transcendence; *nityam—*eternally; *yajne*—in sacrifice; *pratisthitam*—situated.

**TEXT 16**

*evam pravartitam cakram  
nanuvartayatiha yah  
aghayur indriyaramo  
mogham partha sa jivati*

**SYNONYMS**

*evam—*thus prescribed; *pravartitam—*established by the *Vedas; cakram—*cycle; *na—*does not; *anuvartayati—*adopt; *iha—*in this life; *yah—*one who; *aghayuh—*life full of sins; *indriya-aramah—*satisfied in sense gratification; *mogham—*useless; *partha*—O son of Prtha (Arjuna); *sah—*one who does so; *jivati—*lives.

**TEXT 17**

*yas tv atma-ratir eva syad  
atma-trptas ca manavah  
atmany eva ca santustas  
tasya karyam na vidyate*

**SYNONYMS**

*yah—*one who; *tu—*but; *atma-ratih—*takes pleasure; *eva—*certainly; *syat—*remains; *atma-trptah—*self-illuminated; *ca—*and; *manavah—*a man; *atmani—*in himself; *eva—*only; *ca—*and; *santustah—*perfectly satiated; *tasya—*his; *karyam—*duty; *na—*does not; *vidyate—*exist.

**TEXT 18**

*naiva tasya krtenartho  
nakrteneha kascana  
na casya sarva-bhutesu  
kascid artha-vyapasrayah*

**SYNONYMS**

*na—*never; *eva—*certainly; *tasya—*his; *krtena—*by discharge of duty; *arthah—*purpose; *na—*nor; *akrtena—*without discharge of duty; *iha—*in this world; *kascana—*whatever; *na—*never; *ca—*and; *asya—*of him; *sarva-bhutesu*—in all living beings; *kascit—*any; *artha—*purpose; *vyapa-asrayah—*taking shelter of.

**TEXT 19**

*tasmad asaktah satatam  
karyam karma samacara  
asakto hy acaran karma  
param apnoti purusah*

**SYNONYMS**

*tasmat—*therefore; *asaktah—*without attachment; *satatam—*constantly; *karyam—*as duty; *karma—*work; *samacara—*perform; *asaktah—*nonattachment; *hi—*certainly; *acaran—*performing; *karma—*work; *param—*the Supreme; *apnoti—*achieves; *purusah—*a man.

**TEXT 20**

*karmanaiva hi samsiddhim  
asthita janakadayah  
loka-sangraham evapi  
sampasyan kartum arhasi*

**SYNONYMS**

*karmana—*by work; *eva—*even; *hi—*certainly; *samsiddhim—*perfection; *asthitah—*situated; *janaka-adayah—*kings like Janaka and others; *loka-sangraham—*educating the people in general; *eva—*also; *api—*for the sake of; *sampasyan—*by considering; *kartum—*to act; *arhasi—*deserve.

**TEXT 21**

*yad yad acarati sresthas  
tat tad evetaro janah  
sa yat pramanam kurute  
lokas tad anuvartate*

**SYNONYMS**

*yat—*whatever; *yat—*and whichever; *acarati—*does he act; *sresthah—*respectable leader; *tat—*that; *tat—*and that alone; *eva—*certainly; *itarah—*common; *janah—*person; *sah—*he; *yat—*whichever; *pramanam—*evidence; *kurute—*does perform; *lokah—*all the world; *tat—*that; *anuvartate—*follow in the footsteps.

**TEXT 22**

*na me parthasti kartavyam  
trisu lokesu kincana  
nanavaptam avaptavyam  
varta eva ca karmani*

**SYNONYMS**

*na—*none; *me—*Mine; *partha—*O son of Prtha; *asti—*there is; *kartavyam—*any prescribed duty; *trisu—*in the three; *lokesu—*planetary systems; *kincana*—anything; *na—*no; *anavaptam—*in want; *avaptavyam—*to be gained; *varte—*engaged; *eva—*certainly; *ca—*also; *karmani—*in one's prescribed duty.

**TEXT 23**

*yadi hy aham na varteyam  
jatu karmany atandritah  
mama vartmanuvartante  
manusyah partha sarvasah*

**SYNONYMS**

*yadi—*if; *hi—*certainly; *aham—*I; *na—*do not; *varteyam—*thus engage; *jatu—*ever; *karmani—*in the performance of prescribed duties; *atandritah—*with great care; *mama—*My; *vartma—*path; *anuvartante—*would follow; *manusyah—*all men*; partha—*O son of Prtha; *sarvasah—*in all respects.

**TEXT 24**

*utsideyur ime loka  
na kuryam karma ced aham  
sankarasya ca karta syam  
upahanyam imah prajah*

**SYNONYMS**

*utsideyuh—*put into ruin; *ime—*all these; *lokah—*worlds; *na—*do not; *kuryam—*perform; *karma—*prescribed duties; *cet—*if; *aham—*I;*sankarasya—*of unwanted population; *ca—*and; *karta—*creator; *syam—*shall be; *upahanyam—*destroy; *imah—*all these; *prajah—*living entities.

**TEXT 25**

*saktah karmany avidvamso  
yatha kurvanti bharata  
kuryad vidvams tathasaktas  
cikirsur loka-sangraham*

**SYNONYMS**

*saktah—*being attached; *karmani—*prescribed duties; *avidvamsah—*the ignorant; *yatha—*as much as; *kurvanti—*do it; *bharata*—O descendant of Bharata; *kuryat—*must do; *vidvan—*the learned; *tatha—*thus; *asaktah—*without attachment; *cikirsuh—*desiring to; *loka-sangraham—*leading the people in general.

**TEXT 26**

*na buddhi-bhedam janayed  
ajnanam karma-sanginam  
josayet sarva-karmani  
vidvan yuktah samacaran*

**SYNONYMS**

*na—*do not; *buddhi-bhedam—*disrupt the intelligence; *janayet—*do; *ajnanam—*of the foolish; *karma-sanginam—*attached to fruitive work; *josayet—*dovetailed; *sarva—*all; *karmani—*work; *vidvan—*learned; *yuktah—*all engaged; *samacaran—*practicing.

**TEXT 27**

*prakrteh kriyamanani  
gunaih karmani sarvasah  
ahankara-vimudhatma  
kartaham iti manyate*

**SYNONYMS**

*prakrteh—*of material nature; *kriyamanani—*all being done; *gunaih—*by the modes; *karmani—*activities; *sarvasah—*all kinds of;*ahankara-vimudha—*bewildered by false ego; *atma—*the spirit soul; *karta—*doer; *aham—*I;*iti—*thus; *manyate*—thinks.

**TEXT 28**

*tattva-vit tu maha-baho  
guna-karma-vibhagayoh  
guna gunesu vartanta  
iti matva na sajjate*

**SYNONYMS**

*tattvavit—*the knower of the Absolute Truth; *tu—*but; *maha-baho—*O mighty-armed one; *guna-karma—*works under material influence; *vibhagayoh—*differences; *gunah—*senses; *gunesu—*in sense gratification; *vartante—*being engaged; *iti—*thus; *matva—*thinking; *na—*never; *sajjate—*becomes attached.

**TEXT 29**

*prakrter guna-sammudhah  
sajjante guna-karmasu  
tan akrtsna-vido mandan  
krtsna-vin na vicalayet*

**SYNONYMS**

*prakrteh—*impelled by the material modes; *guna-sammudhah—*befooled by material identification; *sajjante—*become engaged; *guna-karmasu—*in material activities; *tan—*all those; *akrtsna-vidah—*persons with a poor fund of knowledge; *mandan—*lazy to understand self-realization; *krtsna-vit—*one who is in factual knowledge; *na—*may not; *vicalayet—*try to agitate.

**TEXT 30**

*mayi sarvani karmani  
sannyasyadhyatma-cetasa  
nirasir nirmamo bhutva  
yudhyasva vigata-jvarah*

**SYNONYMS**

*mayi—*unto Me; *sarvani—*all sorts of; *karmani—*activities; *sannyasya—*giving up completely; *adhyatma—*with full knowledge of the self; *cetasa—*consciousness; *nirasih—*without desire for profit; *nirmamah—*without ownership; *bhutva—*so being; *yudhyasva—*fight; *vigata-jvarah—*without being lethargic.

**TEXT 31**

*ye me matam idam nityam  
anutisthanti manavah  
sraddhavanto 'nasuyanto  
mucyante te 'pi karmabhih*

**SYNONYMS**

*ye—*those; *me—*My;*matam—*injunctions; *idam—*this; *nityam—*eternal function; *anutisthanti—*execute regularly; *manavah—*humankind; *sraddhavantah—*with faith and devotion; *anasuyantah—*without envy; *mucyante—*become free; *te—*all of them; *api—*even; *karmabhih—*from the bondage of the law of fruitive action.

**TEXT 32**

*ye tv etad abhyasuyanto  
nanutisthanti me matam  
sarva-jnana-vimudhams tan  
viddhi nastan acetasah*

**SYNONYMS**

*ye—*those; *tu—*however; *etat—*this; *abhyasuyantah—*out of envy; *na—*do not; *anutisthanti—*regularly perform; *me—*My; *matam—*injunction; *sarva-jnana—*all sorts of knowledge; *vimudhan—*perfectly befooled; *tan—*they are; *viddhi—*know it well; *nastan—*all ruined; *acetasah—*without Krsna consciousness.

**TEXT 33**

*sadrsam cestate svasyah  
prakrter jnanavan api  
prakrtim yanti bhutani  
nigrahah kim karisyati*

**SYNONYMS**

*sadrsam—*accordingly; *cestate—*tries; *svasyah—*in one's own nature; *prakrteh—*modes; *jnanavan—*the learned; *api—*although; *prakrtim—*nature; *yanti—*undergo; *bhutani*—all living entities; *nigrahah—*suppression; *kim—*what; *karisyati—*can do.

**TEXT 34**

*indriyasyendriyasyarthe  
raga-dvesau vyavasthitau  
tayor na vasam agacchet  
tau hy asya paripanthinau*

**SYNONYMS**

*indriyasya—*of the senses; *indriyasya arthe—*in the sense objects; *raga—*attachment; *dvesau—*also in detachment; *vyavasthitau—*put under regulations; *tayoh—*of them; *na—*never; *vasam—*control; *agacchet—*one should come; *tau—*those; *hi—*certainly are; *asya—*his; *paripanthinau—*stumbling blocks.

**TEXT 35**

*sreyan sva-dharmo vigunah  
para-dharmat sv-anusthitat  
sva-dharme nidhanam sreyah  
para-dharmo bhayavahah*

**SYNONYMS**

*sreyan—*far better; *sva-dharmah—*one's prescribed duties; *vigunah—*even faulty; *para-dharmat—*from duties mentioned for others; *svanusthitat—*than perfectly done; *sva-dharme—*in one's prescribed duties; *nidhanam—*destruction; *sreyah—*better; *para-dharmah—*duties prescribed for others; *bhaya-avahah—*dangerous.

**TEXT 36**

*arjuna uvaca  
atha kena prayukto 'yam  
papam carati purusah  
anicchann api varsneya  
balad iva niyojitah*

**SYNONYMS**

*arjunah uvaca—*Arjuna said;*atha—*hereafter;*kena—*by what;*prayuktah—*impelled; *ayam—*one;*papam—*sins;*carati—*acts;*purusah—*a man;*anicchan—*without desiring; *api—*although; *varsneya*—O descendant of Vrsni; *balat—*by force; *iva—*as if; *niyojitah—*engaged.

**TEXT 37**

*sri-bhagavan uvaca  
kama esa krodha esa  
rajo-guna-samudbhavah  
mahasano maha-papma  
viddhy enam iha vairinam*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Personality of Godhead said; *kamah—*lust; *esah*—all these; *krodhah—*wrath; *esah—*all these; *rajo-guna—*the mode of passion; *samudbhavah—*born of; *maha-sanah—*all-devouring; *maha-papma—*greatly sinful; *viddhi—*know; *enam—*this; *iha—*in the material world; *vairinam—*greatest enemy.

**TEXT 38**

*dhumenavriyate vahnir  
yathadarso malena ca  
yatholbenavrto garbhas  
tatha tenedam avrtam*

**SYNONYMS**

*dhumena—*by smoke; *avriyate—*covered; *vahnih—*fire; *yatha—*just as; *adarsah—*mirror; *malena—*by dust; *ca—*also; *yatha—*just as; *ulbena—*by the womb; *avrtah—*is covered; *garbhah—*embryo; *tatha-so; tena—*by that lust; *idam—*this; *avrtam—*is covered.

**TEXT 39**

*avrtam jnanam etena  
jnanino nitya-vairina  
kama-rupena kaunteya  
duspurenanalena ca*

**SYNONYMS**

*avrtam—*covered; *jnanam—*pure consciousness; *etena—*by this; *jnaninah—*of the knower; *nitya-vairina—*eternal enemy; *kama-rupena—*in the form of lust; *kaunteya—*O son of Kunti; *duspurena—*never to be satisfied; *analena—*by the fire; *ca—*also.

**TEXT 40**

*indriyani mano buddhir  
asyadhisthanam ucyate  
etair vimohayaty esa  
jnanam avrtya dehinam*

**TEXT 41**

*tasmat tvam indriyany adau  
niyamya bharatarsabha  
papmanam prajahi hy enam  
jnana-vijnana-nasanam*

**SYNONYMS**

*tasmat—*therefore; *tvam-you; indriyani—*senses; *adau—*in the beginning; *niyamya—*by regulating; *bharatarsabha*—O chief amongst the descendants of Bharata; *papmanam—*the great symbol of sin; *prajahi—*curb; *hi—*certain*ly; enam—*this; *jnana—*knowledge; *vijnana—*scientific knowledge of the pure soul; *nasanam—*destroyer.

**TEXT 42**

*indriyani parany ahur  
indriyebhyah param manah  
manasas tu para buddhir  
yo buddheh paratas tu sah*

**SYNONYMS**

*indriyani—*senses; *parani—*superior; *ahuh—*is said; *indriyebhyah—*more than the senses; *param—*superior; *manah—*the mind; *manasah—*more than the mind; *tu—*also; *para—*superior; *buddhih—*intelligence; *yah—*one which; *buddheh—*more than the intelligence; *paratah—*superior; *tu—*but; *sah—*he.

**TEXT 43**

*evam buddheh param buddhva  
samstabhyatmanam atmana  
jahi satrum maha-baho  
kama-rupam durasadam*

**SYNONYMS**

*evam—*thus; *buddheh—*of intelligence; *param—*superior; *buddhva—*so knowing; *samstabhya—*by steadying; *atmanam—*the mind; *atmana—*by deliberate intelligence; *jahi—*conquer; *satrum—*the enemy; *maha-baho—*O mighty-armed one; *kama-rupam—*the form of lust; *durasadam—*formidable.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

#### Chapter 4: Transcendental Knowledge

**TEXT 1**

*sri-bhagavan uvaca  
imam vivasvate yogam  
proktavan aham avyayam  
vivasvan manave praha  
manur iksvakave 'bravit*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *imam—*this; *vivasvate—*unto the sun-god;*yogam—*the science of one's relationship to the Supreme; *proktavan—*instructed; *aham—*I;*avyayam—*imperishable; *vivasvan—*Vivasvan (the sun-god's name); *manave—*unto the father of mankind (of the name Vaivasvata); *praha—*told; *manuh—*the father of mankind; *iksvakave—*unto King Iksvaku; *abravit—*said.

**TEXT 2**

*evam parampara-praptam  
imam rajarsayo viduh  
sa kaleneha mahata  
yogo nastah parantapa*

**SYNONYMS**

*evam—*thus; *parampara—*disciplic succession; *praptam—*received; *imam—*this science; *rajarsayah—*the saintly kings; *viduh—*understood; *sah—*that knowledge; *kalena—*in the course of time; *iha—*in this world; *mahata—*by great; *yogah—*the science of one's relationship with the Supreme; *nastah—*scattered; *parantapa—*O Arjuna, subduer of the enemies.

**TEXT 3**

*sa evayam maya te 'dya  
yogah proktah puratanah  
bhakto 'si me sakha ceti  
rahasyam hy etad uttamam*

**SYNONYMS**

*sah—*the same ancient; *eva—*certainly; *ayam—*this; *maya—*by Me; *te—*unto you; *adya—*today; *yogah—*the science of *yoga; proktah—*spoken; *puratanah—*very old; *bhaktah—*devotee; *asi—*you are; *me—*My;*sakha—*friend; *ca—*also; *iti—*therefore; *rahasyam—*mystery; *hi—*certainly; *etat—*this; *uttamam—*transcendental.

**TEXT 4**

*arjuna uvaca  
aparam bhavato janma  
param janma vivasvatah  
katham etad vijaniyam  
tvam adau proktavan iti*

**SYNONYMS**

*arjunah uvaca—*Arjuna said; *aparam—*junior; *bhavatah—*Your; *janma—*birth; *param—*superior; *janma—*birth; *vivasvatah—*of the sun-god; *katham—*how; *etat—*this; *vijaniyam—*shall I understand; *tvam—*You;*adau—*in the beginning; *proktavan—*instructed; *iti—*thus.

**TEXT 5**

*sri-bhagavan uvaca  
bahuni me vyatitani  
janmani tava carjuna  
tany aham veda sarvani  
na tvam vettha parantapa*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Personality of Godhead said; *bahuni—*many; *me—*of Mine; *vyatitani—*have passed; *janmani—*births; *tava—*of yours; *ca—*and also; *arjuna*—O Arjuna; *tani—*all those; *aham—*I;*veda—*do know; *sarvani—*all; *na—*not; *tvam—*yourself; *vettha—*know; *parantapa*—O subduer of the enemy.

**TEXT 6**

*ajo 'pi sann avyayatma  
bhutanam isvaro 'pi san  
prakrtim svam adhisthaya  
sambhavamy atma-mayaya*

**SYNONYMS**

*ajah—*unborn; *api—*although; *san—*being so; *avyaya—*without deterioration; *atma—*body; *bhutanam—*all those who are born; *isvarah—*the Supreme Lord; *api—*although; *san—*being so; *prakrtim—*transcendental form; *svam—*of Myself; *adhisthaya—*being so situated; *sambhavami—*I do incarnate; *atma-mayaya—*by My internal energy.

**TEXT 7**

*yada yada hi dharmasya  
glanir bhavati bharata  
abhyutthanam adharmasya  
tadatmanam srjamy aham*

**SYNONYMS**

*yada—*whenever; *yada—*wherever; *hi—*certainly; *dharmasya—*of religion; *glanih—*discrepancies; *bhavati—*manifested, becomes; *bharata—*O descendant of Bharata; *abhyutthanam—*predominance; *adharmasya—*of irreligion; *tada—*at that time; *atmanam—*self; *srjami—*manifest; *aham—*I.

**TEXT 8**

*paritranaya sadhunam  
vinasaya ca duskrtam  
dharma-samsthapanarthaya  
sambhavami yuge yuge*

**SYNONYMS**

*paritranaya—*for the deliverance; *sadhunam—*of the devotees; *vinasaya—*for the annihilation; *ca—*also; *duskrtam—*of the miscreants; *dharma—*principles of religion; *samsthapana-arthaya—*to reestablish; *sambhavami—*I do appear; *yuge—*millennium; *yuge—*after millennium.

**TEXT 9**

*janma karma ca me divyam  
evam yo vetti tattvatah  
tyaktva deham punar janma  
naiti mam eti so 'rjuna*

**SYNONYMS**

*janma—*birth; *karma—*work; *ca—*also; *me—*of Mine; *divyam—*transcendental; *evam—*like this; *yah—*anyone who; *vetti—*knows; *tattvatah—*in reality; *tyaktva—*leaving aside; *deham—*this body; *punah—*again; *janma—*birth; *na—*never; *eti—*does attain; *mam—*unto Me; *eti—*does attain; *sah—*he; *arjuna—*O Arjuna.

**TEXT 10**

*vita-raga-bhaya-krodha  
man-maya mam upasritah  
bahavo jnana-tapasa  
puta mad-bhavam agatah*

**SYNONYMS**

*vita—*freed from; *raga—*attachment; *bhaya—*fear; *krodhah—*anger; *mat-maya—*fully in Me; *mam—*unto Me; *upasritah—*being fully situated; *bahavah*—many; *jnana—*knowledge; *tapasa—*by penance; *putah—*being purified; *mat-bhavam—*transcendental love for Me; *agatah—*attained.

**TEXT 11**

*ye yatha mam prapadyante  
tams tathaiva bhajamy aham  
mama vartmanuvartante  
manusyah partha sarvasah*

**SYNONYMS**

*ye—*all of them; *yatha—*as; *mam—*unto Me; *prapadyante—*surrender; *tan—*unto them; *tatha—*so; *eva—*certainly; *bhajami—*do I reward; *aham—*I; *mama—*My; *vartma—*path; *anuvartante—*do follow; *manusyah—*all men; *partha—*O son of Prtha; *sarvasah—*in all respects.

**TEXT 12**

*kanksantah karmanam siddhim  
yajanta iha devatah  
ksipram hi manuse loke  
siddhir bhavati karma-ja*

**SYNONYMS**

*kanksantah—*desiring; *karmanam—*of fruitive activities; *siddhim—*perfection; *yajante—*worship by sacrifices; *iha—*in the material world; *devatah—*the demigods; *ksipram—*very quickly; *hi—*certainly; *manuse—*in human society; *loke—*within this world; *siddhih bhavati—*becomes successful; *karmaja—*the fruitive worker.

**TEXT 13**

*catur-varnyam maya srstam  
guna-karma-vibhagasah  
tasya kartaram api mam  
viddhy akartaram avyayam*

**SYNONYMS**

*catur-varnyam—*the four divisions of human society; *maya—*by Me; *srstam—*created; *guna—*quality; *karma—*work; *vibhagasah—*in terms of division; *tasya—*of that; *kartaram—*the father; *api—*although; *mam—*Me; *viddhi—*you may know; *akartaram—*as the non-doer; *avyayam—*being unchangeable.

**TEXT 14**

*na mam karmani limpanti  
na me karma-phale sprha  
iti mam yo 'bhijanati  
karmabhir na sa badhyate*

**SYNONYMS**

*na—*never; *mam—*unto Me; *karmani—*all kinds of work; *limpanti—*do affect; *na—*nor; *me—*My;*karma-phale—*in fruitive action; *sprha—*aspiration; *iti—*thus; *mam—*unto Me; *yah—*one who; *abhijanati—*does know; *karmabhih*—by the reaction of such work; *na—*never does; *sah—*he; *badhyate—*become entangled.

**TEXT 15**

*evam jnatva krtam karma  
purvair api mumuksubhih  
kuru karmaiva tasmat tvam  
purvaih purvataram krtam*

**SYNONYMS**

*evam—*thus; *jnatva—*knowing well; *krtam—*performed; *karma—*work; *purvaih—*by past authorities; *api—*although; *mumuksubhih—*who attained liberation; *kuru—*just perform; *karma—*prescribed duty; *eva—*certainly; *tasmat—*therefore; *tvam—*you;*purvaih—*by the predecessors; *purvataram—*ancient predecessors; *krtam—*as performed.

**TEXT 16**

*kim karma kim akarmeti  
kavayo 'py atra mohitah  
tat te karma pravaksyami  
yaj jnatva moksyase 'subhat*

**SYNONYMS**

*kim—*what is; *karma—*action; *kim—*what is; *akarma—*inaction; *iti—*thus; *kavayah—*the intelligent; *api—*also; *atra—*in this matter; *mohitah—*bewildered; *tat—*that; *te—*unto you;*karma—*work; *pravaksyami—*I shall explain; *yat—*which; *jnatva—*knowing; *moksyase—*be liberated; *asubhat—*from ill fortune.

**TEXT 17**

*karmano hy api boddhavyam  
boddhavyam ca vikarmanah  
akarmanas ca boddhavyam  
gahana karmano gatih*

**SYNONYMS**

*karmanah—*working order ; *hi—*certainly; *api—*also; *boddhavyam—*should be understood; *boddhavyam—*to be understood; *ca—*also; *vikarmanah—*forbidden work; *akarmanah—*inaction; *ca—*also; *boddhavyam—*should be understood; *gahana—*very difficult; *karmanah—*working order; *gatih—*to enter into.

**TEXT 18**

*karmany akarma yah pasyed  
akarmani ca karma yah  
sa buddhiman manusyesu  
sa yuktah krtsna-karma-krt*

**SYNONYMS**

*karmani—*in action; *akarma—*inaction; *yah—*one who; *pasyet—*observes; *akarmani—*in inaction; *ca—*also; *karma—*fruitive action; *yah—*one who; *sah—*he; *buddhiman—*is intelligent; *manusyesu—*in human society; *sah—*he; *yuktah—*is in the transcendental position; *krtsna-karma-krt—*although engaged in all activities.

**TEXT 19**

*yasya sarve samarambhah  
kama-sankalpa-varjitah  
jnanagni-dagdha-karmanam  
tam ahuh panditam budhah*

**SYNONYMS**

*yasya—*one whose; *sarve—*all sorts of; *samarambhah—*in all attempts; *kama—*desire for sense gratification; *sankalpa—*determination; *varjitah—*are devoid of; *jnana—*of perfect knowledge; *agni—*fire; *dagdha—*being burnt by; *karmanam—*the performer; *tam—*him; *ahuh—*declare; *panditam—*learned; *budhah—*those who know.

**TEXT 20**

*tyaktva karma-phalasangam  
nitya-trpto nirasrayah  
karmany abhipravrtto 'pi  
naiva kincit karoti sah*

**SYNONYMS**

*tyaktva—*having given up; *karma-phala-asangam—*attachment for fruitive results; *nitya—*always; *trptah—*being satisfied; *nirasrayah—*without any center; *karmani—*in activity; *abhipravrttah—*being fully engaged; *api—*in spite of; *na—*does not; *eva—*certainly; *kincit—*anything; *karoti—*do; *sah—*he.

**TEXT 21**

*nirasir yata-cittatma  
tyakta-sarva-parigrahah  
sariram kevalam karma  
kurvan napnoti kilbisam*

**SYNONYMS**

*nirasih—*without desire for the results; *yata—*controlled; *citta-atma—*mind and intelligence; *tyakta—*giving up; *sarva—*all; *parigrahah—*sense of proprietorship over all possessions; *sariram—*in keeping body and soul together; *kevalam—*only; *karma—*work; *kurvan—*doing so; *na—*never; *apnoti—*does not acquire; *kilbisam—*sinful reactions.

**TEXT 22**

*yadrccha-labha-santusto  
dvandvatito vimatsarah  
samah siddhav asiddhau ca  
krtvapi na nibadhyate*

**SYNONYMS**

*yadrccha—*out of its own accord; *labha—*gain; *santustah—*satisfied; *dvandva—*duality; *atitah—*surpassed; *vimatsarah—*free from envy; *samah—*steady; *siddhau—*in success; *asiddhau—*failure; *ca—*also; *krtva—*doing; *api—*although; *na—*never; *nibadhyate—*is affected.

**TEXT 23**

*gata-sangasya muktasya  
jnanavasthita-cetasah  
yajnayacaratah karma  
samagram praviliyate*

**SYNONYMS**

*gata-sangasya—*unattached to the modes of material nature; *muktasya—*of the liberated; *jnana-avasthita—*situated in transcendence; *cetasah—*of such wisdom; *yajnaya—*for the sake of Yajna (Krsna); *acaratah—*so acting; *karma—*work; *samagram—*in total; *praviliyate—*merges entirely.

**TEXT 24**

*brahmarpanam brahma havir  
brahmagnau brahmana hutam  
brahmaiva tena gantavyam  
brahma-karma-samadhina*

**SYNONYMS**

*brahma—*spiritual nature; *arpanam—*contribution; *brahma—*the Supreme; *havih—*butter; *brahma—*spiritual; *agnau—*in the fire of consummation; *brahmana—*by the spirit soul; *hutam—*offered; *brahma—*spiritual kingdom; *eva—*certainly; *tena—*by him; *gantavyam—*to be reached; *brahma—*spiritual; *karma—*activities; *samadhina—*by complete absorption.

**TEXT 25**

*daivam evapare yajnam  
yoginah paryupasate  
brahmagnav apare yajnam  
yajnenaivopajuhvati*

**SYNONYMS**

*daivam—*in worshiping the demigods; *eva—*like this; *apare—*some; *yajnam—*sacrifices; *yoginah—*the mystics; *paryupasate—*worship perfectly; *brahma—*the Absolute Truth; *agnau—*in the fire of; *apare—*others; *yajnam—*sacrifice; *yajnena—*by sacrifice; *eva—*thus; *upajuhvati—*worship.

**TEXT 26**

*srotradinindriyany anye  
samyamagnisu juhvati  
sabdadin visayan anya  
indriyagnisu juhvati*

**SYNONYMS**

*srotra adini—*hearing process; *indriyani—*senses; *anye—*others; *samyama—*of restraint; *agnisu—*in the fire; *juhvati—*offers; *sabda-adin—*sound vibration, etc.; *visayan—*objects of sense gratification; *anye—*others: *indriya—*of sense organs; *agnisu—*in the fire; *juhvati—*sacrifice.

**TEXT 27**

*sarvanindriya-karmani  
prana-karmani capare  
atma-samyama-yogagnau  
juhvati jnana-dipite*

**SYNONYMS**

*sarvani—*all; *indriya—*senses; *karmani—*functions; *prana-karmani—*functions of the life breath; *ca—*also; *apare—*others; *atma-samyama—*controlling the mind; *yoga—*linking process; *agnau—*in the fire of; *juhvati—*offers; *jnana-dipite—*because of the urge for self-realization.

**TEXT 28**

*dravya-yajnas tapo-yajna  
yoga-yajnas tathapare  
svadhyaya-jnana-yajnas ca  
yatayah samsita-vratah*

**SYNONYMS**

*dravya-yajnah—*sacrificing one's possessions; *tapo-yajnah—*sacrifice in austerities; *yoga-yajnah—*sacrifice in eightfold mysticism; *tatha—*thus; *apare—*others; *svadhyaya—*sacrifice in the study of the *Vedas; jnana-yajnah—*sacrifice in advancement of transcendental knowledge; *ca—*also; *yatayah—*enlightened; *samsita—*taken to strict; *vratah-vows.*

**TEXT 29**

*apane juhvati pranam  
prane 'panam tathapare  
pranapana-gati ruddhva  
pranayama-parayanah  
apare niyataharah  
pranan pranesu juhvati*

**SYNONYMS**

*apane—*air which acts downward; *juhvati—*offers; *pranam—*air which acts outward; *prane—*in the air going outward; *apanam—*air going downward; *tatha—*as also; *apare—*others; *prana—*air going outward; *apana—*air going downward; *gati—*movement; *ruddhva—*checking; *pranayama—*trance induced by stopping all breathing; *parayanah—*so inclined; *apare—*others; *niyata—*controlled; *aharah—*eating; *pranan—*outgoing air; *pranesu—*in the outgoing air; *juhvati—*sacrifices.

**TEXT 30**

*sarve 'py ete yajna-vido  
yajna-ksapita-kalmasah  
yajna-sistamrta-bhujo  
yanti brahma sanatanam*

**SYNONYMS**

*sarve—*all; *api—*although apparently different; *ete—*all these; *yajna-vidah—*conversant with the purpose of performing; *yajna—*sacrifices; *ksapita—*being cleansed of the result of such performances; *kalmasah—*sinful reactions; *yajna-sista—*as a result of such performances of *yajna*; *amrta-bhujah—*those who have tasted such nectar; *yanti—*do approach; *brahma—*the supreme; *sanatanam—*eternal atmosphere.

**TEXT 31**

*nayam loko 'sty ayajnasya  
kuto 'nyah kuru-sattama*

**SYNONYMS**

*na—*never; *ayam—*this; *lokah—*planet; *asti—*there is; *ayajnasya—*of the foolish; *kutah—*where is; *anyah—*the other; *kuru-sattama*—O best amongst the Kurus.

**TEXT 32**

*evam bahu-vidha yajna  
vitata brahmano mukhe  
karma-jan viddhi tan sarvan  
evam jnatva vimoksyase*

**SYNONYMS**

*evam—*thus; *bahu-vidhah—*various kinds of; *yajnah—*sacrifices; *vitatah—*widespread; *brahmanah—*of the *Vedas; mukhe—*in the face of; *karma-jan—*born of work; *viddhi—*you should know; *tan—*them; *sarvan—*all; *evam—*thus; *jnatva—*knowing; *vimoksyase—*be liberated.

**TEXT 33**

*sreyan dravya-mayad yajnaj  
jnana-yajnah parantapa  
sarvam karmakhilam partha  
jnane parisamapyate*

**SYNONYMS**

*sreyan—*greater; *dravyamayat—*than the sacrifice of material possessions; *yajnat—*knowledge; *jnana-yajnah—*sacrifice in knowledge; *parantapa—*O chastiser of the enemy; *sarvam—*all; *karma—*activities; *akhilam—*in totality; *partha—*O son of Prtha; *jnane—*in knowledge; *parisamapyate—*ends in.

**TEXT 34**

*tad viddhi pranipatena  
pariprasnena sevaya  
upadeksyanti te jnanam  
jnaninas tattva-darsinah*

**SYNONYMS**

*tat—*that knowledge of different sacrifices; *viddhi—*try to understand; *pranipatena—*by approaching a spiritual master; *pariprasnena—*by submissive inquiries; *sevaya—*by the rendering of service; *upadeksyanti—*initiate; *te—*unto you; *jnanam—*knowledge; *jnaninah—*the self-realized; *tattva—*truth; *darsinah—*the seers.

**TEXT 35**

*yaj jnatva na punar moham  
evam yasyasi pandava  
yena bhutany asesani  
draksyasy atmany atho mayi*

**SYNONYMS**

*yat—*which; *jnatva—*knowing; *na—*never; *punah—*again; *moham—*illusion; *evam—*like this; *yasyasi—*you shall go;*pandava—*O son of Pandu; *yena—*by which; *bhutani—*all living entities; *asesani—*totally; *draksyasi—*you will see; *atmani—*in the Supreme Soul; *atho—*or in other words; *mayi—*in Me.

**TEXT 36**

*api ced asi papebhyah  
sarvebhyah papa-krt-tamah  
sarvam jnana-plavenaiva  
vrjinam santarisyasi*

**SYNONYMS**

*api—*even; *cet—*if; *asi—*you are; *papebhyah—*of sinners; *sarvebhyah—*of all; *papa-krttamah—*the greatest sinner; *sarvam—*all such sinful actions; *jnana-plavena—*by the boat of transcendental knowledge; *eva—*certainly; *vrjinam—*the ocean of miseries; *santarisyasi—*you will cross completely.

**TEXT 37**

*yathaidhamsi samiddho 'gnir  
bhasma-sat kurute 'rjuna  
jnanagnih sarva-karmani  
bhasma-sat kurute tatha*

**SYNONYMS**

*yatha—*just as; *edhamsi—*firewood; *samiddhah—*blazing; *agnih—*fire; *bhasmasat—*turns into ashes; *kurute—*so does; *arjuna—*O Arjuna; *jnana-agnih—*the fire of knowledge; *sarva-karmani—*all reactions to material activities; *bhasmasat—*to ashes; *kurute—*it so does; *tatha—*similarly.

**TEXT 38**

*na hi jnanena sadrsam  
pavitram iha vidyate  
tat svayam yoga-samsiddhah  
kalenatmani vindati*

**SYNONYMS**

*na—*never; *hi—*certainly; *jnanena—*with knowledge; *sadrsam—*in comparison; *pavitram—*sanctified; *iha—*in this world; *vidyate—*exists; *tat—*that; *svayam—*itself; *yoga—*devotion; *samsiddhah—*matured; *kalena—*in course of time; *atmani—*in himself; *vindati—*enjoys.

**TEXT 39**

*sraddhaval labhate jnanam  
tat-parah samyatendriyah  
jnanam labdhva param santim  
acirenadhigacchati*

**SYNONYMS**

*sraddhavan—*a faithful man; *labhate—*achieves; *jnanam—*knowledge; *tat-parah—*very much attached to it; *samyata—*controlled; *indriyah—*senses; *jnanam—*knowledge; *labdhva—*having achieved; *param—*transcendental; *santim—*peace; *acirena—*very soon; *adhigacchati—*attains.

**TEXT 40**

*ajnas casraddadhanas ca  
samsayatma vinasyati  
nayam loko 'sti na paro  
na sukham samsayatmanah*

**SYNONYMS**

*ajnah—*fools who have no knowledge in standard scriptures; *ca—*and; *asraddadhanah—*without faith in revealed scriptures; *ca—*also; *samsaya—*doubts; *atma—*person; *vinasyati—*falls back; *na—*never; *ayam—*this; *lokah—*world; *asti—*there is; *na—*neither; *parah—*next life; *na—*not; *sukham—*happiness; *samsaya—*doubtful; *atmanah—*of the person.

**TEXT 41**

*yoga-sannyasta-karmanam  
jnana-sanchinna-samsayam  
atmavantam na karmani  
nibadhnanti dhananjaya*

**SYNONYMS**

*yoga—*devotional service in *karma-yoga; sannyasta—*renounced; *karmanam—*of the performers; *jnana—*knowledge; *sanchinna—*cut by the advancement of knowledge; *samsayam—*doubts; *atma-vantam—*situated in the self; *na—*never; *karmani—*work; *nibadhnanti—*do bind up;*dhananjaya*—O conquerer of riches.

**TEXT 42**

*tasmad ajnana-sambhutam  
hrt-stham jnanasinatmanah  
chittvainam samsayam yogam  
atisthottistha bharata*

**SYNONYMS**

*tasmat—*therefore; *ajnana-sambhutam—*outcome of ignorance; *hrt-stham*—situated in the heart; *jnana—*knowledge; *asina—*by the weapon of; *atmanah—*of the self; *chittva—*cutting off; *enam—*this; *samsayam—*doubt; *yogam—*in yoga;*atistha—*be situated; *uttistha—*stand up to fight; *bharata—*O descendant of Bharata.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

#### Chapter 5: Karma-yoga-Action in Krsna Consciousness

**TEXT 1**

*arjuna uvaca  
sannyasam karmanam krsna  
punar yogam ca samsasi  
yac chreya etayor ekam  
tan me bruhi su-niscitam*

**SYNONYMS**

*arjunah uvaca—*Arjuna said; *sannyasam—*renunciation; *karmanam—*of all activities; *krsna*—O Krsna; *punah—*again; *yogam—*devotional service; *ca—*also; *samsasi—*You are praising; *yat—*which; *sreyah—*is beneficial; *etayoh—*of these two; *ekam—*one; *tat—*that; *me—*unto me; *bruhi—*please tell; *suniscitam—*definitely.

**TEXT 2**

*sri-bhagavan uvaca  
sannyasah karma-yogas ca  
nihsreyasa-karav ubhau  
tayos tu karma-sannyasat  
karma-yogo visisyate*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Personality of Godhead said; *sannyasah—*renunciation of work; *karma-yogah—*work in devotion; *ca—*also; *nihsreyasa-karau—*all leading to the path of liberation; *ubhau—*both; *tayoh—*of the two; *tu—*but; *karma-sannyasat—*in comparison to the renunciation of fruitive work; *karma-yogah—*work in devotion; *visisyate—*is better.

**TEXT 3**

*jneyah sa nitya-sannyasi  
yo na dvesti na kanksati  
nirdvandvo hi maha-baho  
sukham bandhat pramucyate*

**SYNONYMS**

*jneyah—*should be known; *sah—*he; *nitya—*always; *sannyasi—*renouncer; *yah—*who; *na—*never; *dvesti—*abhors; *na—*nor; *kanksati—*desires; *nirdvandvah—*free from all dualities; *hi—*certainly; *maha-baho—*O mighty-armed one; *sukham—*happily; *bandhat—*from bondage; *pramucyate—*completely liberated.

**TEXT 4**

*sankhya-yogau prthag balah  
pravadanti na panditah  
ekam apy asthitah samyag  
ubhayor vindate phalam*

**SYNONYMS**

*sankhya—*analytical study of the material world; *yogau—*work in devotional service; *prthak—*different; *balah—*less intelligent; *pravadanti—*do talk; *na—*never; *panditah—*the learned; *ekam—*in one; *api—*even though; *asthitah—*being situated; *samyak—*complete; *ubhayoh—*of both; *vindate—*enjoys; *phalam—*result.

**TEXT 5**

*yat sankhyaih prapyate sthanam  
tad yogair api gamyate  
ekam sankhyam ca yogam ca  
yah pasyati sa pasyati*

**SYNONYMS**

*yat—*what; *sankhyaih—*by means of *sankhya*philosophy; *prapyate—*is achieved; *sthanam—*place; *tat—*that; *yogaih—*by devotional service; *api—*also; *gamyate—*one can attain; *ekam—*one; *sankhyam—*analytical study; *ca—*and; *yogam—*action in devotion; *ca—*and; *yah—*one who; *pasyati—*sees; *sah—*he; *pasyati—*actually sees.

**TEXT 6**

*sannyasas tu maha-baho  
duhkham aptum ayogatah  
yoga-yukto munir brahma  
na cirenadhigacchati*

**SYNONYMS**

*sannyasah—*the renounced order of life; *tu—*but; *maha-baho—*O mighty-armed one; *duhkham—*distress; *aptum—*to be afflicted with; *ayogatah—*without devotional service; *yoga-yuktah—*one engaged in devotional service; *munih—*thinker; *brahma—*Supreme; *na—*without; *cirena—*delay; *adhigacchati—*attains.

**TEXT 7**

*yoga-yukto visuddhatma  
vijitatma jitendriyah  
sarva-bhutatma-bhutatma  
kurvann api na lipyate*

**SYNONYMS**

*yoga-yuktah—*engaged in devotional service; *visuddha-atma—*a purified soul; *vijita-atma—*self-controlled; *jita-indriyah—*having conquered the senses; *sarvabhuta-atmabhuta-atma—*compassionate to all living entities; *kurvan api—*although engaged in work; *na—*never; *lipyate—*is entangled.

**TEXTS 8-9**

*naiva kincit karomiti  
yukto manyeta tattva-vit  
pasyan srnvan sprsan jighrann  
asnan gacchan svapan svasan  
pralapan visrjan grhnann  
unmisan nimisann api  
indriyanindriyarthesu  
vartanta iti dharayan*

**SYNONYMS**

*na—*never; *eva—*certainly; *kincit—*anything; *karomi—*do I do; *iti—*thus;*yuktah—*engaged in the divine consciousness; *manyeta—*thinks; *tattvavit—*one who knows the truth; *pasyan—*by seeing; *srnvan—*by hearing; *sprsan—*by touching; *jighran—*by smelling; *asnan—*by eating; *gacchan—*by going; *svapan—*by dreaming; *svasan—*by breathing; *pralapan—*by talking; *visrjan—*by giving up; *grhnan—*by accepting; *unmisan—*opening; *nimisan—*closing; *api—*in spite of; *indriyani—*the senses; *indriya-arthesu—*in sense gratification; *vartante—*let them be so engaged; *iti—*thus; *dharayan—*considering.

**TEXT 10**

*brahmany adhaya karmani  
sangam tyaktva karoti yah  
lipyate na sa papena  
padma-patram ivambhasa*

**SYNONYMS**

*brahmani—*the Supreme Personality of Godhead; *adhaya—*resigning unto; *karmani—*all works; *sangam—*attachment; *tyaktva—*giving up; *karoti—*performs; *yah—*who; *lipyate—*is affected; *na—*never; *sah—*he; *papena—*by sin; *padma-patram—*lotus leaf; *iva—*like; *ambhasa—*in the water.

**TEXT 11**

*kayena manasa buddhya  
kevalair indriyair api  
yoginah karma kurvanti  
sangam tyaktvatma-suddhaye*

**SYNONYMS**

*kayena—*with the body; *manasa—*with the mind; *buddhya—*with the intelligence; *kevalaih—*purified; *indriyaih—*with the senses; *api—*even with; *yoginah—*the Krsna conscious persons; *karma—*actions; *kurvanti—*they act; *sangam—*attachment; *tyaktva—*giving up; *atma—*self; *suddhaye—*for the purpose of purification.

**TEXT 12**

*yuktah karma-phalam tyaktva  
santim apnoti naisthikim  
ayuktah kama-karena  
phale sakto nibadhyate*

**SYNONYMS**

*yuktah—*one who is engaged in devotional service; *karma-phalam—*the results of all activities; *tyaktva—*giving up; *santim—*perfect peace; *apnoti—*achieves; *naisthikim—*unflinching; *ayuktah—*one who is not in Krsna consciousness; *kama-karena—*for enjoying the result of work; *phale—*in the result; *saktah—*attached; *nibadhyate—*becomes entangled.

**TEXT 13**

*sarva-karmani manasa  
sannyasyaste sukham vasi  
nava-dvare pure dehi  
naiva kurvan na karayan*

**SYNONYMS**

*sarva—*all; *karmani—*activities; *manasa—*by the mind; *sannyasya—*giving up;*aste—*remains; *sukham—*in happiness; *vasi—*one who is controlled; *nava-dvare—*in the place where there are nine gates;*pure—*in the city; *dehi*—the embodied soul; *na—*never; *eva—*certainly; *kurvan—*doing anything; *na—*not; *karayan—*causing to be done.

**TEXT 14**

*na kartrtvam na karmani  
lokasya srjati prabhuh  
na karma-phala-samyogam  
svabhavas tu pravartate*

**SYNONYMS**

*na—*never; *kartrtvam—*proprietorship; *na—*nor; *karmani—*activities; *lokasya—*of the people; *srjati—*creates; *prabhuh—*the master of the city of the body; *na—*nor; *karma-phala—*results of activities; *samyogam—*connection; *svabhavah—*modes of material nature; *tu—*but; *pravartate—*acts.

**TEXT 15**

*nadatte kasyacit papam  
na caiva sukrtam vibhuh  
ajnanenavrtam jnanam  
tena muhyanti jantavah*

**SYNONYMS**

*na—*never; *adatte—*accepts; *kasyacit—*anyone's; *papam—*sin; *na—*nor; *ca—*also; *eva—*certainly; *sukrtam—*pious activities; *vibhuh—*the Supreme Lord; *ajnanena—*by ignorance; *avrtam—*covered; *jnanam—*knowledge; *tena—*by that; *muhyanti—*bewildered; *jantavah—*the living entities.

**TEXT 16**

*jnanena tu tad ajnanam  
yesam nasitam atmanah  
tesam aditya-vaj jnanam  
prakasayati tat param*

**SYNONYMS**

*jnanena—*by knowledge; *tu—*but; *tat—*that; *ajnanam—*nescience; *yesam—*of those; *nasitam—*is destroyed; *atmanah—*of the living entity; *tesam—*of their; *adityavat—*like the rising sun; *jnanam—*knowledge; *prakasayati—*discloses; *tat param—*in Krsna consciousness.

**TEXT 17**

*tad-buddhayas tad-atmanas  
tan-nisthas tat-parayanah  
gacchanty apunar-avrttim  
jnana-nirdhuta-kalmasah*

**SYNONYMS**

*tad-buddhayah—*one whose intelligence is always in the Supreme; *tad-atmanah—*one whose mind is always in the Supreme; *tat-nisthah—*whose mind is only meant for the Supreme; *tat-parayanah—*who has completely taken shelter of Him; *gacchanti—*goes; *apunah-avrttim—*liberation; *jnana—*knowledge; *nirdhuta—*cleanses; *kalmasah—*misgivings.

**TEXT 18**

*vidya-vinaya-sampanne  
brahmane gavi hastini  
suni caiva sva-pake ca  
panditah sama-darsinah*

**SYNONYMS**

*vidya—*education; *vinaya—*gentleness; *sampanne—*fully equipped; *brahmane—*in the *brahmana; gavi—*in the cow; *hastini—*in the elephant; *suni—*in the dog; *ca—*and; *eva—*certainly; *svapake—*in the dog-eater (the outcaste); *ca—*respectively; panditah-those who are so wise; *sama-darsinah*—do see with equal vision.

**TEXT 19**

*ihaiva tair jitah sargo  
yesam samye sthitam manah  
nirdosam hi samam brahma  
tasmad brahmani te sthitah*

**SYNONYMS**

*iha—*in this life; *eva—*certainly; *taih—*by them; *jitah—*conquered; *sargah—*birth and death; *yesam—*of those; *samye—*in equanimity; *sthitam—*so situated; *manah—*mind; *nirdosam—*flawless; *hi—*certainly; *samam—*in equanimity; *brahma—*the Supreme; *tasmat—*therefore; *brahmani—*in the Supreme; *te—*they; *sthitah—*are situated.

**TEXT 20**

*na prahrsyet priyam prapya  
nodvijet prapya capriyam  
sthira-buddhir asammudho  
brahma-vid brahmani sthitah*

**SYNONYMS**

*na—*never; *prahrsyet—*rejoice; *priyam—*pleasant; *prapya—*achieving; *na—*does not; *udvijet—*agitated; *prapya—*obtaining; *ca—*also; *apriyam—*unpleasant; *sthira-buddhih—*self-intelligent; *asammudhah—*unbewildered; *brahmavit—*one who knows the Supreme perfectly; *brahmani—*in the Transcendence; *sthitah—*situated.

**TEXT 21**

*bahya-sparsesv asaktatma  
vindaty atmani yat sukham  
sa brahma-yoga-yuktatma  
sukham aksayam asnute*

**SYNONYMS**

*bahya-sparsesu—*in external sense pleasure; *asakta-atma—*one who is not so attached; *vindati—*enjoys; *atmani—*in the self; *yat—*that which; *sukham—*happiness; *sah—*that; *brahma-yoga—*concentrated in Brahman; *yukta-atma—*self-connected; *sukham—*happiness; *aksayam—*unlimited; *asnute—*enjoys.

**TEXT 22**

*ye hi samsparsa-ja bhoga  
duhkha-yonaya eva te  
ady-antavantah kaunteya  
na tesu ramate budhah*

**SYNONYMS**

*ye—*those; *hi—*certainly; *samsparsajah—*by contact with the material senses; *bhogah—*enjoyment; *duhkha—*distress; *yonayah—*sources of; *eva—*certainly; *te—*they are; *adi—*in the beginning; *antavantah—*subject to; *kaunteya—*O son of Kunti; *na—*never; *tesu—*in those; *ramate—*take delight; *budhah—*the intelligent.

**TEXT 23**

*saknotihaiva yah sodhum  
prak sarira-vimoksanat  
kama-krodhodbhavam vegam  
sa yuktah sa sukhi narah*

**SYNONYMS**

*saknoti—*able to do; *iha eva—*in the present body; *yah—*one who; *sodhum—*to tolerate; *prak—*before; *sarira—*body; *vimoksanat—*giving up; *kama—*desire; *krodha—*anger; *udbhavam—*generated from; *vegam—*urge; *sah—*he; *yuktah—*in trance; *sah—*he; *sukhi—*happy; *narah—*human being.

**TEXT 24**

*yo 'ntah-sukho 'ntar-aramas  
tathantar-jyotir eva yah  
sa yogi brahma-nirvanam  
brahma-bhuto 'dhigacchati*

**SYNONYMS**

*yah—*one who; *antah-sukhah—*happy from within; *antah-aramah—*active within; *tatha—*as well as; *antah-jyotih—*aiming within; *eva—*certainly; *yah—*anyone; *sah—*he; *yogi—*mystic; *brahma-nirvanam—*liberated in the Supreme; *brahma-bhutah—*self-realized; *adhigacchati—*attains

**TEXT 25**

*labhante brahma-nirvanam  
rsayah ksina-kalmasah  
chinna-dvaidha yatatmanah  
sarva-bhuta-hite ratah*

**SYNONYMS**

*labhante—*achieve; *brahma-nirvanam—*liberation in the Supreme; *rsayah—*those who are active within; *ksina-kalmasah—*who are devoid of all sins; *chinna—*torn off; *dvaidhah—*duality; *yata-atmanah—*engaged in self-realization; *sarva-bhuta—*in all living entities; *hite—*in welfare work; *ratah—*engaged.

**TEXT 26**

*kama-krodha-vimuktanam  
yatinam yata-cetasam  
abhito brahma-nirvanam  
vartate viditatmanam*

**SYNONYMS**

*kama—*desires; *krodha—*anger; *vimuktanam—*of those who are so liberated; *yatinam—*of the saintly persons; *yata-cetasam—*of persons who have full control over the mind; *abhitah—*assured in the near future; *brahma-nirvanam—*liberation in the Supreme; *vartate—*is there; *vidita-atmanam—*of those who are self-realized.

**TEXTS 27-28**

*sparsan krtva bahir bahyams  
caksus caivantare bhruvoh  
pranapanau samau krtva  
nasabhyantara-carinau  
yatendriya-mano-buddhir  
munir moksa-parayanah  
vigateccha-bhaya-krodho  
yah sada mukta eva sah*

**SYNONYMS**

*sparsan—*external sense objects, such as sound, etc.; *krtva—*doing so; *bahih—*external; *bahyan—*unnecessary; *caksuh—*eyes; *ca—*also; *eva—*certainly; *antare—*within; *bhruvoh—*of the eyebrows; *prana-apanau—*up-and down-moving air; *samau—*in suspension; *krtva—*doing so; *nasa-abhyantara—*within the nostrils; *carinau—*blowing; *yata—*controlled; *indriya—*senses; *manah—*mind; *buddhih—*intelligence; *munih—*the transcendentalist; *moksa*—liberation; *parayanah—*being so destined; *vigata—*discarded; *iccha—*wishes; *bhaya—*fear; *krodhah—*anger;*yah—*one who; *sada—*always; *muktah—*liberated; *eva—*certainly; *sah—*he is.

**TEXT 29**

*bhoktaram yajna-tapasam  
sarva-loka-mahesvaram  
suhrdam sarva-bhutanam  
jnatva mam santim rcchati*

**SYNONYMS**

*bhoktaram—*beneficiary; *yajna—*sacrifices; *tapasam—*of penances and austerities; *sarva-loka—*all planets and the demigods thereof; *mahesvaram—*the Supreme Lord; *suhrdam—*benefactor; *sarva—*all; *bhutanam—*of the living entities; *jnatva—*thus knowing; *mam—*Me (Lord Krsna); *santim—*relief from material pangs; *rcchati—*achieves.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

#### Chapter 6: Sankhya-yoga

**TEXT 1**

*sri-bhagavan uvaca  
anasritah karma-phalam  
karyam karma karoti yah  
sa sannyasi ca yogi ca  
na niragnir na cakriyah*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Lord said; *anasritah—*without shelter; *karma-phalam—*the result of work; *karyam—*obligatory; *karma—*work; *karoti—*performs; *yah—*one who; *sah—*he; *sannyasi—*in the renounced order; *ca—*also; *yogi—*mystic; *ca—*also; *na—*not; *nir—*without; *agnih—*fire; *na—*nor; *ca—*also; *akriyah—*without duty.

**TEXT 2**

*yam sannyasam iti prahur  
yogam tam viddhi pandava  
na hy asannyasta-sankalpo  
yogi bhavati kascana*

**SYNONYMS**

*yam—*what; *sannyasam—*renunciation; *iti—*thus; *prahuh—*they say; *yogam—*linking with the Supreme; *tam—*that; *viddhi—*you must know; *pandava—*O son of Pandu; *na—*never; *hi—*certainly; *asannyasta—*without giving up; *sankalpah—*self-satisfaction; *yogi—*a mystic transcendentalist; *bhavati—*becomes; *kascana—*anyone.

**TEXT 3**

*aruruksor muner yogam  
karma karanam ucyate  
yogarudhasya tasyaiva  
samah karanam ucyate*

**SYNONYMS**

*aruruksoh—*of one who has just begun *yoga; muneh—*of the sage; *yogam*—the eightfold *yoga*system; *karma—*work; *karanam—*the cause; *ucyate—*is said to be; *yoga—*eightfold *yoga; arudhasya—*one who has attained; *tasya—*his; *eva—*certainly; *samah—*cessation of all material activities; *karanam—*the cause; *ucyate—*is said to be.

**TEXT 4**

*yada hi nendriyarthesu  
na karmasv anusajjate  
sarva-sankalpa-sannyasi  
yogarudhas tadocyate*

**SYNONYMS**

*yada—*when; *hi—*certainly; *na—*not; *indriya-arthesu—*in sense gratification; *na—*never; *karmasu—*in fruitive activities; *anusajjate—*does necessarily engage; *sarva-sankalpa—*all material desires; *sannyasi—*renouncer; *yoga-arudhah—*elevated in *yoga; tada—*at that time; *ucyate—*is said to be.

**TEXT 5**

*uddhared atmanatmanam  
natmanam avasadayet  
atmaiva hy atmano bandhur  
atmaiva ripur atmanah*

**SYNONYMS**

*uddharet—*one must deliver; *atmana—*by the mind; *atmanam—*the conditioned soul; *na—*never; *atmanam—*the conditioned soul; *avasadayet—*put into degradation; *atma—*mind; *eva—*certainly; *hi—*indeed; *atmanah—*of the conditioned soul; *bandhuh—*friend; *atma—*mind; *eva—*certainly; *ripuh—*enemy; *atmanah—*of the conditioned soul.

**TEXT 6**

*bandhur atmatmanas tasya  
yenatmaivatmana jitah  
anatmanas tu satrutve  
vartetatmaiva satru-vat*

**SYNONYMS**

*bandhuh—*friend; *atma—*mind; *atmanah—*of the living entity; *tasya—*of him; *yena—*by whom; *atma—*mind; *eva—*certainly; *atmana—*by the living entity; *jitah—*conquered; *anatmanah—*of one who has failed to control the mind; *tu—*but; *satrutve—*because of enmity; *varteta—*remains; *atma eva—*the very mind; *satruvat—*as an enemy.

**TEXT 7**

*jitatmanah prasantasya  
paramatma samahitah  
sitosna-sukha-duhkhesu  
tatha manapamanayoh*

**SYNONYMS**

*jita-atmanah—*of one who has conquered his mind; *prasantasya—*of one who has attained tranquility by such control over the mind; *paramatma—*the Supersoul; *samahitah—*approached completely; *sita—*cold; *usna—*heat; *sukha*—in happiness; *duhkhesu—*in distress; *tatha—*also; *mana*—honor; *apamanayoh—*in dishonor.

**TEXT 8**

*jnana-vijnana-trptatma  
kuta-stho vijitendriyah  
yukta ity ucyate yogi  
sama-lostrasma-kancanah*

**SYNONYMS**

*jjnana—*acquired knowledge; *vijnana—*realized knowledge; *trpta—*satisfied; *atma*—living entity; *kutasthah—*spiritually situated; *vijita-indriyah—*sensually controlled; *yuktah*—competent for self-realization; *iti*—thus; *ucyate*—is said; *yogi*—the mystic; *sama*—equiposed; *lostra—*pebbles; *asma—*stone; *kancanah—*gold.

**TEXT 9**

*suhrn-mitrary-udasina-  
madhyastha-dvesya-bandhusu  
sadhusv api ca papesu  
sama-buddhir visisyate*

**SYNONYMS**

*suhrt—*by nature a well-wisher; *mitra—*benefactor with affection; *ari*—enemy; *udasina—*neutral between the belligerents; *madhyastha—*mediator between the belligerents; *dvesya—*envious; *bandhusu—*among the relatives or well-wishers; *sadhusu—*unto the pious; *api—*as well as; *ca—*and; *papesu*—unto the sinners; *sama-buddhih—*having equal intelligence; *visisyate*—is far advanced.

**TEXT 10**

*yogi yunjita satatam  
atmanam rahasi sthitah  
ekaki yata-cittatma  
nirasir aparigrahah*

**SYNONYMS**

*yogi*—a transcendentalist; *yunjita—*must concentrate in Krsna consciousness; *satatam—*constantly; *atmanam—*himself (by the body, mind and self); *rahasi—*in a secluded place; *sthitah—*being so situated; *ekaki—*alone; *yata-cittatma—*always careful in mind; *nirasih—*without being attracted by anything else; *aparigrahah—*free from the feeling of possessiveness.

**TEXTS 11-12**

*sucau dese pratisthapya  
sthiram asanam atmanah  
naty-ucchritam nati-nicam  
cailajina-kusottaram  
tatraikagram manah krtva  
yata-cittendriya-kriyah  
upavisyasane yunjyad  
yogam atma-visuddhaye*

**SYNONYMS**

*sucau—*in sanctified; *dese—*in the land; *pratisthapya—*placing; *sthiram—*firm; *asanam—*seat; *atmanah—*self-dependant; *na—*not; *ati—*too; *ucchritam*—high; *na*—nor; *ati—*too; *nicam—*low; *caila-ajna—*soft cloth and deerskin; *kusottaram-kusa*grass; *tatra—*thereupon; *ekagram—*one attention; *manah*—mind; *krtva—*doing so; *yata-citta—*controlling the mind; *indriya—*senses; *kriyah—*activities; *upavisya—*sitting on; *asane—*on the seat; *yunjyat—*execute; *yogam*—yoga practice; *atma*—heart; *visuddhaye—*for clarifying.

**TEXTS 13-14**

*samam kaya-siro-grivam  
dharayann acalam sthirah  
sampreksya nasikagram svam  
disas canavalokayan  
prasantatma vigata-bhir  
brahmacari-vrate sthitah  
manah samyamya mac-citto  
yukta asita mat-parah*

**SYNONYMS**

*samam—*straight; *kaya-sirah—*body and head; *grivam—*neck; *dharayan—*holding; *acalam—*unmoved; *sthirah—*still; *sampreksya—*looking; *nasika—*nose; *agram—*tip; *svam—*own; *disah—*all sides; *ca—*also; *anavalokayan—*not seeing; *prasanta—*unagitated; *atma—*mind; *vigata-bhih—*devoid of fear; *brahmacari-vrate—*in the vow of celibacy; *sthitah—*situated; *manah—*mind; *samyamya—*completely subdued; *mat—*unto Me (Krsna); *cittah—*concentrated; *yuktah—*actual *yogi*; *asita—*being so; *mat—*unto Me; *parah—*ultimate goal.

**TEXT 15**

*yunjann evam sadatmanam  
yogi niyata-manasah  
santim nirvana-paramam  
mat-samstham adhigacchati*

**SYNONYMS**

*yunjan—*practicing like this; *evam—*as mentioned above; *sada—*constantly; *atmanam—*body, mind and soul; *yogi—*the mystic transcendentalist; *niyata-manasah—*regulated mind; *santim—*peace; *nirvana-paramam—*cessation of material existence; *mat-samstham—*in the spiritual sky (the kingdom of God);*adhigacchati—*does attain.

**TEXT 16**

*naty-asnatas 'tu yogo 'sti  
na caikantam anasnatah  
na cati-svapna-silasya  
jagrato naiva carjuna*

**SYNONYMS**

*na—*never; *ati—*too much; *asnatah—*of one who eats so; *tu—*but; *yogah—*linking with the Supreme; *asti—*there is; *na—*nor; *ca—*also; *ekantam—*very low; *anasnatah—*abstaining from eating; *na—*nor; *ca—*also; *ati—*too much; *svapna-silasya—*of one who sleeps too much; *jagratah—*or one who keeps night watch too much; *na—*not; *eva—*ever; *ca—*and; *arjuna—*O Arjuna.

**TEXT 17**

*yuktahara-viharasya  
yukta-cestasya karmasu  
yukta-svapnavabodhasya  
yogo bhavati duhkha-ha*

**SYNONYMS**

*yukta—*regulated; *ahara—*eating; *viharasya—*recreation; *yukta—*regulated; *cestasya—*of one who works for maintenance; *karmasu—*in discharging duties; *yukta—*regulated; *svapna-avabodhasya—*regulated sleep and wakefulness; *yogah—*practice of *yoga; bhavati—*becomes; *duhkha-ha—*diminishing pains.

**TEXT 18**

*yada viniyatam cittam  
atmany evavatisthate  
nisprhah sarva-kamebhyo  
yukta ity ucyate tada*

**SYNONYMS**

*yada—*when; *viniyatam—*particularly disciplined; *cittam—*the mind and its activities; *atmani—*in the Transcendence; *eva—*certainly; *avatisthate—*becomes situated; *nisprhah—*devoid of; *sarva—*all kinds of; *kamebhyah—*material desires; *yuktah—*well situated in *yoga; iti—*thus; *ucyate—*is said to be; *tada—*at that time.

**TEXT 19**

*yatha dipo nivata-stho  
nengate sopama smrta  
yogino yata-cittasya  
yunjato yogam atmanah*

**SYNONYMS**

*yatha*—as; *dipah—*a lamp; *nivatasthah*—in a place without wind; *na*—does not; *ingate*—waver; *sa upama*—compared to that; *smrta*—likened; *yoginah*—of the *yogi*; *yata-cittasya*—whose mind is controlled; *yunjatah*—constantly engaged in; *yogam*—meditation; *atmanah*—on Transcendence.

**TEXTS 20-23**

*yatroparamate cittam  
niruddham yoga-sevaya  
yatra caivatmanatmanam  
pasyann atmani tusyati  
sukham atyantikam yat tad  
buddhi-grahyam atindriyam  
vetti yatra na caivayam  
sthitas calati tattvatah  
yam labdhva caparam labham  
manyate nadhikam tatah  
yasmin sthito na duhkhena  
gurunapi vicalyate  
tam vidyad duhkha-samyoga-  
viyogam yoga-samjnitam*

**SYNONYMS**

*yatra—*in that state of affairs; *uparamate—*when one feels transcendental happiness; *cittam—*mental activities; *niruddham—*restrained from matter; *yoga-sevaya—*by performance of *yoga; yatra—*in that; *ca—*also; *eva—*certainly; *atmana—*by the pure mind; *atmanam—*self; *pasyan—*realizing the position; *atmani—*in the self; *tusyati—*becomes satisfied; *sukham—*happiness; *atyantikam—*supreme; *yat—*in which; *tat—*that; *buddhi—*intelligence; *grahyam—*acceptable; *atindriyam—*transcendental; *vetti—*knows; *yatra—*wherein; *na—*never; *ca—*also; *eva*—certainly; *ayam*—in this; *sthitah—*situated; *calati—*moves; *tattvatah—*from the truth; *yam—*that which; *labdhva—*by attainment; *ca—*also; *aparam—*any other; *labham—*gain; *manyate—*does not mind; *na—*never; *adhikam—*more than that; *tatah—*from that; *yasmin—*in which; *sthitah—*being situated; *na—*never; *duhkhena—*by miseries; *gurunapi*—even though very difficult; *vicalyate—*becomes shaken; *tam—*that; *vidyat*—you must know; *duhkha-samyoga—*miseries of material contact; *viyogam*—extermination; *yoga-samjnitam—*trance in *yoga.*

**TEXT 24**

*sa niscayena yoktavyo  
yogo 'nirvinna-cetasa  
sankalpa-prabhavan kamams  
tyaktva sarvan asesatah  
manasaivendriya-gramam  
viniyamya samantatah*

**SYNONYMS**

*sah—*that *yoga*system; *niscayena—*with firm determination; *yoktavyah*—must be practiced; *yogah—*in such practice; *anirvinna-cetasa—*without deviation; *sankalpa—*material desires; *prabhavan—*born of; *kaman—*sense gratification; *tyaktva—*giving up; *sarvan—*all; *asesatah*—completely; *manasa*—by the mind; *eva—*certainly; *indriya-gramam—*the full set of senses; *viniyamya—*regulating; *samantatah—*from all sides.

**TEXT 25**

*sanaih sanair uparamed  
buddhya dhrti-grhitaya  
atma-samstham manah krtva  
na kincid api cintayet*

**SYNONYMS**

*sanaih—*gradually; *sanaih—*step by step; *uparamet*—hesitated; *buddhya*—by intelligence; *dhrti-grhitaya—*carrying the conviction; *atma-samstham*—placed in transcendence; *manah*—mind; *krtva*—doing so; *na*—nothing; *kincit*—anything else; *api*—even; *cintayet*—be thinking of.

**TEXT 26**

*yato yato niscalati  
manas cancalam asthiram  
tatas tato niyamyaitad  
atmany eva vasam nayet*

**SYNONYMS**

*yatah*—whatever; *yatah*—wherever; *niscalati*—verily agitated; *manah*—the mind; *cancalam*—flickering; *asthiram*—unsteady; *tatah*—from there; *tatah*—and thereafter; *niyamya—*regulating; *etat—*this; *atmani—*in the self; *eva—*certainly; *vasam—*control; *nayet—*must bring in.

**TEXT 27**

*prasanta-manasam hy enam  
yoginam sukham uttamam  
upaiti santa-rajasam  
brahma-bhutam akalmasam*

**SYNONYMS**

*prasanta—*mind fixed on the lotus feet of Krsna; *manasam—*of one whose mind is so fixed; *hi—*certainly; *enam—*this; *yoginam—*the *yogi*; *sukham—*happiness; *uttamam—*the highest; *upaiti—*attains; *santa-rajasam—*pacified passion; *brahma-bhutam—*liberated by identification with the Absolute; *akalmasam—*freed from all past sinful reaction.

**TEXT 28**

*yunjann evam sadatmanam  
yogi vigata-kalmasah  
sukhena brahma-samsparsam  
atyantam sukham asnute*

**SYNONYMS**

*yunjan—*thus being engaged in *yoga*practice; *evam—*thus; *sada—*always; *atmanam—*self; *yogi*—one who is in touch with the Supreme Self; *vigata—*is freed from; *kalmasah—*all material contamination; *sukhena—*in transcendental happiness; *brahma-samsparsam—*being in constant touch with the Supreme; *atyantam—*highest; *sukham—*happiness; *asnute—*attains.

**TEXT 29**

*sarva-bhuta-stham atmanam  
sarva-bhutani catmani  
iksate yoga-yuktatma  
sarvatra sama-darsanah*

**SYNONYMS**

*sarva-bhuta-stham—*situated in all beings; *atmanam—*the Supersoul; *sarva—*all; *bhutani—*entities; *ca—*also; *atmani—*in the Self; *iksate—*does see; *yoga-yukta-atma—*one who is dovetailed in Krsna consciousness; *sarvatra—*everywhere; *sama-darsanah—*seeing equally.

**TEXT 30**

*yo mam pasyati sarvatra  
sarvam ca mayi pasyati  
tasyaham na pranasyami  
sa ca me na pranasyati*

**SYNONYMS**

*yah—*whoever; *mam—*Me; *pasyati—*sees; *sarvatra—*everywhere; *sarvam—*everything; *ca—*and; *mayi—*in Me; *pasyati—*he sees; *tasya—*his; *aham—*I;*na*—not; *pranasyami—*am lost; *sah—*he; *ca—*also; *me—*to Me; *na—*nor; *pranasyati—*is lost.

**TEXT 31**

*sarva-bhuta-sthitam yo mam  
bhajaty ekatvam asthitah  
sarvatha vartamano 'pi  
sa yogi mayi vartate*

**SYNONYMS**

*sarva-bhuta-sthitam—*situated in everyone's heart; *yah—*he who; *mam—*unto Me; *bhajati—*serves in devotional service; *ekatvam—*oneness; *asthitah*—thus situated; *sarvatha—*in all respects; *vartamanah—*being situated; *api—*in spite of; *sah—*he; *yogi*—transcendentalist; *mayi—*unto Me; *vartate—*remains.

**TEXT 32**

*atmaupamyena sarvatra  
samam pasyati yo 'rjuna  
sukham va yadi va duhkham  
sa yogi paramo matah*

**SYNONYMS**

*atma—*self; *aupamyena—*by comparison; *sarvatra—*everywhere; *samam—*equality; *pasyati—*sees; *yah—*he who; *arjuna*—O Arjuna; *sukham—*happiness; *va*—or; *yadi—*if; *va*—*or; duhkham—*distress; *sah—*such; *yogi*—transcendentalist; *paramah—*perfect; *matah—*considered.

**TEXT 33**

*arjuna uvaca  
yo 'yam yogas tvaya proktah  
samyena madhusudana  
etasyaham na pasyami  
cancalatvat sthitim sthiram*

**SYNONYMS**

*arjunah uvaca—*Arjuna said; *yah—*the system; *ayam—*this; *yogah—*mysticism; *tvaya—*by You; *proktah—*described; *samyena*—generally; *madhusudana—*O killer of the demon Madhu; *etasya*—of this; *aham*—I; *na*—do not; *pasyami—*see; *cancalatvat—*due to being restless; *sthitim—*situation; *sthiram—*stable.

**TEXT 34**

*cancalam hi manah krsna  
pramathi balavad drdham  
tasyaham nigraham manye  
vayor iva su-duskaram*

**SYNONYMS**

*cancalam*—flickering; *hi—*certainly; *manah*—mind; *krsna*—O Krsna; *pramathi—*agitating; *balavat—*strong; *drdham—*obstinate; *tasya—*its; *aham—*I;*nigraham*—subduing; *manye*—think; *vayoh*—of the wind; *iva*—like; *suduskaram*—difficult.

**TEXT 35**

*sri-bhagavan uvaca  
asamsayam maha-baho  
mano durnigraham calam  
abhyasena tu kaunteya  
vairagyena ca grhyate*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Personality of Godhead said; *asamsayam*—undoubtedly; *maha-baho*—O mighty-armed one; *manah*—mind; *durnigraham*—difficult to curb; *calam*—flickering; *abhyasena*—by practice; *tu*—but; *kaunteya*—O son of Kunti; *vairagyena*—by detachment; *ca—*also; *grhyate*—can be so controlled.

**TEXT 36**

*asamyatatmana yogo  
dusprapa iti me matih  
vasyatmana tu yatata  
sakyo 'vaptum upayatah*

**SYNONYMS**

*asamyata—*unbridled; *atmana—*by the mind; *yogah—*self-realization; *dusprapah*—difficult to obtain; *iti*—thus;*me—*My;*matih*—opinion; *vasya*—controlled; *atmana—*by the mind; *tu—*but; *yatata*—while endeavoring; *sakyah—*practical; *avaptum—*to achieve; *upayatah*—appropriate means.

**TEXT 37**

*arjuna uvaca  
ayatih sraddhayopeto  
yogac calita-manasah  
aprapya yoga-samsiddhim  
kam gatim krsna gacchati*

**SYNONYMS**

*arjunah uvaca—*Arjuna said; *ayatih—*unsuccessful transcendentalist; *sraddhaya—*with faith; *upetah—*engaged; *yogat—*from the mystic link; *calita—*deviated; *manasah—*of one who has such a mind; *aprapya—*failing; *yoga-samsiddhim—*highest perfection in mysticism; *kam—*which; *gatim*—destination; *krsna*—O Krsna; *gacchati—*achieves.

**TEXT 38**

*kaccin nobhaya-vibhrastas  
chinnabhram iva nasyati  
apratistho maha-baho  
vimudho brahmanah pathi*

**SYNONYMS**

*kaccit—*whether; *na—*not; *ubhaya—*both; *vibhrastah—*deviated from; *chinna—*fallen; *abhram—*cloud; *iva—*likened; *nasyati—*perishes; *apratisthah*—without any position; *maha-baho—*O mighty-armed Krsna; *vimudhah—*bewildered; *brahmanah—*of Transcendence; *pathi*—on the path.

**TEXT 39**

*etan me samsayam krsna  
chettum arhasy asesatah  
tvad-anyah samsayasyasya  
chetta na hy upapadyate*

**SYNONYMS**

*etat—*this is; *me—*my; *samsayam—*doubt; *krsna*—O Krsna; *chettum—*to dispel; *arhasi—*requested to do; *asesatah—*completely; *tvat—*Yourself; *anyah—*without; *samsayasya—*of the doubt; *asya—*of this; *chetta—*remover; *na—*never; *hi—*certainly; *upapadyate—*to be found.

**TEXT 40**

*sri-bhagavan uvaca  
partha naiveha namutra  
vinasas tasya vidyate  
na hi kalyana-krt kascid  
durgatim tata gacchati*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *partha*—O son of Prtha; *na eva*—never is it so; *iha*—in this material world; *na*—never; *amutra*—in the next life; *vinasah*—destruction; *tasya*—his; *vidyate*—exists; *na*—never; *hi*—certainly; *kalyana-krt—*one who is engaged in auspicious activities; *kascit—*anyone; *durgatim*—degradation; *tata*—thereafter; *gacchati*—going.

**TEXT 41**

*prapya punya-krtam lokan  
usitva sasvatih samah  
sucinam srimatam gehe  
yoga-bhrasto 'bhijayate*

**SYNONYMS**

*prapya—*after achieving; *punya-krtam—*of those who performed pious activities; *lokan—*planets; *usitva—*after dwelling; *sasvatih—*many; *samah—*years; *sucinam—*of the pious; *srimatam—*of the prosperous; *gehe—*in the house of; *yoga-bhrastah—*one who is fallen from the path of self-realization; *abhijayate—*takes his birth.

**TEXT 42**

*atha va yoginam eva  
kule bhavati dhimatam  
etad dhi durlabhataram  
loke janma yad idrsam*

**SYNONYMS**

*athava*—or; *yoginam—*of learned transcendentalists; *eva—*certainly; *kule*—in the family of; *bhavati—*takes birth; *dhimatam—*of those who are endowed with great wisdom; *etat—*this; *hi—*certainly; *durlabhataram—*very rare; *loke—*in this world; *janma—*birth; *yat*—that which; *idrsam*—like this.

**TEXT 43**

*tatra tam buddhi-samyogam  
labhate paurva-dehikam  
yatate ca tato bhuyah  
samsiddhau kuru-nandana*

**SYNONYMS**

*tatra—*thereupon; *tam—*that; *buddhi-samyogam—*revival of such consciousness; *labhate—*regains; *paurva—*previous; *dehikam—*bodily consciousness; *yatate—*endeavors; *ca—*also; *tatah—*thereafter; *bhuyah—*again; *samsiddhau—*for perfection; *kuru-nandana*—O son of Kuru.

**TEXT 44**

*purvabhyasena tenaiva  
hriyate hy avaso 'pi sah  
jijnasur api yogasya  
sabda-brahmativartate*

**SYNONYMS**

*purva—*previous; *abhyasena—*practice; *tena—*by the influence of that; *eva*—certainly; *hriyate*—is attracted; *hi—*surely; *avasah*—helpless; *api—*also; *sah*—he; *jijnasuh—*willing to know; *api—*so;*yogasya—*of *yoga; sabda-brahma—*ritualistic principles of scripture; *ativartate*—transcends.

**TEXT 45**

*prayatnad yatamanas tu  
yogi samsuddha-kilbisah  
aneka-janma-samsiddhas  
tato yati param gatim*

**SYNONYMS**

*prayatnat—*by rigid practice; *yatamanah—*one who endeavors; *tu—*but; *yogi*—such a transcendentalist; *samsuddha*—washed off; *kilbisah—*all kinds of sins; *aneka—*many, many; *janma*—births; *samsiddhah—*so achieved perfection; *tatah*—thereafter; *yati*—attains; *param*—highest; *gatim*—destination.

**TEXT 46**

*tapasvibhyo 'dhiko yogi  
jnanibhyo 'pi mato 'dhikah  
karmibhyas cadhiko yogi  
tasmad yogi bhavarjuna*

**SYNONYMS**

*tapasvibhyah—*than the ascetic; *adhikah—*greater; *yogi—*the *yogi*; *jnanibhyah—*than the wise; *api—*also; *matah—*considered; *adhikah*—greater than; *karmibhyah—*than the fruitive worker; *ca—*also; *adhikah—*greater than; *yogi*—the *yogi*; *tasmat—*therefore; *yogi—*a transcendentalist; *bhava—*just become; *arjuna*—O Arjuna.

**TEXT 47**

*yoginam api sarvesam  
mad-gatenantar-atmana  
sraddhavan bhajate yo mam  
sa me yuktatamo matah*

**SYNONYMS**

*yoginam—*of all *yogis; api—*also;*sarvesam—*all types of; *mat-gatena—*abiding in Me; *antah-atmana—*always thinking of Me within; *sraddhavan—*in full faith; *bhajate—*renders transcendental loving service; *yah*—one who; *mam—*Me (the Supreme Lord); *sah—*he; *me—*Mine; *yuktatamah—*the greatest *yogi*; *matah*—is considered.

&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&&

#### Chapter 7: Knowledge of the Absolute

**TEXT 1**

*sri-bhagavan uvaca  
mayy asakta-manah partha  
yogam yunjan mad-asrayah  
asamsayam samagram mam  
yatha jnasyasi tac chrnu*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Supreme Lord said; *mayi*—unto Me; *asakta-manah—*mind attached; *partha*—O son of Prtha; *yogam*—self-realization; *yunjan*—so practicing; *mat-asrayah—*in consciousness of Me (Krsna consciousness); *asamsayam*—without doubt; *samagram*—completely; *mam*—unto Me; *yatha—*as much as; *jnasyasi*—you can know; *tat*—that; *srnu*—try to hear.

**TEXT 2**

*jnanam te 'ham sa-vijnanam  
idam vaksyamy asesatah  
yaj jnatva neha bhuyo 'nyaj  
jnatavyam avasisyate*

**SYNONYMS**

*jnanam*—phenomenal knowledge; *te*—unto you; *aham*—I; *sa*—with; *vijnanam*—noumenal knowledge; *idam*—this; *vaksyami*—shall explain; *asesatah*—in full; *yat*—which; *jnatva*—knowing; *na*—not; *iha*—in this world; *bhuyah—*further; *anyat*—anything more; *jnatavyam*—knowable; *avasisyate*—remains to be known.

**TEXT 3**

*manusyanam sahasresu  
kascid yatati siddhaye  
yatatam api siddhanam  
kascin mam vetti tattvatah*

**SYNONYMS**

*manusyanam—*of men; *sahasresu—*out of many thousands; *kascit—*someone; *yatati—*endeavors; *siddhaye—*for perfection; *yatatam—*of those so endeavoring; *api—*indeed; *siddhanam—*of those who have achieved perfection; *kascit—*someone; *mam—*Me; *vetti—*does know; *tattvatah—*in fact.

**TEXT 4**

*bhumir apo 'nalo vayuh  
kham mano buddhir eva ca  
ahankara itiyam me  
bhinna prakrtir astadha*

**SYNONYMS**

*bhumih—*earth; *apah—*water; *analah—*fire; *vayuh*—air; *kham—*ether; *manah—*mind; *buddhih—*intelligence; *eva—*certainly; *ca—*and; *ahankarah—*false ego; *iti—*thus; *iyam—*all these; *me—*My;*bhinna—*separated; *prakrtih*—energies; *astadha*—total eight.

**TEXT 5**

*apareyam itas tv anyam  
prakrtim viddhi me param  
jiva-bhutam maha-baho  
yayedam dharyate jagat*

**SYNONYMS**

*apara—*inferior; *iyam—*this; *itah—*besides this; *tu—*but; *anyam—*another; *prakrtim—*energy; *viddhi—*just try to understand; *me—*My;*param—*superior; *jiva-bhutam—*the living entities; *maha-baho*—O mighty-armed one; *yaya—*by whom; *idam—*this; *dharyate—*being utilized or exploited; *jagat—*the material world.

**TEXT 6**

*etad-yonini bhutani  
sarvanity upadharaya  
aham krtsnasya jagatah  
prabhavah pralayas tatha*

**SYNONYMS**

*etat—*these two natures; *yonini—*source of birth; *bhutani—*everything created; *sarvani*—all; *iti—*thus; *upadharaya—*know; *aham—*I;*krtsnasya—*all-inclusive; *jagatah—*of the world; *prabhavah—*source of manifestation; *pralayah—*annihilation; *tatha—*as well as.

**TEXT 7**

*mattah parataram nanyat  
kincid asti dhananjaya  
mayi sarvam idam protam  
sutre mani-gana iva*

**SYNONYMS**

*mattah—*beyond Myself; *parataram*—superior; *na*—not; *anyat*—anything else; *kincit—*something; *asti*—there is; *dhananjaya—*O conquerer of wealth; *mayi*—in Me; *sarvam*—all that be; *idam—*which we see; *protam—*strung; *sutre—*on a thread; *mani-ganah—*pearls; *iva—*likened.

**TEXT 8**

*raso 'ham apsu kaunteya  
prabhasmi sasi-suryayoh  
pranavah sarva-vedesu  
sabdah khe paurusam nrsu*

**SYNONYMS**

*rasah—*taste; *aham—*I;*apsu—*in water; *kaunteya*—O son of Kunti; *prabha asmi—*I am the light; *sasi-suryayoh—*in the sun and the moon; *pranavah—*the three letters A.U.M.; *sarva—*in all; *vedesu—*in the *Vedas; sabdah—*sound vibration; *khe—*in the ether; *paurusam—*ability; *nrsu—*in man.

**TEXT 9**

*punyo gandhah prthivyam ca  
tejas casmi vibhavasau  
jivanam sarva-bhutesu  
tapas casmi tapasvisu*

**SYNONYMS**

*punyah—*original; *gandhah—*fragrance; *prthivyam—*in the earth; *ca—*also; *tejah—*temperature; *ca—*also; *asmi—*I am; *vibhavasau—*in the fire; *jivanam—*life; *sarva—*all; *bhutesu—*living entities; *tapah—*penance; *ca—*also; *asmi—*I am; *tapasvisu—*in those who practice penance.

**TEXT 10**

*bijam mam sarva-bhutanam  
viddhi partha sanatanam  
buddhir buddhimatam asmi  
tejas tejasvinam aham*

**SYNONYMS**

*bijam—*seed; *mam—*unto Me; *sarva-bhutanam—*of all living entities; *viddhi—*try to understand; *partha*—O son of Prtha; *sanatanam—*original, eternal; *buddhih—*intelligence; *buddhimatam—*of the intelligent; *asmi—*I am; *tejah—*prowess; *tejasvinam—*of the powerful; *aham—*I am.

**TEXT 11**

*balam balavatam caham  
kama-raga-vivarjitam  
dharmaviruddho bhutesu  
kamo 'smi bharatarsabha*

**SYNONYMS**

*balam—*strength; *balavatam—*of the strong; *ca—*and; *aham—*I am; *kama—*passion; *raga*—attachment; *vivarjitam*—devoid of; *dharma-aviruddha—*not against the religious principles; *bhutesu—*in all beings; *kamah—*sex-life; *asmi—*I am;*bharatarsabha*—O lord of the Bharatas.

**TEXT 12**

*ye caiva sattvika bhava  
rajasas tamasas ca ye  
matta eveti tan viddhi  
na tv aham tesu te mayi*

**SYNONYMS**

*ye*—all those; *ca*—and; *eva*—certainly; *sattvikah—*in goodness; *bhavah—*states of being; *rajasah—*mode of passion; *tamasah*—mode of ignorance; *ca*—also; *ye*—although; *mattah*—from Me; *eva*—certainly; *iti—*thus; *tan*—those; *viddhi—*try to know; *na*—not; *tu*—but; *aham*—I; *tesu*—in those; *te*—they; *mayi*—unto Me.

**TEXT 13**

*tribhir guna-mayair bhavair  
ebhih sarvam idam jagat  
mohitam nabhijanati  
mam ebhyah param avyayam*

**SYNONYMS**

*tribhih—*three; *gunamayaih*—by the three *gunas*; *bhavaih—*state of being; *ebhih—*all this; *sarvam*—the whole world; *idam*—in this world; *jagat*—universe; *mohitam—*deluded; *na abhijanati—*do not know; *mam*—unto Me; *ebhyah—*above these; *param*—the Supreme; *avyayam*—inexhaustible.

**TEXT 14**

*daivi hy esa guna-mayi  
mama maya duratyaya  
mam eva ye prapadyante  
mayam etam taranti te*

**SYNONYMS**

*daivi—*transcendental; *hi—*certainly; *esa—*this; *gunamayi—*consisting of the three modes of material nature; *mama—*My; *maya—*energy; *duratyaya*—very difficult to overcome; *mam—*unto Me; *eva—*certainly; *ye—*those; *prapadyante—*surrender; *mayam etam—*this illusory energy; *taranti—*overcome; *te—*they.

**TEXT 15**

*na mam duskrtino mudhah  
prapadyante naradhamah  
mayayapahrta-jnana  
asuram bhavam asritah*

**SYNONYMS**

*na—*not; *mam—*unto Me; *duskrtinah—*miscreants; *mudhah—*foolish; *prapadyante—*surrender; *naradhamah—*lowest among mankind; *mayaya—*by the illusory energy; *apahrta—*stolen by illusion; *jnanah—*knowledge; *asuram—*demonic; *bhavam—*nature; *asritah—*accepting.

**TEXT 16**

*catur-vidha bhajante mam  
janah sukrtino 'rjuna  
arto jijnasur artharthi  
jnani ca bharatarsabha*

**SYNONYMS**

*catur-vidhah—*four kinds of; *bhajante—*render services; *mam*—unto Me; *janah—*persons; *sukrtinah—*those who are pious; *arjuna*—O Arjuna; *artah—*the distressed; *jijnasuh—*the inquisitive; *artha-arthi—*one who desires material gain; *jnani—*one who knows things as they are; *ca—*also; *bharatarsabha*—O great one amongst the descendants of Bharata.

**TEXT 17**

*tesam jnani nitya-yukta  
eka-bhaktir visisyate  
priyo hi jnanino 'tyartham  
aham sa ca mama priyah*

**SYNONYMS**

*tesam—*out of them; *jnani—*one in full knowledge; *nitya-yuktah—*always engaged; *eka—*only one; *bhaktih—*devotional service; *visisyate—*especially; *priyah—*very dear; *hi—*certainly; *jnaninah—*person in knowledge; *atyartham—*highly; *aham—*I am; *sah—*he; *ca—*also; *mama—*Mine; *priyah*—dear.

**TEXT 18**

*udarah sarva evaite  
jnani tv atmaiva me matam  
asthitah sa hi yuktatma  
mam evanuttamam gatim*

**SYNONYMS**

*udarah—*magnanimous; *sarve—*all; *eva—*certainly; *ete—*these; *jnani—*one who is in knowledge; *tu—*but; *atma eva—*just like Myself; *me—*Mine; *matam*—opinion; *asthitah—*situated; *sah—*he; *hi—*certainly; *yukta-atma—*engaged in devotional service; *mam—*unto Me; *eva—*certainly; *anuttamam—*the highest goal; *gatim—*destination.

**TEXT 19**

*bahunam janmanam ante  
jnanavan mam prapadyate  
vasudevah sarvam iti  
sa mahatma su-durlabhah*

**SYNONYMS**

*bahunam—*many; *janmanam—*births; *ante—*after; *jnanavan—*he possessing knowledge; *mam—*unto Me; *prapadyate—*surrenders; *vasudevah—*cause of all causes; *sarvam—*all; *iti—*thus; *sah—*such; *mahatma—*great soul; *sudurlabhah—*very rare.

**TEXT 20**

*kamais tais tair hrta-jnanah  
prapadyante 'nya-devatah  
tam tam niyamam asthaya  
prakrtya niyatah svaya*

**SYNONYMS**

*kamaih—*by desires; *taih—*by those; *taih—*by those; *hrta—*distorted; *jnanah—*knowledge; *prapadyante—*surrender; *anya—*other; *devatah—*demigods; *tam—*that; *tam—*that; *niyamam—*rules; *asthaya—*following; *prakrtya*—by nature; *niyatah—*controlled; *svaya—*by their own

**TEXT 21**

*yo yo yam yam tanum bhaktah  
sraddhayarcitum icchati  
tasya tasyacalam sraddham  
tam eva vidadhamy aham*

**SYNONYMS**

*yah—*that; *yah—*that; *yam*—which; *yam*—which; *tanum*—form of the demigods; *bhaktah—*devotee; *sraddhaya—*with faith; *arcitum*—to worship; *icchati—*desires; *tasya*—of that; *tasya*—of that; *acalam—*steady; *sraddham—*faith; *tam*—him; *eva*—surely; *vidadhami—*give; *aham—*I.

**TEXT 22**

*sa taya sraddhaya yuktas  
tasyaradhanam ihate  
labhate ca tatah kaman  
mayaiva vihitan hi tan*

**SYNONYMS**

*sah—*he; *taya—*with that; *sraddhaya—*with faith; *yuktah—*endowed; *tasya—*his; *aradhanam—*worship; *ihate—*seeks; *labhate—*obtains; *ca—*and; *tatah—*from which; *kaman—*desires; *maya—*by Me; *eva—*alone; *vihitan—*regulated; *hi—*for; *tan—*those.

**TEXT 23**

*antavat tu phalam tesam  
tad bhavaty alpa-medhasam  
devan deva-yajo yanti  
mad-bhakta yanti mam api*

**SYNONYMS**

*antavat tu—*limited and temporary; *phalam—*fruits; *tesam—*their; *tat—*that; *bhavati—*becomes; *alpa-medhasam—*of those of small intelligence; *devan—*demigods' planets; *deva-yajah—*worshipers of demigods; *yanti—*achieve; *mat—*My; *bhaktah—*devotees; *yanti—*attain; *mam*—unto Me; *api—*surely.

**TEXT 24**

*avyaktam vyaktim apannam  
manyante mam abuddhayah  
param bhavam ajananto  
mamavyayam anuttamam*

**SYNONYMS**

*avyaktam—*nonmanifested; *vyaktim—*personality; *apannam—*achieved; *manyante—*think; *mam—*unto Me; *abuddhayah—*less intelligent persons; *param—*supreme; *bhavam—*state of being; *ajanantah—*without knowing; *mama—*My;*avyayam—*imperishable; *anuttamam—*the finest.

**TEXT 25**

*naham prakasah sarvasya  
yoga-maya-samavrtah  
mudho 'yam nabhijanati  
loko mam ajam avyayam*

**SYNONYMS**

*na—*nor; *aham—*I;*prakasah—*manifest; *sarvasya—*to everyone; *yoga-maya*—internal potency; *samavrtah—*covered; *mudhah—*foolish; *ayam—*this; *na—*not;*abhijanati—*can understand; *lokah—*such less intelligent persons; *mam—*Me; *ajam—*unborn; *avyayam—*inexhaustible.

**TEXT 26**

*vedaham samatitani  
vartamanani carjuna  
bhavisyani ca bhutani  
mam tu veda na kascana*

**SYNONYMS**

*veda—*know; *aham—*I;*sama—*equally; *atitani—*past; *vartamanani—*present; *ca—*and; *arjuna*—O Arjuna; *bhavisyani—*future; *ca—*also; *bhutani—*living entities; *mam—*Me; *tu—*but; *veda—*knows; *na—*not; *kascana—*anyone

**TEXT 27**

*iccha-dvesa-samutthena  
dvandva-mohena bharata  
sarva-bhutani sammoham  
sarge yanti parantapa*

**SYNONYMS**

*iccha—*desire; *dvesa—*hate; *samutthena—*born; *dvandva—*duality; *mohena*—overcome; *bharata*—O scion of Bharata; *sarva*—all; *bhutani*—living entities; *sammoham—*into delusion; *sarge*—in creation; *yanti*—go; *parantapa—*O conquerer of enemies.

**TEXT 28**

*yesam tv anta-gatam papam  
jananam punya-karmanam  
te dvandva-moha-nirmukta  
bhajante mam drdha-vratah*

**SYNONYMS**

*yesam—*whose; *tu—*but; *anta-gatam*—completely eradicated; *papam—*sin; *jananam—*of the persons; *punya—*pious; *karmanam—*previous activities; *te—*they; *dvandva—*duality; *moha—*delusion*; nirmuktah—*free from; *bhajante*—worship; *mam—*Me; *drdha-vratah—*with determination.

**TEXT 29**

*jara-marana-moksaya  
mam asritya yatanti ye  
te brahma tad viduh krtsnam  
adhyatmam karma cakhilam*

**SYNONYMS**

*jara—*old age; *marana—*death; *moksaya—*for the purpose of liberation; *mam—*unto Me; *asritya—*taking shelter of; *yatanti—*endeavor; *ye—*all those; *te—*such persons; *brahma—*Brahman; *tat—*actually that; *viduh—*they know; *krtsnam—*everything; *adhyatmam—*transcendental; *karma*—fruitive activities; *ca*—also; *akhilam—*entirely.

**TEXT 30**

*sadhibhutadhidaivam mam  
sadhiyajnam ca ye viduh  
prayana-kale 'pi ca mam  
te vidur yukta-cetasah*

**SYNONYMS**

*sa-adhibhuta—*the governing principle of the material manifestation; *adhidaivam—*underlying all the demigods; *mam—*Me; *sa-adhiyajnam—*sustaining all sacrifices; *ca—*and; *ye—*those; *viduh—*know; *prayana—*of death; *kale—*at the time; *api—*even; *ca—*and; *mam*—Me; *te—*they; *viduh*—know; *yukta-cetasah—*with steadfast mind.

#### Chapter 8: Attaining the Supreme

**TEXT 1**

*arjuna uvaca  
kim tad brahma kim adhyatmam  
kim karma purusottama  
adhibhutam ca kim proktam  
adhidaivam kim ucyate*

**SYNONYMS**

*arjunah uvaca—*Arjuna said; *kim—*what; *tat—*that; *brahma—*Brahman; *kim—*what; *adhyatmam—*the self; *kim—*what; *karma—*fruitive activities; *purusottama*—O Supreme Person; *adhibhutam—*the material manifestation; *ca—*and; *kim—*what; *proktam—*is called; *adhidaivam—*the demigods; *kim—*what; *ucyate—*is called.

**TEXT 2**

*adhiyajnah katham ko 'tra  
dehe 'smin madhusudana  
prayana-kale ca katham  
jneyo 'si niyatatmabhih*

**SYNONYMS**

*adhiyajnah—*the Lord of sacrifice; *katham—*how; *kah—*who; *atra—*here; *dehe—*in the body; *asmin—*in this; *madhusudana*—O Madhusudana; *prayana-kale—*at the time of death; *ca—*and; *katham—*how; *jneyah—*be known; *asi—*You can; *niyata-atmabhih—*by the self-controlled.

**TEXT 3**

*sri-bhagavan uvaca  
aksaram brahma paramam  
svabhavo 'dhyatmam ucyate  
bhuta-bhavodbhava-karo  
visargah karma-samjnitah*

**SYNONYMS**

*sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *aksaram—*indestructible; *brahma—*Brahman; *paramam—*transcendental; *svabhavah—*eternal nature; *adhyatmam—*the self; *ucyate—*is called; *bhuta-bhava-udbhava-karah—*action producing the material bodies of the living entities; *visargah—*creation; *karma—*fruitive activities; *samjnitah—*is called.

**TEXT 4**

*adhibhutam ksaro bhavah  
purusas cadhidaivatam  
adhiyajno 'ham evatra  
dehe deha-bhrtam vara*

**SYNONYMS**

*adhibhutam—*the physical manifestation; *ksarah—*constantly changing; *bhavah—*nature; *purusah—*the universal form; *ca—*and; *adhidaivatam—*including all demigods like the sun and moon; *adhiyajnah—*the Supersoul; *aham—*I (Krsna); *eva—*certainly; *atra—*in this; *dehe—*body; *deha-bhrtam—*of the embodied; *vara—*the Supreme.

**TEXT 5**

*anta-kale ca mam eva  
smaran muktva kalevaram  
yah prayati sa mad-bhavam  
yati nasty atra samsayah*

**SYNONYMS**

*anta-kale—*at the end of life; *ca—*also; *mam—*unto Me; *eva—*certainly; *smaran—*remembering; *muktva—*quitting; *kalevaram—*the body; *yah—*he who; *prayati—*goes; *sah—*he; *mad-bhavam—*My nature; *yati—*achieves; *na—*not; *asti—*there is; *atra—*here; *samsayah—*doubt.

**TEXT 6**

*yam yam vapi smaran bhavam  
tyajaty ante kalevaram  
tam tam evaiti kaunteya  
sada tad-bhava-bhavitah*

**SYNONYMS**

*yam yam—*whatever; *va*—either; *api—*also; *smaran—*remembering; *bhavam—*nature; *tyajati—*give up; *ante—*at the end; *kalevaram—*this body; *tam tam—*similar; *eva—*certainly; *eti—*gets; *kaunteya*—O son of Kunti; *sada*—always; *tat*—that; *bhava—*state of being; *bhavitah—*remembering.

**TEXT 7**

*tasmat sarvesu kalesu  
mam anusmara yudhya ca  
mayy arpita-mano-buddhir  
mam evaisyasy asamsayah*

**SYNONYMS**

*tasmat—*therefore; *sarvesu—*always; *kalesu—*time; *mam—*unto Me; *anusmara—*go on remembering; *yudhya—*fight; *ca—*also; *mayi—*unto Me; *arpita—*surrender; *manah—*mind; *buddhih—*intellect; *mam—*unto Me; *eva—*surely; *esyasi—*will attain; *asamsayah—*beyond a doubt.

**TEXT 8**

*abhyasa-yoga-yuktena  
cetasa nanya-gamina  
paramam purusam divyam  
yati parthanucintayan*

**SYNONYMS**

*abhyasa—*practice; *yoga-yuktena—*being engaged in meditation; *cetasa—*by the mind and intelligence; *na anya-gamina—*without being deviated; *paramam—*the Supreme; *purusam—*Personality of Godhead; *divyam—*transcendental; *yati—*achieves; *partha*—O son of Prtha; *anucintayan—*constantly thinking of.

**TEXT 9**

*kavim puranam anusasitaram  
anor aniyamsam anusmared yah  
sarvasya dhataram acintya-rupam  
aditya-varnam tamasah parastat*

**SYNONYMS**

*kavim—*one who knows everything; *puranam*—the oldest; *anusasitaram—*the controller; *anoh—*of the atom; *aniyamsam*—smaller than; *anusmaret*—always thinking; *yah*—one who; *sarvasya*—of everything; *dhataram—*maintainer; *acintya*—inconceivable; *rupam*—form; *aditya-varnam—*illuminated like the sun; *tamasah*—of the darkness; *parastat*—transcendental.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

**TEXT 10**

*prayana-kale manasacalena  
bhaktya yukto yoga-balena caiva  
bhruvor madhye pranam avesya samyak  
sa tam param purusam upaiti divyam*

**SYNONYMS**

*prayana-kale—*at the time of death; *manasa—*by the mind; *acalena—*without being deviated; *bhaktya—*in full devotion; *yuktah—*engaged; *yoga-balena—*by the power of mystic *yoga; ca—*also; *eva—*certainly; *bhruvoh—*between the two eyebrows; *madhye—*in; *pranam—*the life air; *avesya—*establishing; *samyak—*completely; *sah—*he; *tam*—that; *param*—transcendental; *purusam*—Personality of Godhead; *upaiti—*achieves; *divyam—*in the spiritual kingdom.

**TEXT 11**

*yad aksaram veda-vido vadanti  
visanti yad yatayo vita-ragah  
yad icchanto brahmacaryam caranti  
tat te padam sangrahena pravaksye*

**SYNONYMS**

*yat—*that which; *aksaram—*inexhaustible; *veda-vidah—*a person conversant with the *Vedas; vadanti—*say; *visanti—*enters; *yat—*in which; *yatayah—*great sages; *vita-ragah—*in the renounced order of life; *yat—*that which; *icchantah—*desiring; *brahmacaryam—*celibacy; *caranti—*practices; *tat—*that; *te—*unto you; *padam—*situation; *sangrahena—*in summary; *pravaksye—*I shall explain.

**TEXT 12**

*sarva-dvarani samyamya  
mano hrdi nirudhya ca  
murdhny adhayatmanah pranam  
asthito yoga-dharanam*

**SYNONYMS**

*sarva-dvarani—*all the doors of the body; *samyamya—*controlling; *manah—*mind; *hrdi—*in the heart; *nirudhya—*confined; *ca—*also; *murdhni—*on the head; *adhaya—*fixed*; atmanah—*soul; *pranam—*the life air; *asthitah—*situated; *yoga-dharanam—*the yogic situation.

**TEXT 13**

*om ity ekaksaram brahma  
vyaharan mam anusmaran  
yah prayati tyajan deham  
sa yati paramam gatim*

**SYNONYMS**

*om*—the combination of letters, *omkara; iti*—thus; *eka-aksaram—*supreme, indestructible; *brahma—*absolute; *vyaharan—*vibrating; *mam*—Me (Krsna); *anusmaran*—remembering; *yah*—anyone; *prayati*—leaves; *tyajan*—quitting; *deham—*this body; *sah—*he; *yati*—achieves; *paramam*—supreme; *gatim*—destination.

**TEXT 14**

*ananya-cetah satatam  
yo mam smarati nityasah  
tasyaham sulabhah partha  
nitya-yuktasya yoginah*

**SYNONYMS**

*ananya-cetah—*without deviation; *satatam*—always; *yah*—anyone; *mam*—Me (Krsna); *smarati*—remembers; *nityasah—*regularly; *tasya—*to him; *aham*—I am; *sulabhah—*very easy to achieve; *partha—*O son of Prtha; *nitya—*regularly; *yuktasya—*engaged; *yoginah—*of the devotee.

**TEXT 15**

*mam upetya punar janma  
duhkhalayam asasvatam  
napnuvanti mahatmanah  
samsiddhim paramam gatah*

**SYNONYMS**

*mam—*unto Me; *upetya—*achieving; *punah—*again; *janma—*birth; *duhkha-alayam—*place of miseries; *asasvatam—*temporary; *na—*never; *apnuvanti—*attain; *mahatmanah—*the great souls; *samsiddhim—*perfection; *paramam—*ultimate; *gatah—*achieved.

**TEXT 16**

*a-brahma-bhuvanal lokah  
punar avartino 'rjuna  
mam upetya tu kaunteya  
punar janma na vidyate*

**SYNONYMS**

*abrahma*—up to the Brahmaloka planet; *bhuvanat*—from the planetary systems; *lokah*—planets; *punah*—again; *avartinah*—returning; *arjuna*—O Arjuna; *mam*—unto Me; *upetya*—arriving; *tu*—but; *kaunteya*—O son of Kunti; *punah janma*—rebirth; *na*—never; *vidyate*—takes to.

**TEXT 17**

*sahasra-yuga-paryantam  
ahar yad brahmano viduh  
ratrim yuga-sahasrantam  
te 'ho-ratra-vido janah*

**SYNONYMS**

*sahasra—*thousand; *yuga—*millenniums; *prayantam—*including; *ahah—*day; *yat—*that; *brahmanah—*of Brahma; *viduh—*know it; *ratrim—*night; *yuga—*millenniums; *sahasra-antam—*similarly, at the end of one thousand; *te—*that; *ahah-ratra—*day and night; *vidah—*understand; *janah—*people.

**TEXT 18**

*avyaktad vyaktayah sarvah  
prabhavanty ahar-agame  
ratry-agame praliyante  
tatraivavyakta-samjnake*

**SYNONYMS**

*avyaktat—*from the unmanifest; *vyaktayah—*living entities; *sarvah—*all; *prabhavanti—*come into being; *ahah-agame—*at the beginning of the day; *ratri-agame—*at the fall of night; *praliyante—*are annihilated; *tatra—*there; *eva—*certainly; *avyakta—*the unmanifest; *samjnake—*called.

**TEXT 19**

*bhuta-gramah sa evayam  
bhutva bhutva praliyate  
ratry-agame 'vasah partha  
prabhavaty ahar-agame*

**SYNONYMS**

*bhuta-gramah—*the aggregate of all living entities; *sah—*they; *eva—*certainly; *ayam—*this; *bhutva bhutva—*taking birth; *praliyate—*annihilate; *ratri—*night; *agame—*on arrival; *avasah—*automatically; *partha*—O son of Prtha; *prabhavanti—*manifest; *ahah—*during daytime; *agame—*on arrival.

**TEXT 20**

*paras tasmat tu bhavo 'nyo  
'vyakto 'vyaktat sanatanah  
yah sa sarvesu bhutesu  
nasyatsu na vinasyati*

**TRANSLATION**

**Yet there is another nature, which is eternal and is transcendental to this manifested and unmanifested matter. It is supreme and is never annihilated. When all in this world is annihilated, that part remains as it is.**

**TEXT 21**

*avyakto 'ksara ity uktas  
tam ahuh paramam gatim  
yam prapya na nivartante  
tad dhama paramam mama*

**SYNONYMS**

*avyaktah—*unmanifested; *aksarah—*infallible; *iti—*thus; *uktah—*said; *tam*—that which; *ahuh—*is known; *paramam—*ultimate; *gatim—*destination; *yam—*that which; *prapya—*gaining; *na—*never; *nivartante—*comes back; *tat-dhama—*that abode; *paramam—*supreme; *mama—*Mine.

**TEXT 22**

*purusah sa parah partha  
bhaktya labhyas tv ananyaya  
yasyantah-sthani bhutani  
yena sarvam idam tatam*

**SYNONYMS**

*purusah—*the Supreme Personality; *sah—*He; *parah*—the Supreme, than whom no one is greater; *partha—*O son of Prtha; *bhaktya—*by devotional service; *labhyah—*can be achieved; *tu—*but; *ananyaya—*unalloyed, undeviating devotion; *yasya—*His; *antahsthani—*within; *bhutani—*all this material manifestation; *yena—*by whom; *sarvam—*all; *idam—*whatever we can see; *tatam—*distributed.

**TEXT 23**

*yatra kale tv anavrttim  
avrttim caiva yoginah  
prayata yanti tam kalam  
vaksyami bharatarsabha*

**SYNONYMS**

*yatra—*in that; *kale—*time; *tu—*but; *anavrttim—*no return; *avrttim—*return; *ca—*also; *eva—*certainly; *yoginah—*of different kinds of mystics; *prayatah—*one who goes; *yanti—*departs; *tam—*that; *kalam—*time; *vaksyami*—describing; *bharatarsabha*—O best of the Bharatas.

**TEXT 24**

*agnir jyotir ahah suklah  
san-masa uttarayanam  
tatra prayata gacchanti  
brahma brahma-vido janah*

**SYNONYMS**

*agnih—*fire; *jyotih—*light; *ahah—*day; *suklah—*white; *sat-masah—*six months; *uttarayanam—*when the sun passes on the northern side; *tatra—*there; *prayatah*—one who goes; *gacchanti—*passes away; *brahma—*the Absolute; *brahma-vidah—*one who knows the Absolute; *janah—*person.

**TEXT 25**

*dhumo ratris tatha krsnah  
san-masa daksinayanam  
tatra candramasam jyotir  
yogi prapya nivartate*

**SYNONYMS**

*dhumah—*smoke; *ratrih*—night; *tatha—*also; *krsnah*—the fortnight of the dark moon; *sat-masah*—the six months; *daksina-ayanam—*when the sun passes on the southern side; *tatra*—there; *candramasam—*the moon planet; *jyotih—*light, *yogi*—the mystic; *prapya—*achieves; *nivartate*—comes back.

**TEXT 26**

*sukla-krsne gati hy ete  
jagatah sasvate mate  
ekaya yaty anavrttim  
anyayavartate punah*

**SYNONYMS**

*sukla—*light; *krsne—*darkness; *gati*—passing away; *hi—*certainly; *ete*—all these; *jagatah*—of the material world; *sasvate*—the *Vedas*; *mate*—in the opinion; *ekaya*—by one; *yati*—goes; *anavrttim*—no return; *anyaya*—by the other; *avartate*—comes back; *punah*—again.

**TEXT 27**

*naite srti partha janan  
yogi muhyati kascana  
tasmat sarvesu kalesu  
yoga-yukto bhavarjuna*

**SYNONYMS**

*na—*never; *ete—*all these; *srti*—different paths; *partha*—O son of Prtha; *janan*—even if they know; *yogi*—the devotees of the Lord; *muhyati—*bewildered; *kascana—*anyone; *tasmat—*therefore; *sarvesu* *kalesu—*always; *yoga-yuktah—*being engaged in Krsna consciousness; *bhava—*just become; *arjuna*—O Arjuna.

**TEXT 28**

*vedesu yajnesu tapahsu caiva  
danesu yat punya-phalam pradistam  
atyeti tat sarvam idam viditva  
yogi param sthanam upaiti cadyam*

**SYNONYMS**

*vedesu—*in the study of the *Vedas; yajnesu—*in the performances of *yajna,*sacrifice; *tapahsu—*undergoing different types of austerities; *ca—*also; *eva—*certainly; *danesu—*in giving charities; *yat—*that which; *punya-phalam—*the result of pious work; *pradistam*—directed; *atyeti*—surpasses; *tat*—all those; *sarvam idam—*all those described above; *viditva—*knowing; *yogi*—the devotee; *param—*supreme; *sthanam—*abode; *upaiti—*achieved peace; *ca—*also; *adyam—*original.

**9. THE MOST CONFIDENTIAL KNOWLEDGE**

|  |  |
| --- | --- |
| **TEXT 1**  *sri-bhagavan uvaca idam tu te guhyatamam pravaksyamy anasuyave jnanam vijnana-sahitam yaj jnatva moksyase 'subhat*  **SYNONYMS**  *sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *idam—*this; *tu—*but; *te—*unto you; *guhyatamam—*most confidential; *pravaksyami—*I am speaking; *anasuyave—*to the nonenvious; *jnanam—*knowledge; *vijnana—*realized knowledge; *sahitam—*with; *yat—*which; *jnatva—*knowing; *moksyase—*be released; *asubhat—*from this miserable material existence. | **TEXT 2**  *raja-vidya raja-guhyam pavitram idam uttamam pratyaksavagamam dharmyam su-sukham kartum avyayam*  **SYNONYMS**  *raja-vidya—*the king of education; *raja-guhyam—*the king of confidential knowledge; *pavitram—*the purest; *idam—*this; *uttamam—*transcendental; *pratyaksa—*directly experienced; *avagamam—*understood; *dharmyam—*the principle of religion; *susukham—*very happy; *kartum—*to execute; *avyayam—*everlasting. |
| **TEXT 3**  *asraddadhanah purusa dharmasyasya parantapa aprapya mam nivartante mrtyu-samsara-vartmani*  **SYNONYMS**  *asraddadhanah—*those who are faithless; *purusah*—such persons; *dharmasya—*of this process of religion; *asya—*of it; *parantapa*—O killer of the enemies; *aprapya—*without obtaining; *mam—*Me; *nivartante—*come back; *mrtyu—*death; *samsara—*material existence; *vartmani—*on the path of. | **TEXT 4**  *maya tatam idam sarvam jagad avyakta-murtina mat-sthani sarva-bhutani na caham tesv avasthitah*  **SYNONYMS**  *maya*—by Me; *tatam*—spread; *idam*—all these manifestations; *sarvam*—all; *jagat*—cosmic manifestation; *avyakta-murtina—*unmanifested form; *mat-sthani—*unto Me;*sarva-bhutani—*all living entities; *na*—not; *ca*—also; *aham—*I; *tesu*—in them; *avasthitah—*situated. |
| **TEXT 5**  *na ca mat-sthani bhutani pasya me yogam aisvaram bhuta-bhrn na ca bhuta-stho mamatma bhuta-bhavanah*  **SYNONYMS**  *na—*never; *ca—*also; *mat-sthani—*situated in Me; *bhutani—*all creation; *pasya—*just see; *me—*My;*yogam aisvaram—*inconceivable mystic power; *bhuta-bhrt—*maintainer of all living entities; *na—*never; *ca—*also; *bhuta-sthah—*in the cosmic manifestation; *mama—*My; *atma—*Self; *bhuta-bhavanah—*isthe source of all manifestations. | **TEXT 6**  *yathakasa-sthito nityam vayuh sarvatra-go mahan tatha sarvani bhutani mat-sthanity upadharaya*  **SYNONYMS**  *yatha*—as much as; *akasa-sthitah—*situated in space; *nityam—*always; *vayuh*—wind; *sarvatra-gah—*blowing everywhere; *mahan—*great; *tatha—*similarly; *sarvani*—everything, *bhutani—*created beings; *mat-sthani—*situated in Me; *iti—*thus; *upadharaya—*try to understand. |
| **TEXT 7**  *sarva-bhutani kaunteya prakrtim yanti mamikam kalpa-ksaye punas tani kalpadau visrjamy aham*  **SYNONYMS**  *sarva-bhutani—*all created entities; *kaunteya*—O son of Kunti;*prakrtim—*nature; *yanti—*enter; *mamikam—*unto Me; *kalpa-ksaye—*at the end of the millennium; *punah—*again; *tani—*all those; *kalpa-adau—*in the beginning of the millennium; *visrjami*—I create; *aham*—I. | **TEXT 8**  *prakrtim svam avastabhya visrjami punah punah bhuta-gramam imam krtsnam avasam prakrter vasat*  **SYNONYMS**  *prakrtim—*material nature; *svam—*of My personal self; *avastabhya—*enter in; *visrjami—*create; *punah punah—*again, again; *bhuta-gramam—*all these cosmic manifestations; *imam—*this; *krtsnam—*total; *avasam—*automatically; *prakrteh—*by the force of nature; *vasat—*under obligation. |
| **TEXT 9**  *na ca mam tani karmani nibadhnanti dhananjaya udasina-vad asinam asaktam tesu karmasu*  **SYNONYMS**  *na—*never; *ca—*also; *mam—*Me; *tani—*all those; *karmani—*activities; *nibadhnanti—*bind; *dhananjaya*—O conquerer of riches; *udasinavat—*as neutral; *asinam—*situated; *asaktam—*without attraction; *tesu—*in them; *karmasu—*in activities. | **TEXT 10**  *mayadhyaksena prakrtih suyate sa-caracaram hetunanena kaunteya jagad viparivartate*  **SYNONYMS**  *maya*—by Me; *adhyaksena—*by superintendence; *prakrtih*—material nature; *suyate*—manifest; *sa*—with; *caracaram—*moving and nonmoving; *hetuna*—for this reason; *anena*—this; *kaunteya*—O son of Kunti; *jagat*—the cosmic manifestation; *viparivartate—*is working. |
| **TEXT 11**  *avajananti mam mudha manusim tanum asritam param bhavam ajananto mama bhuta-mahesvaram*  **SYNONYMS**  *avajananti—*deride; *mam—*Me; *mudhah*—foolish men; *manusim—*in a human form; *tanum—*body;*asritam—*assuming; *param—*transcendental; *bhavam—*nature; *ajanantah—*not knowing; *mama*—Mine; *bhuta—*everything that be; *mahesvaram—*supremeproprietor. | **TEXT 12**  *moghasa mogha-karmano mogha-jnana vicetasah raksasim asurim caiva prakrtim mohinim sritah*  **SYNONYMS**  *moghasah—*baffled hope; *mogha-karmanah—*baffled in fruitive activities; *mogha-jnanah—*baffled in knowledge; *vicetasah—*bewildered; *raksasim—*demonic; *asurim—*atheistic; *ca—*and; *eva—*certainly;*prakrtim—*nature; *mohinim*—bewildering; *sritah—*taking shelter of. |
| **TEXT 13**  *mahatmanas tu mam partha daivim prakrtim asritah bhajanty ananya-manaso jnatva bhutadim avyayam*  **SYNONYMS**  *mahatmanah—*the great souls; *tu—*but; *mam—*unto Me; *partha*—O son of Prtha; *daivim—*divine; *prakrtim—*nature; *asritah—*taken shelter of; *bhajanti—*render service; *ananya-manasah—*without deviation of the mind; *jnatva—*knowing; *bhuta*—creation; *adim—*original; *avyayam*—inexhaustible. | **TEXT 14**  *satatam kirtayanto mam yatantas ca drdha-vratah namasyantas ca mam bhaktya nitya-yukta upasate*  **SYNONYMS**  *satatam—*always; *kirtayantah—*chanting; *mam—*Me; *yatantah ca—*fully endeavoring also; *drdha-vratah—*with determination; *namasyantah ca—*offering obeisances; *mam—*unto Me; *bhaktya—*in devotion; *nitya-yuktah—*perpetually engaged; *upasate—*worship. |
| **TEXT 15**  *jnana-yajnena capy anye yajanto mam upasate ekatvena prthaktvena bahudha visvato-mukham*  **SYNONYMS**  *jnana-yajnena—*by cultivation of knowledge; *ca—*also; *api—*certainly; *anye—*others; *yajantah—*worshiping; *mam*—Me; *upasate—*worship; *ekatvena*—in oneness; *prthaktvena*—in duality; *bahudha—*diversity; *visvatah-mukham*—in the universal form. | **TEXT 16**  *aham kratur aham yajnah svadhaham aham ausadham mantro 'ham aham evajyam aham agnir aham hutam*  **SYNONYMS**  *aham*—I; *kratuh*—ritual; *aham*—I; *yajnah*—sacrifice; *svadha*—oblation; *aham*—I ; *aham*—I; *ausadham*—healing herb ; *mantrah*—transcendental chant; *aham*—I; *aham*—I; *eva*—certainly; *ajyam*—melted butter; *aham*—I; *agnih*—fire; *aham*—I; *hutam*—offering. |
| **TEXT 17**  *pitaham asya jagato mata dhata pitamahah vedyam pavitram omkara rk sama yajur eva ca*  **SYNONYMS**  *pita—*father; *aham—*I;*asya—*of this; *jagatah—*of the universe; *mata—*mother; *dhata—*supporter; *pitamahah—*grandfather; *vedyam—*what is to be known; *pavitram—*that which purifies; *omkarah—*the syllable *om; rk—*the *Rg-veda; sama—*the *Sama-veda; yajuh—*the *Yajur-veda; eva—*certainly; *ca—*and. | **TEXT 18**  *gatir bharta prabhuh saksi nivasah saranam suhrt prabhavah pralayah sthanam nidhanam bijam avyayam*  **SYNONYMS**  *gatih—*goal; *bharta—*sustainer; *prabhuh—*Lord; *saksi—*witness; *nivasah—*abode; *saranam—*refuge; *suhrt—*most intimate friend; *prabhavah*—creation; *pralayah—*dissolution; *sthanam*—ground; *nidhanam*—resting place; *bijam—*seed; *avyayam*—imperishable. |
| **TEXT 19**  *tapamy aham aham varsam nigrhnamy utsrjami ca amrtam caiva mrtyus ca sad asac caham arjuna*  **SYNONYMS**  *tapami—*give heat; *aham—*I;*aham—*I;*varsam—*rain; *nigrhnami—*withold; *utsrjami—*send forth; *ca—*and; *amrtam—*immortality; *ca—*and; *eva—*certainly;*mrtyuh—*death; *ca—*and; *sat—*being; *asat—*nonbeing; *ca—*and; *aham—*I;*arjuna*—O Arjuna. | **TEXT 20**  *trai-vidya mam soma-pah puta-papa yajnair istva svar-gatim prarthayante te punyam asadya surendra-lokam asnanti divyan divi deva-bhogan*  **SYNONYMS**  *trai-vidyah—*the knowers of the three *Vedas; mam—*unto Me; *soma-pah—*drinkers of *soma*juice; *puta*—purified; *papah*—sins; *yajnaih*—with sacrifices; *istva*—after worshiping; *svargatim—*passage to heaven; *prarthayante—*pray; *te—*they; *punyam*—virtue; *asadya—*enjoying; *surendra—*of Indra; *lokam—*world; *asnanti—*enjoy; *divyan—*celestial; *divi—*in heaven; *deva-bhogan—*pleasures of the gods. |
| **TEXT 21**  *te tam bhuktva svarga-lokam visalam ksine punye martya-lokam visanti evam trayi-dharmam anuprapanna gatagatam kama-kama labhante*  **SYNONYMS**  *te*—they; *tam—*that; *bhuktva—*enjoying; *svarga-lokam—*heaven; *visalam—*vast; *ksine—*being exhausted; *punye*—merits; *martya-lokam—*mortal earth; *visanti—*fall down; *evam*—thus; *trayi*—three *Vedas*; *dharmam—*doctrines; *anuprapannah—*following; *gata-agatam*—death and birth; *kama-kamah—*desiring sense enjoyments; *labhante—*attain. | **TEXT 22**  *ananyas cintayanto mam ye janah paryupasate tesam nityabhiyuktanam yoga-ksemam vahamy aham*  **SYNONYMS**  *ananyah*—no other; *cintayantah*—concentrating; *mam*—unto Me; *ye*—who; *janah*—persons; *paryupasate*—properly worship; *tesam*—their; *nitya*—always *abhiyuktanam—*fixed in devotion; *yoga-ksemam*—requirements; *vahami*—carry; *aham*—I. |
| **TEXT 23**  *ye 'py anya-devata-bhakta yajante sraddhayanvitah te 'pi mam eva kaunteya yajanty avidhi-purvakam*  **SYNONYMS**  *ye—*those; *api—*also; *anya—*other; *devata—*demigods; *bhaktah—*devotees; *yajante—*worship;*sraddhaya-anvitah—*with faith; *te*—they; *api—*also; *mam*—Me; *eva*—even; *kaunteya-O*son of Kunti; *yajanti—*sacrifice; *avidhi-purvakam—*in a wrong way. | **TEXT 24**  *aham hi sarva-yajnanam bhokta ca prabhur eva ca na tu mam abhijananti tattvenatas cyavanti te*  **SYNONYMS**  *aham—*I;*hi—*surely; *sarva—*of all; *yajnanam*—sacrifices; *bhokta—*enjoyer; *ca—*and; *prabhuh—*Lord; *eva—*also; *ca—*and; *na—*not; *tu*—but; *mam—*Me; *abhijananti—*know; *tattvena—*in reality; *atah—*therefore; *cyavanti—*fall down; *te—*they. |
| **TEXT 25**  *yanti deva-vrata devan pitrn yanti pitr-vratah bhutani yanti bhutejya yanti mad-yajino 'pi mam*  **SYNONYMS**  *yanti—*achieve; *deva-vratah—*worshipers of demigods; *devan—*to demigods; *pitrn—*to ancestors; *yanti—*go; *pitr-vratah—*worshipers of ancestors; *bhutani—*to ghosts and spirits; *yanti—*go; *bhutejyah—*worshipers of ghosts and spirits; *yanti—*go;*mat—*My;*yajinah—*devotees; *api—*also; *mam*—unto Me. | **TEXT 26**  *patram puspam phalam toyam yo me bhaktya prayacchati tad aham bhakty-upahrtam asnami prayatatmanah*  **SYNONYMS**  *patram—*a leaf; *puspam—*a flower; *phalam—*a fruit; *toyam—*water; *yah*—whoever; *me—*unto Me; *bhaktya—*with devotion; *prayacchati—*offers; *tat—*that; *aham—*I;*bhakti-upahrtam—*offered in devotion; *asnami—*accept; *prayata-atmanah—*of one in pure consciousness. |
| **TEXT 27**  *yat karosi yad asnasi yaj juhosi dadasi yat yat tapasyasi kaunteya tat kurusva mad-arpanam*  **SYNONYMS**  *yat*—what; *karosi*—you do; *yat*—whatever; *asnasi*—you eat; *yat*—whatever; *juhosi—*you offer; *dadasi—*you give away; *yat*—whatever; *yat*—whatever; *tapasyasi*—austerities you perform; *kaunteya—*O son of Kunti; *tat*—that; *kurusva*—make; *mat*—unto Me; *arpanam*—offering. | **TEXT 28**  *subhasubha-phalair evam moksyase karma-bandhanaih sannyasa-yoga-yuktatma vimukto mam upaisyasi*  **SYNONYMS**  *subha—*good; *asubha—*evil;*phalaih—*results; *evam—*thus; *moksyase—*free; *karma*—action; *bandhanaih—*bondage; *sannyasa*—of renunciation; *yoga*—the yoga; *yukta-atma*—having the mind firmly set on; *vimuktah—*liberated; *mam—*to Me; *upaisyasi—*you will attain. |
| **TEXT 29**  *samo 'ham sarva-bhutesu na me dvesyo 'sti na priyah ye bhajanti tu mam bhaktya mayi te tesu capy aham*  **SYNONYMS**  *samah—*equally disposed; *aham—*I;*sarva-bhutesu—*to all living entities; *na—*no one; *me—*Mine; *dvesyah—*hateful; *asti—*is;*na—*nor; *priyah—*dear; *ye—*those; *bhajanti—*render transcendental service; *tu—*yet; *mam—*unto Me; *bhaktya—*in devotion; *mayi—*unto Me; *te—*such persons; *tesu—*in them; *ca—*also; *api—*certainly; *aham—*I. | **TEXT 30**  *api cet su-duracaro bhajate mam ananya-bhak sadhur eva sa mantavyah samyag vyavasito hi sah*  **SYNONYMS**  *api—*in spite of; *cet—*although; *suduracarah—*one committing the most abominable actions; *bhajate—*engaged in devotional service; *mam—*unto Me; *ananya-bhak—*without deviation; *sadhuh—*saint; *eva—*certainly; *sah—*he; *mantavyah—*to be considered; *samyak—*completely; *vyavasitah—*situated; *hi—*certainly; *sah—*he. |
| **TEXT 31**  *ksipram bhavati dharmatma sasvac-chantim nigacchati kaunteya pratijanihi na me bhaktah pranasyati*  **SYNONYMS**  *ksipram—*very soon; *bhavati—*becomes; *dharma-atma—*righteous; *sasvat-santim—*lasting peace; *nigacchati—*attains; *kaunteya*—O son of Kunti; *pratijanihi—*justly declare; *na—*never; *me—*Mine; *bhaktah—*devotee; *pranasyati—*perishes. | **TEXT 32**  *mam hi partha vyapasritya ye 'pi syuh papa-yonayah striyo vaisyas tatha sudras te 'pi yanti param gatim*  **SYNONYMS**  *mam*-unto Me; *hi*-certainly; *partha*-O son of Prtha; *vyapasritya*-particularly taking shelter; *ye*-anyone; *api-*also; syuh-becomes; *papa-yonayah*—born of a lower family; *striyah*—women; *vaisyah*—mercantile people; *tatha*—also; *sudrah*—lower class men; *te api*—even they; *yanti*—go; *param*—supreme; *gatim*—destination. |
| **TEXT 33**  *kim punar brahmanah punya bhakta rajarsayas tatha anityam asukham lokam imam prapya bhajasva mam*  **SYNONYMS**  *kim—*how much; *punah—*again; *brahmanah-brahmanas; punyah—*righteous;bhaktah—devotees; *rajarsayah—*saintly kings; *tatha*—also; *anityam*—temporary; *asukham—*sorrowful; *lokam—*planets; *imam—*this; *prapya—*gaining; *bhajasva—*are engaged in loving service; *mam—*unto Me. | **TEXT 34**  *man-mana bhava mad-bhakto mad-yaji mam namaskuru mam evaisyasi yuktvaivam atmanam mat-parayanah*  **SYNONYMS**  *mat-manah*—always thinking of Me; *bhava—*become; *mat*—My; *bhaktah—*devotee; *mat*—My; *yaji*—worshiper; *mam*—unto Me; *namaskuru—*offer obeisances; *mam*—unto Me; *eva*—completely; *esyasi*—come; *yuktva evam*—being absorbed; *atmanam*—your soul; *mat-parayanah—*devoted to Me. |

10. **The opulence of the Absolute**

|  |  |
| --- | --- |
| **TEXT 1**  *sri-bhagavan uvaca bhuya eva maha-baho srnu me paramam vacah yat te 'ham priyamanaya vaksyami hita-kamyaya*  **SYNONYMS**  *sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *bhuyah—*again; *eva—*certainly; *maha-baho*—O mighty-armed; *srnu*—just hear; *me—*My;*paramam—*supreme; *vacah—*information; *yat—*that which; *te—*to you; *aham—*I;*priyamanaya—*thinking you dear to Me; *vaksyami—*say; *hita-kamyaya—*for your benefit. | **TEXT 2**  *na me viduh sura-ganah prabhavam na maharsayah aham adir hi devanam maharsinam ca sarvasah*  **SYNONYMS**  *na*—never; *me*—My; *viduh*—knows; *sura-ganah*—demigods; *prabhavam*—opulences; *na*—never; *maharsayah*—great sages; *aham*—I am; *adih—*the origin; *hi*—certainly; *devanam*—of the demigods; *maharsinam*—of the great sages; *ca*—also; *sarvasah*—in all respects. |
| **TEXT 3**  *yo mam ajam anadim ca vetti loka-mahesvaram asammudhah sa martyesu sarva-papaih pramucyate*  **SYNONYMS**  *yah—*anyone; *mam*—unto Me; *ajam*—unborn; *anadim*—without beginning; *ca*—also; *vetti*—knows; *loka—*the planets; *mahesvaram*—supreme master; *asammudhah—*without doubt; *sah—*he; *martyesu*—among those subject to death; *sarva-papaih*—from all sinful reactions; *pramucyate*—is delivered. | **TEXTS 4-5**  *buddhir jnanam asammohah ksama satyam damah samah sukham duhkham bhavo 'bhavo bhayam cabhayam eva ca ahimsa samata tustis tapo danam yaso 'yasah bhavanti bhava bhutanam matta eva prthag-vidhah*  **SYNONYMS**  *buddhih—*intelligence; *jnanam—*knowledge; *asam-mohah—*freedom from doubt; *ksama—*forgiveness; *satyam—*truthfulness; *damah—*control of the senses; *samah*—control of the mind; *sukham—*happiness; *duhkham*—distress; *bhavah—*birth; *abhavah—*death; *bhayam—*fear; *ca—*also; *abhayam-without*fear; *eva—*also; *ca—*and; *ahimsa—*nonviolence; *samata—*equilibrium; *tustih—*satisfaction; *tapah—*penance; *danam—*charity; *yasah—*fame; *ayasah—*infamy; *bhavanti—*become; *bhavah—*natures; *bhutanam—*of living entities; *mattah—*from Me; *eva—*certainly; *prthak-vidhah—*differently arranged. |
| **TEXT 6**  *maharsayah sapta purve catvaro manavas tatha mad-bhava manasa jata yesam loka imah prajah*  **SYNONYMS**  *maharsayah—*the great sages; *sapta—*seven; *purve*—before; *catvarah—*four; *manavah—*Manus; *tatha—*also; *mat-bhavah—*born of Me; *manasah—*from the mind; *jatah—*born; *yesam*—of them; *loke—*the planets; *imah*—all this; *prajah—*population. | **TEXT 7**  *etam vibhutim yogam ca mama yo vetti tattvatah so 'vikalpena yogena yujyate natra samsayah*  **SYNONYMS**  *etam—*all this; *vibhutim—*opulence; *yogam ca—*also mystic power; *mama—*of Mine; *yah—*anyone; *vetti—*knows; *tattvatah—*factually; *sah—*he; *avikalpena—*without division; *yogena—*in devotional service; *yujyate—*engaged; *na—*never; *atra—*here; *samsayah—*doubt. |
| **TEXT 8**  *aham sarvasya prabhavo mattah sarvam pravartate iti matva bhajante mam budha bhava-samanvitah*  **SYNONYMS**  *aham*—I; *sarvasya*—of all; *prabhavah*—source of generation; *mattah*—from Me; *sarvam*—everything; *pravartate*—emanates; *iti*—thus; *matva*—knowing; *bhajante—*becomes devoted; *mam*—unto Me; *budhah—*learned; *bhava-samanvitah*—with great attention. | **TEXT 9**  *mac-citta mad-gata-prana bodhayantah parasparam kathayantas ca mam nityam tusyanti ca ramanti ca*  **SYNONYMS**  *mat-cittah—*minds fully engaged in Me; *mat-gata-pranah—*lives devoted to the service of Krsna; *bodhayantah—*preaching; *parasparam—*among themselves; *kathayantah ca—*talking also; *mam—*about Me; *nityam—*perpetually; *tusyanti—*are pleased; *ca—*also; *ramanti—*enjoy transcendental bliss; *ca—*also*.* |
| **TEXT 10**  *tesam satata-yuktanam bhajatam priti-purvakam dadami buddhi-yogam tam yena mam upayanti te*  **SYNONYMS**  *tesam—*unto them; *satata-yuktanam—*always engaged; *bhajatam—*in devotional service; *priti-purvakam—*in loving ecstasy; *dadami—*I give; *buddhi-yogam—*real intelligence; *tam—*that; *yena—*by which; *mam—*unto Me; upayanti-come; *te*—they. | **TEXT 11**  *tesam evanukampartham aham ajnana-jam tamah nasayamy atma-bhava-stho jnana-dipena bhasvata*  **SYNONYMS**  *tesam*—for them; *eva*—certainly; *anukampa-artham—*to show special mercy; *aham—*I;*ajnana-jam—*due to ignorance; *tamah—*darkness; *nasayami—*dispel; *atma—*within; *bhavasthah—*themselves; *jnana—*of knowledge; *dipena—*with the lamp; *bhasvata—*glowing. |
| **TEXTS 12-13**  *arjuna uvaca param brahma param dhama pavitram paramam bhavan purusam sasvatam divyam adi-devam ajam vibhum ahus tvam rsayah sarve devarsir naradas tatha asito devalo vyasah svayam caiva bravisi me*  **SYNONYMS**  *arjunah uvaca*—Arjuna said; *param*—supreme; *brahma—*truth; *param*—supreme;*dhama—*sustenance;*pavitram—*purest; *paramam*—supreme; *bhavan—*Yourself; *purusam*—personality; *sasvatam*—original; *divyam—*transcendental; *adi-devam—*original Lord; *ajam—*unborn; *vibhum—*greatest; *ahuh—*say; *tvam*—unto You; *rsayah*—sages; *sarve*—all; *devarsih—*the sage among the demigods; *naradah*—Narada; *tatha*—also; *asitah*—Asita; *devalah—*Devala; *vyasah—*Vyasa;*svayam*—personally; *ca*—also; *eva*—certainly; *bravisi—*explaining; *me*—unto me. | **TEXT 14**  *sarvam etad rtam manye yan mam vadasi kesava na hi te bhagavan vyaktim vidur deva na danavah*  **SYNONYMS**  *sarvam—*all; *etat—*these; *rtam—*truths; *manye—*accept; *yat*—which; *mam—*unto me; *vadasi—*You tell; *kesava*—O Krsna; *na—*never; *hi—*certainly; *te*—Your; *bhagavan*—O Personality of Godhead; *vyaktim—*revelation; *viduh—*can know; *devah—*the demigods; *na—*nor; *danavah—*the demons. |
| **TEXT 15**  *svayam evatmanatmanam vettha tvam purusottama bhuta-bhavana bhutesa deva-deva jagat-pate*  **SYNONYMS**  *svayam*—personality; *eva—*certainly; *atmana—*by Yourself; *atmanam—*Yourself; *vettha—*know; *tvam—*You;*purusottama*—O greatest of all persons; *bhuta-bhavana*—O origin of everything; *bhutesa*—O Lord of everything; *deva-deva*—O Lord of all demigods; *jagat-pate*—O Lord of the entire universe. | **TEXT 16**  *vaktum arhasy asesena divya hy atma-vibhutayah yabhir vibhutibhir lokan imams tvam vyapya tisthasi*  **SYNONYMS**  *vaktum—*to say; *arhasi—*deserve; *asesena—*in detail; *divya—*divine; *hi—*certainly; *atma—*Yourself; *vibhutayah—*opulences; *yabhih—*by which; *vibhutibhih*—opulences; *lokan—*all the planets; *iman—*these; *tvam—*You;*vyapya—*pervading; *tisthasi—*remain. |
| **TEXT 17**  *katham vidyam aham yogims tvam sada paricintayan kesu kesu ca bhavesu cintyo 'si bhagavan maya*  **SYNONYMS**  *katham—*how; *vidyam aham—*shall I know; *yogin*—O supreme mystic; *tvam—*You;*sada—*always; *paricintayan—*thinking; *kesu—*in which; *kesu—*in which; *ca—*also; *bhavesu—*nature; *cintyah asi—*You are remembered; *bhagavan*—O Supreme; *maya—*by me. | **TEXT 18**  *vistarenatmano yogam vibhutim ca janardana bhuyah kathaya trptir hi srnvato nasti me 'mrtam*  **SYNONYMS**  *vistarena—*in description; *atmanah—*of Yourself; *yogam—*mystic power; *vibhutim—*opulences; *ca—*also; *janardana*—O killer of the atheists; *bhuyah—*again; *kathaya—*describe; *trptih—*satisfaction; *hi—*certainly; *srnvatah—*hearing; *na asti—*there is no; *me—*my; *amrtam—*nectar. |
| **TEXT 19**  *sri-bhagavan uvaca hanta te kathayisyami divya hy atma-vibhutayah pradhanyatah kuru-srestha nasty anto vistarasya me*  **SYNONYMS**  *sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *hanta—*yes; *te—*unto you;*kathayisyami—*I shall speak; *divyah*—divine; *hi*—certainly; *atma-vibhutayah—*personal opulences; *pradhanyatah—*principally; *kurusrestha—*O best of the Kurus; *na asti—*there is no; *antah—*limit; *vistarasya—*to the extent; *me—*My. | **TEXT 20**  *aham atma gudakesa sarva-bhutasaya-sthitah aham adis ca madhyam ca bhutanam anta eva ca*  **SYNONYMS**  *aham—*I;*atma—*soul;*gudakesa*—O Arjuna; *sarva-bhuta—*all living entities; *asaya-sthitah—*situated within; *aham*—I am; *adih—*origin; *ca*—also; *madhyam—*middle; *ca*—also; *bhutanam—*all living entities; *antah—*end; *eva—*certainly; *ca—*and. |
| **TEXT 21**  *adityanam aham visnur jyotisam ravir amsuman maricir marutam asmi naksatranam aham sasi*  **SYNONYMS**  *adityanam*—of the Adityas; *aham—*I am; *visnuh—*the Supreme Lord; *jyotisam—*of all luminaries; *ravih—*the sun; *amsuman*—radiant; *maricih—*Marici; *marutam*—of the Marutas; *asmi*—I am; *naksatranam*—of stars; *aham—*I am; *sasi*—the moon. | **TEXT 22**  *vedanam sama-vedo 'smi devanam asmi vasavah indriyanam manas casmi bhutanam asmi cetana*  **SYNONYMS**  *vedanam*—of all the *Vedas*; *sama-vedah—*the *Sama-veda; asmi—*I am; *devanam*—of all the demigods; *asmi*—I am; *vasavah—*heavenly king; *indriyanam—*of all the senses; *manah*—the mind; *ca*—also; *asmi*—I am; *bhutanam*—of all living entities; *asmi—*I am; *cetana*—the living force. |
| **TEXT 23**  *rudranam sankaras casmi vitteso yaksa-raksasam vasunam pavakas casmi meruh sikharinam aham*  **SYNONYMS**  *rudranam—*of all the Rudras; *sankarah—*Lord Siva; *ca—*also; *asmi—*I am; *vittesah—*the lord of the treasury; *yaksa-raksasam—*of the Yaksas and Raksasas; *vasunam—*of the Vasus; *pavakah—*fire; *ca—*also; *asmi—*I am; *meruh—*Meru; *sikharinam—*of all mountains; *aham—*I am. | **TEXT 24**  *purodhasam ca mukhyam mam viddhi partha brhaspatim senaninam aham skandah sarasam asmi sagarah*  **SYNONYMS**  *purodhasam—*of all priests; *ca*—also; *mukhyam—*chief; *mam*—Me; *viddhi—*understand; *partha—*O son of Prtha; *brhaspatim—*Brhaspati; *senaninam*—of all commanders; *aham*—I am; *skandah*—Kartikeya; *sarasam*—of all reservoirs of water; *asmi*—I am; *sagarah*—the ocean. |
| **TEXT 25**  *maharsinam bhrgur aham giram asmy ekam aksaram yajnanam japa-yajno 'smi sthavaranam himalayah*  **SYNONYMS**  *maharsinam—*among the great sages; *bhrguh—*Bhrgu; *aham*—I am; *giram*—of vibrations; *asmi—*I am; *ekam aksaram-pranava; yajnanam—*of sacrifices; *japa-yajnah—*chanting; *asmi—*I am; *sthavaranam—*of immovable things; *himalayah—*the Himalayan mountains. | **TEXT 26**  *asvatthah sarva-vrksanam devarsinam ca naradah gandharvanam citrarathah siddhanam kapilo munih*  **SYNONYMS**  *asvatthah—*the banyan tree; *sarva-vrksanam—*of all trees; *devarsinam*—of all the sages amongst the demigods; *ca—*and; *naradah—*Narada; *gandharvanam—*the citizens of the Gandharva planet; *citrarathah—*Citraratha; *siddhanam—*of all those who are perfected; *kapilah munih—*Kapila Muni. |
| **TEXT 27**  *uccaihsravasam asvanam viddhi mam amrtodbhavam airavatam gajendranam naranam ca naradhipam*  **SYNONYMS**  *uccaihsravasam—*Uccaihsrava; *asvanam—*among horses; *viddhi—*know; *mam—*Me; *amrta-udbhavam—*produced from the churning of the ocean; *airavatam—*Airavata; *gajendranam—*of elephants; *naranam—*among human beings; *ca—*and; *naradhipam—*the king. | **TEXT 28**  *ayudhanam aham vajram dhenunam asmi kamadhuk prajanas casmi kandarpah sarpanam asmi vasukih*  **SYNONYMS**  *ayudhanam*—of all weapons; *aham*—I am; *vajram*—the thunderbolt; *dhenunam*—of cows; *asmi*—I am; *kamadhuk*—the *surabhi* cows; *prajanah*—for begetting children; *ca*—and; *asmi—*I am; *kandarpah*—Cupid; *sarpanam*—of all snakes; *asmi*—I am; *vasukih*—Vasuki. |
| **TEXT 29**  *anantas casmi naganam varuno yadasam aham pitrnam aryama casmi yamah samyamatam aham*  **SYNONYMS**  *anantah—*Ananta; *ca—*also; *asmi—*I am; *naganam—*of all serpents; *varunah—*the demigod controlling the water; *yadasam—*of all aquatics; *aham—*I am;*pitrnam—*of the ancestors; *aryama—*Aryama; *ca—*also; *asmi—*I am; *yamah—*the controller of death; *samyamatam—*of all regulators; *aham*—I am. | **TEXT 30**  *prahladas casmi daityanam kalah kalayatam aham mrganam ca mrgendro 'ham vainateyas ca paksinam*  **SYNONYMS**  *prahladah—*Prahlada; *ca—*also; *asmi—*I am; *daityanam—*of the demons; *kalah—*time; *kalayatam—*of subduers; *aham—*I am; *mrganam—*of animals; *ca—*and; *mrgendrah—*the lion; *aham—*I am; *vainateyah—*Garuda; *ca—*also; *paksinam—*of birds. |
| **TEXT 31**  *pavanah pavatam asmi ramah sastra-bhrtam aham jhasanam makaras casmi srotasam asmi jahnavi*  **SYNONYMS**  *pavanah—*the wind; *pavatam—*of all that purifies; *asmi*—I am; *ramah*—Rama; *sastra-bhrtam*—of the carriers of weapons; *aham*—I am; *jhasanam*—of all aquatics; *makarah—*shark; *ca asmi—*I am also; *srotasam*—of flowing rivers; *asmi*—I am; *jahnavi*—the River Ganges. | **TEXT 32**  *sarganam adir antas ca madhyam caivaham arjuna adhyatma-vidya vidyanam vadah pravadatam aham*  **SYNONYMS**  *sarganam*—of all creations; *adih*—beginning; *antah*—end; *ca*—and; *madhyam—*middle; *ca*—also; *eva*—certainly; *aham*—I am; *arjuna*—O Arjuna; *adhyatma-vidya—*spiritual knowledge; *vidyanam—*of all education; *vadah—*natural conclusion; *pravadatam*—of arguments; *aham*—I am. |
| **TEXT 33**  *aksaranam a-karo 'smi dvandvah samasikasya ca aham evaksayah kalo dhataham visvato-mukhah*  **SYNONYMS**  *aksaranam*—of letters; *akarah*—the first; *asmi*—I am; *dvandvah*—dual; *samasikasya*—compounds; *ca*—and; *aham*—I am; *eva*—certainly; *aksayah*—eternal; *kalah*—time; *dhata*—creator; *aham*—I am; *visvato-mukhah*—Brahma. | **TEXT 34**  *mrtyuh sarva-haras caham udbhavas ca bhavisyatam kirtih srir vak ca narinam smrtir medha dhrtih ksama*  **SYNONYMS**  *mrtyuh—*death; *sarva-harah—*all-devouring; *ca—*also; *aham—*I am; *udbhavah—*generation; *ca—*also; *bhavisyatam—*of the future; *kirtih—*fame; *srih vak—*beautiful speech; *ca—*also; *narinam—*of women; *smrtih—*memory; *medha—*intelligence; *dhrtih—*faithfulness; *ksama—*patience. |
| **TEXT 35**  *brhat-sama tatha samnam gayatri chandasam aham masanam marga-sirso 'ham rtunam kusumakarah*  **SYNONYMS**  *brhat-sama—*the *Brhat-sama; tatha—*also; *samnam—*of the *Sama-veda*song; *gayatri—*the Gayatri hymns; *chandasam—*of all poetry; *aham—*I am; *masanam—*of months; *marga-sirso 'ham—*the month of November-December; *aham—*I am; *rtunam—*of all seasons; *kusumakarah—*spring. | **TEXT 36**  *dyutam chalayatam asmi tejas tejasvinam aham jayo 'smi vyavasayo 'smi sattvam sattvavatam aham*  **SYNONYMS**  *dyutam—*gambling; *chalayatam—*of all cheats; *asmi—*I am; *tejah—*splendid; *tejasvinam—*of everything splendid; *aham—*I am; *jayah—*victory; *asmi*—I am; *vyavasayah—*adventure; *asmi—*I am; *sattvam—*strength; *sattvavatam—*of all the strong; *aham—*I am. |
| **TEXT 37**  *vrsninam vasudevo 'smi pandavanam dhananjayah muninam apy aham vyasah kavinam usana kavih*  **SYNONYMS**  *vrsninam*—of the descendants of Vrsni; *vasudevah—*Krsna in Dvaraka; *asmi*—I am;*pandavanam—*of the Pandavas; *dhananjayah—*Arjuna; *muninam*—of the sages; *api—*also; *aham*—I am; *vyasah*—Vyasa, the compiler of allVedic literature; *kavinam*—of all great thinkers; *usana*—Usana; *kavih—*the thinker. | **TEXT 38**  *dando damayatam asmi nitir asmi jigisatam maunam caivasmi guhyanam jnanam jnanavatam aham*  **SYNONYMS**  *dandah—*punishment; *damayatam—*of all separation; *asmi—*I am; *nitih—*morality; *asmi—*I am; *jigisatam—*of the victorious; *maunam—*silence; *ca—*and; *eva—*also; *asmi—*I am; *guhyanam—*of secrets; *jnanam—*knowledge; *jnanavatam*—of the wise; *aham—*I am. |
| **TEXT 39**  *yac capi sarva-bhutanam bijam tad aham arjuna na tad asti vina yat syan maya bhutam caracaram*  **SYNONYMS**  *yat—*whatever; *ca—*also; *api—*may be; *sarva-bhutanam—*of all creations; *bijam—*the seed; *tat—*that; *aham—*I am; *arjuna*—O Arjuna; *na—*not; *tat—*that; *asti—*there is; *vina—*without; *yat—*that; *syat—*exists; *maya—*by Me; *bhutam—*created; *caracaram—*moving and unmoving. | **TEXT 40**  *nanto 'sti mama divyanam vibhutinam parantapa esa tuddesatah prokto vibhuter vistaro maya*  **SYNONYMS**  *na—*nor; *antah—*a limit; *asti—*isthere; *mama—*of My; *divyanam—*divine; *vibhutinam—*opulences; *parantapa*—O conquerer of the enemies; *esah—*all this; *tu—*that; *uddesatah—*examples; *proktah—*spoken; *vibhuteh—*opulences; *vistarah—*expanded; *maya*—by Me. |
| **TEXT 41**  *yad yad vibhutimat sattvam srimad urjitam eva va tat tad evavagaccha tvam mama tejo-'msa-sambhavam*  **SYNONYMS**  *yat yat*—whatever; *vibhuti*—opulences; *mat*—having; *sattvam*—existence; *srimat*—beautiful; *urjitam*—glorious; *eva*—certainly; *va*—or; *tat tat*—all those; *eva*—certainly; *avagaccha*—you must know; *tvam*—you; *mama*—My; *tejah—*splendor; *amsa*—partly; *sambhavam*—born of. | **TEXT 42**  *atha va bahunaitena kim jnatena tavarjuna vistabhyaham idam krtsnam ekamsena sthito jagat*  **SYNONYMS**  *athava—*or; *bahuna—*many; *etena*—by this kind; *kim—*what; *jnatena—*knowing; *tava—*you;*arjuna*—O Arjuna; *vistabhya—*entire; *aham—*I;*idam—*this; *krtsnam—*all manifestations; *eka—*one; *amsena*—part; *sthithah—*situated; *jagat—*in the universe. |

**11. THE UNIVERSAL FORM**

|  |  |
| --- | --- |
| **TEXT 1**  *arjuna uvaca mad-anugrahaya paramam guhyam adhyatma-samjnitam yat tvayoktam vacas tena moho 'yam vigato mama*  **SYNONYMS**  *arjunah uvaca—*Arjuna said; *mat-anugrahaya—*just to show me favor; *paramam—*supreme; *guhyam—*confidential; *adhyatma—*spiritual; *samjnitam—*in the matter of; *yat—*what; *tvaya—*by You;*uktam—*said; *vacah—*words; *tena—*by that; *mohah—*illusion; *ayam—*this; *vigatah—*iseducated; *mama—*my. | **TEXT 2**  *bhavapyayau hi bhutanam srutau vistaraso maya tvattah kamala-patraksa mahatmyam api cavyayam*  **SYNONYMS**  *bhava—*appearance; *apyayau—*disappearance; *hi—*certainly; *bhutanam—*of all living entities; *srutau—*have heard; *vistarasah—*detail; *maya—*by me; *tvattah—*from You; *kamala-patraksa*—O lotus-eyed one; *mahatmyam—*glories; *api—*also; *ca—*and; *avyayam—*inexhaustible. |
| **TEXT 3**  *evam etad yathattha tvam atmanam paramesvara drastum icchami te rupam aisvaram purusottama*  **SYNONYMS**  *evam—*that; *etat—*this; *yathattha—*as it is; *tvam—*You;*atmanam—*the soul; *paramesvara—*the Supreme Lord; *drastum—*to see; *icchami—*I wish; *te—*You;*rupam—*form; *aisvaram—*divine; *purusottama*—O best of personalities. | **TEXT 4**  *manyase yadi tac chakyam maya drastum iti prabho yogesvara tato me tvam darsayatmanam avyayam*  **SYNONYMS**  *manyase—*if You think; *yadi—*if; *tat—*that; *sakyam—*able to see; *maya—*by me; *drastum—*to see; *iti—*thus; *prabho*—O Lord; *yogesvara—*the Lord of all mystic power; *tatah—*then; *me—*unto me; *tvam—*You;*darsaya—*show; *atmanam—*Yourself; *avyayam—*eternal. |
| **TEXT 5**  *sri-bhagavan uvaca pasya me partha rupani sataso 'tha sahasrasah nana-vidhani divyani nana-varnakrtini ca*  **SYNONYMS**  *sri bhagavan* *uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *pasya*—just see; *me—*Mine; *partha—*O son of Prtha; *rupani—*forms; *satasah—*hundreds; *atha*—also; *sahasrasah*—thousands; *nana-vidhani*—variegated; *divyani—*divine; *nana*—variegated; *varna*—colored; *akrtini*—forms; *ca*—also. | **TEXT 6**  *pasyadityan vasun rudran asvinau marutas tatha bahuny adrsta-purvani pasyascaryani bharata*  **SYNONYMS**  *pasya—*see; *adityan—*the twelve sons of Aditi; *vasun—*the eight Vasus; *rudran*—the eleven forms of Rudra; *asvinau*—the two Asvins; *marutah—*the forty-nine Maruts (demigods of the wind); *tatha*—also; *bahuni—*many; *adrsta*—that you have not heard or seen; *purvani*—before; *pasya*—there see; *ascaryani*—all the wonderful; *bharata—*O best of the Bharatas. |
| **TEXT 7**  *ihaika-stham jagat krtsnam pasyadya sa-caracaram mama dehe gudakesa yac canyad drastum icchasi*  **SYNONYMS**  *iha—*in this; *ekastham—*in one; *jagat—*the universe; *krtsnam—*completely; *pasya—*see; *adya—*immediately; *sa—*with; *cara—*moving; *acaram—*not moving; *mama—*My;*dehe—*in this body; *gudakesa*—O Arjuna; *yat—*that; *ca—*also; *anyat—*other; *drastum—*to see; *icchasi—*you like. | **TEXT 8**  *na tu mam sakyase drastum anenaiva sva-caksusa divyam dadami te caksuh pasya me yogam aisvaram*  **SYNONYMS**  *na—*never; *tu—*but; *mam—*Me; *sakyase—*able; *drastum—*to see; *anena—*by this; *eva—*certainly; *sva-caksusa—*with your own eyes; *divyam—*divine; *dadami—*I give; *te—*you;*caksuh—*eyes; *pasya—*see; *me—*My; *yogam aisvaram—*inconceivable mystic power. |
| **TEXT 9**  *sanjaya uvaca evam uktva tato rajan maha-yogesvaro harih darsayam asa parthaya paramam rupam aisvaram*  **SYNONYMS**  *sanjayah uvaca—*Sanjaya said; *evam—*thus; *uktva*—saying; *tatah*—thereafter; *rajan*—O King; *maha-yogesvarah—*the most powerful mystic; *harih*—the Supreme Personality of Godhead, Krsna; *darsayamasa—*showed; *parthaya—*unto Arjuna; *paramam*—divine; *rupam*—universal form; *aisvaram*—opulences. | **TEXTS 10-11**  *aneka-vaktra-nayanam anekadbhuta-darsanam aneka-divyabharanam divyanekodyatayudham divya-malyambara-dharam divya-gandhanulepanam sarvascarya-mayam devam anantam visvato-mukham*  **SYNONYMS**  *aneka—*various; *vaktra—*mouths; *nayanam—*eyes; *aneka—*various; *adbhuta—*wonderful; *darsanam—*sight; *aneka—*many; *divya—*divine; *abharanam—*ornaments; *divya—*divine; *aneka—*various; *udyata—*uplifted; *ayudham—*weapons; *divya—*divine; *malya*—garlands; *ambara-dharam*—covered with the dresses; *divya*—divine; *gandha—*fragrance; *anulepanam*—smeared; *sarva*—all; *ascaryamayam*—wonderful; *devam*—shining; *anantam*—unlimited; *visvatah-mukham*—all-pervading. |
| **TEXT 12**  *divi surya-sahasrasya bhaved yugapad utthita yadi bhah sadrsi sa syad bhasas tasya mahatmanah*  **SYNONYMS**  *divi—*in the sky; *surya*—sun; *sahasrasya—*of many thousands; *bhavet—*there were; *yugapat—*simultaneously; *utthita—*present; *yadi—*if; *bhah—*light; *sadrsi—*like that; *sa*—that; *syat—*may be; *bhasah—*effulgence; *tasya—*there is*; mahatmanah—*of the great Lord. | **TEXT 13**  *tatraika-stham jagat krtsnam pravibhaktam anekadha apasyad deva-devasya sarire pandavas tada*  **SYNONYMS**  *tatra—*there; *ekastham—*one place; *jagat—*universe; *krtsnam—*completely; *pravibhaktam—*divided in; *anekadha—*many kinds; *apasyat—*could see; *deva-devasya—*of the Supreme Personality of Godhead; *sarire—*in the universal form; *pandavah—*Arjuna; *tada*—at that time. |
| **TEXT 14**  *tatah sa vismayavisto hrsta-roma dhananjayah pranamya sirasa devam krtanjalir abhasata*  **SYNONYMS**  *tatah—*thereafter; *sah*—he; *vismayavistah—*being overwhelmed with wonder; *hrsta-roma—*with his bodily hairs standing on end due to his great ecstasy; *dhananjayah—*Arjuna ; *pranamya—*offering obeisances; *sirasa—*with the head; *devam—*to the Supreme Personality of Godhead; *krtanjalih—*with folded hands; *abhasata—*began to say. | **TEXT 15**  *arjuna uvaca pasyami devams tava deva dehe sarvams tatha bhuta-visesa-sanghan brahmanam isam kamalasana-stham rsims ca sarvan uragams ca divyan*  **SYNONYMS**  *arjunah uvaca*—Arjuna said; *pasyami*—I see; *devan*—all the demigods; *tava*—Your; *deva*—O Lord; *dehe*—in the body; *sarvan*—all; *tatha*—also; *bhuta*—living entities; *visesa-sanghan*—specifically assembled; *brahmanam*—Lord Brahma; *isam*—Lord Siva; *kamala-asana-stham*—sitting on the lotus flower; *rsin*—great sages; *ca—*also; *sarvan—*all; *uragan*—serpents; *ca*—also; *divyan*—divine. |
| **TEXT 16**  *aneka-bahudara-vaktra-netram pasyami tvam sarvato 'nanta-rupam nantam na madhyam na punas tavadim pasyami visvesvara visva-rupa*  **SYNONYMS**  *aneka—*many; *bahu—*arms; *udara—*bellies; *vaktra—*mouths; *netram—*eyes; *pasyami—*I see; *tvam—*unto You; *sarvatah—*from all sides; *ananta-rupam—*unlimited form; *na antam—*there is no end; *na madhyam—*there is no middle; *na punah—*nor again; *tava—*Your; *adim—*beginning; *pasyami—*I see; *visvesvara*—O Lord of the universe; *visva-rupa—*in the form of the universe. | **TEXT 17**  *kiritinam gadinam cakrinam ca tejo-rasim sarvato diptimantam pasyami tvam durniriksyam samantad diptanalarka-dyutim aprameyam*  **SYNONYMS**  *kiritinam*—with helmets; *gadinam*—with maces; *cakrinam*—with discs; *ca*—and; *tejorasim—*effulgence; *sarvatah—*all sides; *diptimantam—*glowing; *pasyami—*I see; *tvam—*You;*durniriksyam—*difficult to see; *samantat—*spreading; *dipta-anala—*blazing fire; *arka—*sun; *dyutim*—sunshine; *aprameyam*—immeasurable. |
| **TEXT 18**  *tvam aksaram paramam veditavyam tvam asya visvasya param nidhanam tvam avyayah sasvata-dharma-gopta sanatanas tvam puruso mato me*  **SYNONYMS**  *tvam—*You;*aksaram—*inexhaustible; *paramam—*supreme; *veditavyam—*to be understood; *tvam—*You;*asya—*of this; *visvasya—*of the universe; *param—*supreme; *nidhanam—*basis; *tvam—*You are; *avyayah—*inexhaustible; *sasvata-dharma-gopta—*maintainer of the eternal religion; *sanatanah—*eternal; *tvam—*You;*purusah—*Supreme Personality; *matah me—*ismy opinion. | **TEXT 19**  *anadi-madhyantam ananta-viryam ananta-bahum sasi-surya-netram pasyami tvam dipta-hutasa-vaktram sva-tejasa visvam idam tapantam*  **SYNONYMS**  *anadi—*without beginning; *madhya—*without middle; *antam—*without end; *ananta—*unlimited; *viryam—*glorious; *ananta—*unlimited; *bahum—*arms; *sasi—*moon; *surya—*sun; *netram—*eyes; *pasyami*—I see; *tvam*—You; *dipta—*blazing; *hutasa-vaktram—*fire coming out of Your mouth; *sva-tejasa—*by Your; *visvam—*this universe; *idam—*this; *tapantam—*heating. |
| **TEXT 20**  *dyav a-prthivyor idam antaram hi vyaptam tvayaikena disas ca sarvah drstvadbhutam rupam ugram tavedam loka-trayam pravyathitam mahatman*  **SYNONYMS**  *dyau—*in outer space; *aprthivyoh—*of the earth; *idam—*this; *antaram—*in between; *hi—*certainly; *vyaptam*—pervaded; *tvaya—*by You; *ekena—*by one; *disah—*directions; *ca—*and; *sarvah—*all; *drstva—*by seeing; *adbhutam—*wonderful; *rupam—*form; *ugram—*terrible; *tava—*Your; *idam—*this; *loka—*planetary system; *trayam—*three; *pravyathitam*—perturbed; *mahatman*—O great one. | **TEXT 21**  *ami hi tvam sura-sangha visanti kecid bhitah pranjalayo grnanti svastity uktva maharsi-siddha-sanghah stuvanti tvam stutibhih puskalabhih*  **SYNONYMS**  *ami—*all those; *hi*—certainly; *tvam—*unto You; *sura-sanghah—*groups of demigods; *visanti*—entering; *kecit—*some of them; *bhitah—*out of fear; *pranjalayah—*with folded hands; *grnanti*—offering prayers unto; *svasti—*all peace; *iti—*thus; *uktva—*speaking like that; *maharsi—*great sages; *siddha-sanghah—*perfect sages; *stuvanti—*singing hymns; *tvam—*unto You; *stutibhih—*with prayers;*puskalabhih—*Vedic hymns. |
| **TEXT 22**  *rudraditya vasavo ye ca sadhya visve 'svinau marutas cosmapas ca gandharva-yaksasura-siddha-sangha viksante tvam vismitas caiva sarve*  **SYNONYMS**  *rudra—*manifestations of Lord Siva; *adityah—*the Adityas; *vasavah—*the Vasus; *ye—*all those; *ca—*and; *sadhyah—*the Sadhyas; *visve—*the Visvadevas; *asvinau—*the Asvinikumaras; *marutah—*the Maruts; *ca—*and; *usmapah—*the forefathers; *ca—*and; *gandharva—*the Gandharvas; *yaksa—*the Yaksas; *asura-siddha—*the demons and the perfected demigods; *sanghah—*assemblies; *viksante—*are seeing; *tvam—*You;*vismitah—*in wonder; *ca—*also; *eva—*certainly; *sarve—*all. | **TEXT 23**  *rupam mahat te bahu-vaktra-netram maha-baho bahu-bahuru-padam bahudaram bahu-damstra-karalam drstva lokah pravyathitas tathaham*  **SYNONYMS**  *rupam—*form; *mahat—*very great; *te*—of You; *bahu—*many; *vaktra*—faces; *netram*—eyes; *maha-baho—*O mighty-armed one; *bahu—*many; *bahu—*arms; *uru*—thighs; *padam—*legs; *bahu-udaram—*many bellies; *babu-damstra—*many teeth; *karalam—*horrible; *drstva—*seeing; *lokah—*all the planets; *pravyathitah—*perturbed; *tatha—*similarly; *aham—*I. |
| **TEXT 24**  *nabhah-sprsam diptam aneka-varnam vyattananam dipta-visala-netram drstva hi tvam pravyathitantar-atma dhrtim na vindami samam ca visno*  **TRANSLATION**  **O all-pervading Visnu, I can no longer maintain my equilibrium. Seeing Your radiant colors fill the skies and beholding Your eyes and mouths, I am afraid.** | **TEXT 25**  *damstra-karalani ca te mukhani drstvaiva kalanala-sannibhani diso na jane na labhe ca sarma prasida devesa jagan-nivasa*  **SYNONYMS**  *damstra*—teeth; *karalani—*like that; *ca—*also; *te—*Your; *mukhani—*faces; *drstva—*seeing; *eva—*thus; *kalanala—*the fire of death; *sannibhani—*as if blazing; *disah—*directions; *na jane—*do not know; *na labhe—*nor obtain; *ca sarma—*and grace; *prasida—*be pleased; *devesa*—O Lord of all lords; *jagat-nivasa—*refuge of the worlds. |
| **TEXTS 26-27**  *ami ca tvam dhrtarastrasya putrah sarve sahaivavani-pala-sanghaih bhismo dronah suta-putras tathasau sahasmadiyair api yodha-mukhyaih vaktrani te tvaramana visanti damstra-karalani bhayanakani kecid vilagna dasanantaresu sandrsyante curnitair uttamangaih*  **SYNONYMS**  *ami*—all those; *ca*—also; *tvam*—You; *dhrtarastasya*—of Dhrtarastra; *putrah*—sons; *sarva*—all; *saha eva*—along with; *avanipala*—warrior kings; *sanghaih*—with the groups; *bhismah*—Bhismadeva; *dronah*—Dronacarya; *suta-putrah*—Karna; *tatha*—also; *asau*—that; *saha*—with; *asmadiyaih*—our; *api*—also; *yodha-mukhyaih*—chief among the warriors; *vaktrani*—mouths; *te*—Your; *tvaramanah*—fearful; *visanti*—entering; *damstra*—teeth; *karalani*—terrible; *bhayanakani*—very fearful; *kecit*—some of them; *vilagnah*—being attacked; *dasanantaresu*—between the teeth; *sandrsyante*—being seen; *curnitaih*—smashed; *uttama-angaih*—by the head. | **TEXT 28**  *yatha nadinam bahavo 'mbu-vegah samudram evabhimukha dravanti tatha tavami nara-loka-vira visanti vaktrany abhivijvalanti*  **SYNONYMS**  *yatha—*as; *nadinam—*of the rivers; *bahavah—*many; *ambu-vegah—*waves of the waters; *samudram—*ocean; *eva—*certainly; *abhimukhah—*towards; *dravanti—*gliding; *tatha—*similarly; *tava—*Your; *ami—*all those; *nara-lokavirah—*the kings of human society; *visanti—*entering; *vaktrani—*into the mouths; *abhivijvalanti—*blazing. |
| **TEXT 29**  *yatha pradiptam jvalanam patanga visanti nasaya samrddha-vegah tathaiva nasaya visanti lokas tavapi vaktrani samrddha-vegah*  **SYNONYMS**  *yatha—*as; *pradiptam—*blazing; *jvalanam—*fire; *patangah—*moths; *visanti—*enters; *nasaya—*destruction; *samrddha—*full;*vegah—*speed; *tatha eva—*similarly; *nasaya—*for destruction; *visanti—*entering; *lokah—*all people. *tava—*unto You; *api—*also; *vaktrani—*in the mouths; *samrddha-vegah—*with full speed. | **TEXT 30**  *lelihyase grasamanah samantal lokan samagran vadanair jvaladbhih tejobhir apurya jagat samagram bhasas tavograh pratapanti visno*  **SYNONYMS**  *lelihyase—*licking; *grasamanah*—devouring; *samantat*—from all directions; *lokan—*people; *samagran*—completely; *vadanaih*—by the mouth; *jvaladbhih—*with blazing; *tejobhih—*by effulgence; *apurya*—covering; *jagat*—the universe; *samagram*—all; *bhasah—*illuminating; *tava*—Your; *ugrah*—terrible; *pratapanti—*scorching; *visno*—O all-pervading Lord. |
| **TEXT 31**  *akhyahi me ko bhavan ugra-rupo namo 'stu te deva-vara prasida vijnatum icchami bhavantam adyam na hi prajanami tava pravrttim*  **SYNONYMS**  *akhyahi*—please explain; *me*—unto me; *kah*—who; *bhavan*—You; *ugra-rupah*—fierce form; *namah astu*—obeisances; *te*—unto You; *deva-vara*—the great one amongst the demigods; *prasida*—be gracious; *vijnatum*—just to know; *icchami*—I wish; *bhavantam*—You; *adyam*—the original; *na*—never; *hi*—certainly; *prajanami*—do I know; *tava*—Your; *pravrttim*—mission. | **TEXT 32**  *sri-bhagavan uvaca kalo 'smi loka-ksaya-krt pravrddho lokan samahartum iha pravrttah rte 'pi tvam na bhavisyanti sarve ye 'vasthitah pratyanikesu yodhah*  **SYNONYMS**  *sri bhagavan uvaca—*the Personality of Godhead said; *kalah—*time; *asmi*—I am; *loka—*the worlds; *ksaya-krt—*destroyer; *pravrddhah*—to engage; *lokan—*all people; *samahartum—*to destroy; *iha—*in this world; *pravrttah*—to engage; *rteapi—*without even; *tvam*—you; *na—*never; *bhavisyanti—*will be; *sarve*—all; *ye*—who; *avasthitah—*situated; *pratyanikesu—*on the opposite side; *yodhah*—the soldiers. |
| **TEXT 33**  *tasmat tvam uttistha yaso labhasva jitva satrun bhunksva rajyam samrddham mayaivaite nihatah purvam eva nimitta-matram bhava savya-sacin*  **SYNONYMS**  *tasmat—*therefore; *tvam—*you;*uttistha—*get up; *yasah—*fame; *labhasva—*gain; *jitva—*conquering; *satrun—*enemies; *bhunksva—*enjoy; *rajyam—*kingdom; *samrddham—*flourishing; *maya—*by Me; *eva—*certainly; *ete—*all these; *nihatah—*already killed; *purvam eva*—by previous elements; *nimitta-matram—*just become the cause; *bhava—*become; *savyasacin*—O Savyasacin. | **TEXT 34**  *dronam ca bhismam ca jayadratham ca karnam tathanyan api yodha-viran maya hatams tvam jahi ma vyathistha yudhyasva jetasi rane sapatnan*  **SYNONYMS**  *dronam ca—*also Drona; *bhismam ca—*also Bhisma; *jayadratham ca—*also Jayadratha; *karnam—*also Karna; *tatha—*also; *anyan—*others; *api—*certainly; *yodha-viran—*great warriors; *maya—*by Me; *hatan—*already killed; *tvam*—you; *jahi*—become victorious; *ma*—never; *vyathisthah*—be disturbed; *yudhyasva*—just fight; *jetasi*—just conquer; *rane*—in the fight; *sapatnan*—enemies. |
| **TEXT 35**  *sanjaya uvaca etac chrutva vacanam kesavasya krtanjalir vepamanah kiriti namaskrtva bhuya evaha krsnam sa-gadgadam bhita-bhitah pranamya*  **SYNONYMS**  *sanjayah uvaca*—Sanjaya said; *etat*—thus; *srutva*—hearing; *vacanam*—speech; *kesavasya*—of Krsna; *krtanjalih—*with folded hands; *vepamanah*—trembling; *kiriti*—Arjuna; *namaskrtva—*offering obeisances; *bhuyah—*again; *eva*—also; *aha* *krsnam—*said unto Krsna; *sa-gadgadam—*faltering; *bhita-bhitah—*fearful; *pranamya*—offering obeisances. | **TEXT 36**  *arjuna uvaca sthane hrsikesa tava prakirtya jagat prahrsyaty anurajyate ca raksamsi bhitani diso dravanti sarve namasyanti ca siddha-sanghah*  **SYNONYMS**  *arjunah uvaca—*Arjuna said; *sthane—*rightly; *hrsikesa*—O master of all senses; *tava*—Your; *prakirtya—*glories; *jagat*—the entire world; *prahrsyati*—rejoicing; *anurajyate*—becoming attached; *raksamsi—*the demons; *bhitani—*out of fear; *disah—*directions; *dravanti*—fleeing; *sarve—*all; *namasyanti—*offering respect; *ca*—also; *siddha-sanghah—*the perfect human beings. |
| **TEXT 37**  *kasmac ca te na nameran mahatman gariyase brahmano 'py adi-kartre ananta devesa jagan-nivasa tvam aksaram sad-asat tat param yat*  **SYNONYMS**  *kasmat*—why; *ca*—also; *te*—unto You; *na*—not; *nameran*—offer proper obeisances; *mahatman*—O great one; *gariyase*—You are better than; *brahmanah—*Brahma; *api—*although; *adi-kartre—*the supreme creator; *ananta*—unlimited; *devesa-G*od of the gods; *jagat-nivasa—*O refuge of the universe; *tvam*—You are; *aksaram*—imperishable; *sat-asat*—cause and effect; *tat-param—*transcendental; *yat*—because. | **TEXT 38**  *tvam adi-devah purusah puranas tvam asya visvasya param nidhanam vettasi vedyam ca param ca dhama tvaya tatam visvam ananta-rupa*  **SYNONYMS**  *tvam*—You; *adi-devah—*the original Supreme God; *purusah*—personality; *puranah*—old; *tvam*—You; *asya*—this; *visvasya*—universe; *param*—transcendental; *nidhanam*—refuge; *vetta*—knower; *asi*—You are; *vedyam ca—*and the knowable; *param ca—*and transcendental; *dhama—*refuge; *tvaya*—by You; *tatam*—pervaded; *visvam*—universe; *ananta-rupa—*unlimited form. |
| **TEXT 39**  *vayur yamo 'gnir varunah sasankah prajapatis tvam prapitamahas ca namo namas te 'stu sahasra-krtvah punas ca bhuyo 'pi namo namas te*  **SYNONYMS**  *vayuh—*air; *yamah*—controller; *agnih*—fire; *varunah*—water; *sasankah*—moon; *prajapatih*—Brahma; *tvam*—You; *prapitamahah*—grandfather; *ca*—also; *namah*—offering respects; *namah te*—again I offer my respects unto You; *astu*—are being; *sahasra-krtvah*—a thousand times; *punah ca*—and again; *bhuyah—*again; *api*—also; *namah*—offer my respects; *namah te*—offering my respects unto You. | **TEXT 40**  *namah purastad atha prsthatas te namo 'stu te sarvata eva sarva ananta-viryamita-vikramas tvam sarvam samapnosi tato 'si sarvah*  **SYNONYMS**  *namah—*offering obeisances; *purastat—*from the front; *atha—*also; *prsthatah*—from behind; *te—*You;*namah astu*—offer my respects; *te*—unto You; *sarvatah—*from all sides; *eva sarva—*because You are everything; *ananta-virya—*unlimited potency; *amita-vikramah—*unlimited force; *tvam—*You;*sarvam—*everything; *samapnosi—*cover; *tatah asi—*therefore You are; *sarvah—*everything. |
| **TEXTS 41-42**  *sakheti matva prasabham yad uktam he krsna he yadava he sakheti ajanata mahimanam tavedam maya pramadat pranayena vapi yac cavahasartham asat-krto 'si vihara-sayyasana-bhojanesu eko 'tha vapy acyuta tat-samaksam tat ksamaye tvam aham aprameyam*  **SYNONYMS**  *sakha—*friend; *iti—*thus; *matva—*thinking; *prasabham—*temporary; *yat—*whatever; *uktam—*said; *he* *krsna*—O Krsna; *he* *yadava*—O Yadava; *he* *sakha iti*—O my dear friend, *ajanata—*without knowing; *mahimanam—*glories; *tava—*Your; *idam—*this; *maya—*by me; *pramadat*—out of foolishness; *pranayena—*out of love; *va* *api—*either; *yat*—whatever; *ca—*also; *avahasartham—*for joking; *asatkrtah*—dishonor; *asi—*have been done; *vihara—*in relaxation; *sayya*—in joking; *asana*—in a resting place; *bhojanesu—*or while eating together; *ekah*—alone; *athava*—or; *api—*others; *acyuta*—O infallible one; *tat-samaksam—*as Your competitor; *tat*—all those; *ksamaye*—excuse; *tvam*—You; *aham*—I; *aprameyam*—immeasurable. | **TEXT 43**  *pitasi lokasya caracarasya tvam asya pujyas ca gurur gariyan na tvat-samo 'sty abhyadhikah kuto 'nyo loka-traye 'py apratima-prabhava*  **SYNONYMS**  *pita—*father; *asi—*You are; *lokasya—*of all the world; *cara—*moving; *acarasya—*nonmoving; *tvam—*You are; *asya—*of this; *pujyah—*worshipable; *ca—*also; *guruh*—master; *gariyan—*glorious; *na—*never; *tvat-samah—*equal to You;*asti—*there is; *abhyadhikah—*greater; *kutah—*how is it possible; *anyah—*other; *loka-traye—*in three planetary systems; *api—*also; *apratima—*immeasurable; *prabhava—*power. |
| **TEXT 44**  *tasmat pranamya pranidhaya kayam prasadaye tvam aham isam idyam piteva putrasya sakheva sakhyuh priyah priyayarhasi deva sodhum*  **SYNONYMS**  *tasmat—*therefore;*pranamya*—after offering obeisances;*pranidhaya*—laying down;*kayam—*body;*prasadaye—*to beg mercy;*tvam—*unto you;*aham*—I; *isam*—unto the Supreme Lord; *idyam*—who is worshipable; *pita iva*—like a father; *putrasya*—of a son; *sakha iva*—like a friend; *sakhyuh—*of a friend; *priyah—*lover; *priyayah—*of the dearmost; *arhasi*—You should; *deva*—my Lord; *sodhum*—tolerate. | **TEXT 45**  *adrsta-purvam hrsito 'smi drstva bhayena ca pravyathitam mano me tad eva me darsaya deva rupam prasida devesa jagan-nivasa*  **SYNONYMS**  *adrsta-purvam—*never seen before; *hrsitah—*gladdened; *asmi—*I am; *drstva—*by seeing; *bhayena—*out of fear; *ca—*also;*pravyathitam—*perturbed; *manah—*mind; *me—*mine; *tat—*therefore; *eva—*certainly; *me—*unto me; *darsaya—*show; *deva*—O Lord; *rupam—*the form; *prasida—*just be gracious; *devesa—*O Lord of lords; *jagat-nivasa—*the refuge of the universe. |
| **TEXT 46**  *kiritinam gadinam cakra-hastam icchami tvam drastum aham tathaiva tenaiva rupena catur-bhujena sahasra-baho bhava visva-murte*  **SYNONYMS**  *kiritinam—*with helmet; *gadinam—*with club; *cakra-hastam—*disc in hand; *icchami—*I wish; *tvam—*You;*drastum—*to see; *aham—*I;*tatha eva—*in that position; *tena eva—*by that; *rupena—*with form; *catur-bhujena—*four-handed; *sahasra-baho*—O thousand-handed one; *bhava—*just become; *visva-murte*—O universal form. | **TEXT 47**  *sri-bhagavan uvaca maya prasannena tavarjunedam rupam param darsitam atma-yogat tejo-mayam visvam anantam adyam yan me tvad anyena na drsta-purvam*  **SYNONYMS**  *sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *maya*—by Me; *prasannena*—happily; *tava*—unto you; *arjuna*—O Arjuna; *idam*—this; *rupam*—form; *param*—transcendental; *darsitam*—shown; *atma-yogat*—by My internal potency; *tejomayam—*full of effulgence; *visvam—*the entire universe; *anantam*—unlimited; *adyam*—original; *yat me*—that which is Mine; *tvat-anyena*—besides you; *na* *drsta-purvam—*no one has previously seen. |
| **TEXT 48**  *na veda-yajnadhyayanair na danair na ca kriyabhir na tapobhir ugraih evam-rupah sakya aham nr-loke drastum tvad anyena kuru-pravira*  **SYNONYMS**  *na—*never; *veda—*Vedic study; *yajna—*sacrifice; *adhyayanaih—*studying; *na danaih—*by charity; *na—*never; *ca—*also; *kriyabhih—*by pious activities; *na tapobhih—*by serious penances; *ugraih*—severe; *evam*—thus; *rupah*—form; *sakyah—*can be seen; *aham*—I; *nrloke—*in this material world; *drastum*—to see; *tvat*—you; *anyena—*by another; *kuru-pravira*—O best among the Kuru warriors. | **TEXT 49**  *ma te vyatha ma ca vimudha-bhavo drstva rupam ghoram idrn mamedam vyapeta-bhih prita-manah punas tvam tad eva me rupam idam prapasya*  **SYNONYMS**  *ma*—let it not be; *te*—unto you; *vyatha*—trouble; *ma*—let it not be; *ca*—also; *vimudha-bhavah*—bewilderment; *drstva*—by seeing; *rupam*—form; *ghoram*—horrible; *idrk*—like this; *mama*—My; *idam*—as it is; *vyapetabhih*—just become free from all fear; *prita-manah*—be pleased in mind; *punah*—again; *tvam*—you; *tat*—that; *eva*—thus; *me*—My; *rupam*—form; *idam*—this; *prapasya*—just see. |
| **TEXT 50**  *sanjaya uvaca ity arjunam vasudevas tathoktva svakam rupam darsayam asa bhuyah asvasayam asa ca bhitam enam bhutva punah saumya-vapur mahatma*  **SYNONYMS**  *sanjayah uvaca*—Sanjaya said; *iti*—thus; *arjunam*—unto Arjuna; *vasudevah*—Krsna; *tatha*—that way; *uktva*—saying; *svakam*—His own; *rupam*—form; *darsayamasa*—showed; *bhuyah*—again; *asvasayamasa*—also convinced him; *ca*—also; *bhitam*—fearful; *enam*—him; *bhutva punah*—becoming again; *saumya-vapuh*—beautiful form; *mahatma*—the great one. | **TEXT 51**  *arjuna uvaca drstvedam manusam rupam tava saumyam janardana idanim asmi samvrttah sa-cetah prakrtim gatah*  **SYNONYMS**  *arjunah uvaca*—Arjuna said; *drstva—*seeing; *idam*—this; *manusam*—human being; *rupam*—form; *tava*—Your; *saumyam*—very beautiful; *janardana*—O chastiser of the enemies; *idanim*—just now; *asmi*—I am; *samvrttah*—settled; *sa-cetah*—in my consciousness; *prakrtim*—my own; *gatah*—I am. |
| **TEXT 52**  *sri-bhagavan uvaca su-durdarsam idam rupam drstavan asi yan mama deva apy asya rupasya nityam darsana-kanksinah*  **SYNONYMS**  *sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *sudur-darsana—* very difficult to be seen; *idam*—this; *rupam*—form; *drstavan asi—*as you have seen; *yat—*which; *mama*—of Mine; *devah—*the demigods; *api asya*—also this; *rupasya*—of the form; *nityam*—eternally; *darsana-kanksinah—*always aspire to see. | **TEXT 53**  *naham vedair na tapasa na danena na cejyaya sakya evam-vidho drastum drstavan asi mam yatha*  **SYNONYMS**  *na*—never; *aham*—I; *vedaih—*by study of the *Vedas; na*—never; *tapasa—*by serious penances; *na*—never; *danena—*by charity; *na*—never; *ca*—also; *ijyaya—*by worship; *sakyah—*isit possible; *evam-vidhah—*like this; *drastum*—to see; *drstavan*—seeing; *asi*—you are; *mam*—Me; *yatha*—as. |
| **TEXT 54**  *bhaktya tv ananyaya sakya aham evam-vidho 'rjuna jnatum drastum ca tattvena pravestum ca parantapa*  **SYNONYMS**  *bhaktya—*by devotional service; *tu—*but; *ananyaya—*without being mixed with fruitive activities or speculative knowledge; *sakyah*—possible; *aham—*I;*evam-vidhah—*like this; *arjuna*—O Arjuna; *jnatum—*to know; *drastum—*to see; *tattvena—*in fact; *pravestum*—and to enter into; *ca*—also; *parantapa—*O mighty-armed one. | **TEXT 55**  *mat-karma-krn mat-paramo mad-bhaktah sanga-varjitah nirvairah sarva-bhutesu yah sa mam eti pandava*  **SYNONYMS**  *mat-karma-krt*—engaged in doing My work; *mat-paramah*—concerning Me, the Supreme; *mat-bhaktah*—engaged in My devotional service; *sanga-varjitah—*freed from the contamination of previous activities and mental speculation; *nirvairah*—without an enemy; *sarva-bhutesu*—to every living entity; *yah*—one who; *sah*—he; *mam*—unto Me; *eti*—comes; *pandava*—O son of Pandu. |

**12. DEVOTIONAL SERVICE**

|  |  |
| --- | --- |
| **TEXT 1**  *arjuna uvaca evam satata-yukta ye bhaktas tvam paryupasate ye capy aksaram avyaktam tesam ke yoga-vittamah*  **SYNONYMS**  *arjunah uvaca—*Arjuna said; *evam—*thus; *satata—*always;*yuktah—*engaged; *ye—*those; *bhaktah—*devotees; *tvam—*unto You; *paryupasate—*properly worship; *ye—*those; *ca—*also;*api—*again;*aksaram*—beyond the senses; *avyaktam*—unmanifested; *tesam—*of them; *ke—*who; *yoga-vittamah—*the most perfect. | **TEXT 2**  *sri-bhagavan uvaca mayy avesya mano ye mam nitya-yukta upasate sraddhaya parayopetas te me yuktatama matah*  **SYNONYMS**  *sri bhagavan uvaca—*the Supreme Personality of Godhead said; *mayi*—unto Me; *avesya*—fixing; *manah*—mind; *ye*—one who; *mam*—unto Me; *nitya*—always; *yuktah*—engaged; *upasate*—worships; *sraddhaya*—with faith; *paraya*—transcendental; *upetah*—engages; *te*—they; *me*—Mine; *yuktatamah*—most perfect; *matah*—I consider. |
| **TEXTS 3-4**  *ye tv aksaram anirdesyam avyaktam paryupasate sarvatra-gam acintyam ca kuta-stham acalam dhruvam sanniyamyendriya-gramam sarvatra sama-buddhayah te prapnuvanti mam eva sarva-bhuta-hite ratah*  **SYNONYMS**  *ye*—those; *tu*—but; *aksaram*—which is beyond the perception of the senses; *anirdesyam*—indefinite; *avyaktam*—unmanifested; *paryupasate—*completely engages; *sarvatra-gam*—all-pervading; *acintyam*—inconceivable; *ca*—also; *kutastham—*in the center; *acalam—*immovable; *dhruvam—*fixed; *sanniyamya*—controlling; *indriya-gramam—*all the senses; *sarvatra*—everywhere; *sama-buddayah—*equally disposed; *te*—they; *prapnuvanti*—achieve; *mam*—unto Me; *eva*—certainly; *sarva-bhuta-hite—*all living entities' welfare; *ratah*—engaged. | **TEXT 5**  *kleso 'dhikataras tesam avyaktasakta-cetasam avyakta hi gatir duhkham dehavadbhir avapyate*  **SYNONYMS**  *klesah—*trouble; *adhikatarah—*more troublesome; *tesam—*of them; *avyakta—*unmanifested; *asakta—*being attached; *cetasam—*of those whose minds; *avyakta—*unmanifested; *hi—*certainly; *gatih duhkham—*progress is troublesome; *dehavadbhih—*ofthe embodiments; *avapyate—*achieve. |
| **TEXTS 6-7**  *ye tu sarvani karmani mayi sannyasya mat-parah ananyenaiva yogena mam dhyayanta upasate tesam aham samuddharta mrtyu-samsara-sagarat bhavami na cirat partha mayy avesita-cetasam*  **SYNONYMS**  *ye—*one who; *tu—*but; *sarvani—*everything; *karmani—*activities; *mayi—*unto Me; *sannyasya—*giving up; *mat-parah—*being attached to Me; *ananyena—*without division; *eva—*certainly; *yogena*—by practice of such *bhakti-yoga; mam—*unto Me; *dhyayantah—*meditating; *upasate—*worship; *tesam—*of them; *aham—*I;*samuddharta—*deliverer; *mrtyu*—that; *samsara—*material existence; *sagarat*—from the ocean; *bhavami—*become; *na cirat*—not a long time; *partha—*O son of Prtha; *mayi—*unto Me; *avesita—*fixed; *cetasam—*of those whose minds are like that. | **TEXT 8**  *mayy eva mana adhatsva mayi buddhim nivesaya nivasisyasi mayy eva ata urdhvam na samsayah*  **SYNONYMS**  *mayi—*unto Me; *eva—*certainly; *manah—*mind; *adhatsva—*fix; *mayi—*upon Me; *buddhim—*intelligence; *nivesaya—*apply; *nivasisyasi—*you lead; *mayi—*unto Me; *eva—*certainly; *atah—*therefore; *urdhvam—*up;*na—*never; *samsayah—*doubt. |
| **TEXT 9**  *atha cittam samadhatum na saknosi mayi sthiram abhyasa-yogena tato mam icchaptum dhananjaya*  **SYNONYMS**  *atha—*if, therefore; *cittam—*mind; *samadhatam—*fixing; *na—*not; *saknosi—*able; *mayi—*upon Me; *sthiram—*fixed; *abhyasa—*practice; *yogena*—by devotional service; *tatah*—therefore; *mam—*Me; *iccha—*desire; *aptum*—to get; *dhananjaya*—O Arjuna. | **TEXT 10**  *abhyase 'py asamartho 'si mat-karma-paramo bhava mad-artham api karmani kurvan siddhim avapsyasi*  **SYNONYMS**  *abhyase—*in the practice of; *api—*even; *asamarthah—*unable; *asi*—you are; *mat-karma—*My work; *paramah—*supreme; *bhava—*you become; *mat-artham—*for My sake; *api—*even though; *karmani—*what; *kurvan—*performing; *siddhim—*perfection; *avapsyasi—*achieve. |
| **TEXT 11**  *athaitad apy asakto 'si kartum mad-yogam asritah sarva-karma-phala-tyagam tatah kuru yatatmavan*  **SYNONYMS**  *atha—*even though; *etat—*this; *api—*also; *asaktah—*unable; *asi—*you are; *kartum—*to perform; *mat—*unto Me; *yogam—*devotional service; *asritah—*refuge; *sarva-karma—*all activities; *phala—*result; *tyagam—*for renunciation; *tatah—*therefore; *kuru—*do; *yata-atmavan—*self-situated. | **TEXT 12**  *sreyo hi jnanam abhyasaj jnanad dhyanam visisyate dhyanat karma-phala-tyagas tyagac chantir anantaram*  **SYNONYMS**  *sreyah—*better; *hi—*certainly; *jnanam—*knowledge; *abhyasat—*by practice; *jnanat—*better than knowledge; *dhyanam—*meditation; *visisyate—*especially considered; *dhyanat—*from meditation; *karma-phala-tyagah—*renunciation of the results of fruitive action; *tyagat—*by such renunciation; *santih—*peace; *anantaram—*thereafter. |
| **TEXTS 13-14**  *advesta sarva-bhutanam maitrah karuna eva ca nirmamo nirahankarah sama-duhkha-sukhah ksami santustah satatam yogi yatatma drdha-niscayah mayy arpita-mano-buddhir yo mad-bhaktah sa me priyah*  **SYNONYMS**  *advesta—*not envious; *sarva-bhutanam—*for all living entities; *maitrah—*friendly; *karunah—*kindly; *eva—*certainly; *ca—*also; *nirmamah—*with no sense of proprietorship; *nirahankarah—*without false ego; *sama—*equally; *duhkhah—*distress; *sukhah—*happiness; *ksami—*forgiving; *santustah*—satisfied; *satatam—*satisfied; *yogi*—engaged in devotion; *yata-atma—*endeavoring; *drdhaniscayah—*with determination; *mayi—*upon Me; *arpita—*engaged; *manah—*mind; *buddhih*—intelligent; *yah*—one who; *mat-bhaktah—*My devotee; *sah me priyah—*he is dear to Me. | **TEXT 15**  *yasman nodvijate loko lokan nodvijate ca yah harsamarsa-bhayodvegair mukto yah sa ca me priyah*  **SYNONYMS**  *yasmat—*from whom; *na—*never; *udvijate—*agitates; *lokah—*persons; *lokat—*persons; *na—*never; *advijate*—disturbed; *ca*—also; *yah*—anyone; *harsa*—happiness; *amarsa*—distress; *bhaya—*fearfulness; *udvegaih—*with anxiety; *muktah*—freed; *yah*—who; *sah*—anyone; *ca—*also; *me*—My; *priyah—*very dear. |
| **TEXT 16**  *anapeksah sucir daksa udasino gata-vyathah sarvarambha-parityagi yo mad-bhaktah sa me priyah*  **SYNONYMS**  *anapeksah—*neutral; *sucih—*pure; *daksah—*expert; *udasinah*—free from care; *gata-vyathah*—freed from all distress; *sarva-arambha—*all endeavors; *parityagi*—renouncer; *yah*—anyone; *mat-bhaktah—*My devotee; *sah—*he; *me*—Me; *priyah*—very dear | **TEXT 17**  *yo na hrsyati na dvesti na socati na kanksati subhasubha-parityagi bhaktiman yah sa me priyah*  **SYNONYMS**  *yah*—one who: *na—*never; *hrsyati—*takes pleasure; *na—*never; *dvesti—*grieves; *na—*never; *socati—*laments; *na—*never; *kanksati—*desires; *subha—*auspicious; *asubha—*inauspicious; *parityagi—*renouncer; *bhaktiman—*devotee; *yah*—one who; *sah—*he is; *me—*My;*priyah—*dear. |
| **TEXTS 18-19**  *samah satrau ca mitre ca tatha manapamanayoh sitosna-sukha-duhkhesu samah sanga-vivarjitah tulya-ninda-stutir mauni santusto yena kenacit aniketah sthira-matir bhaktiman me priyo narah*  **SYNONYMS**  *samah—*equal; *satrau*—to the enemy; *ca*—also; *mitre*—to friends; *ca*—also; *tatha*—so; *mana*—honor; *apamanayoh—*dishonor; *sita*—cold; *usna*—heat; *sukha—*happiness; *duhkhesu—*distress; *samah—*equiposed; *sanga-vivarjitah—*free from all association; *tulya*—equal; *ninda*—defamation; *stutih—*repute; *mauni*—silent; *santustah*—satisfied; *yena*—somehow; *kena—*or other; *cit*—if; *aniketah—*having no residence; *sthira—*fixed; *matih*—determination; *bhaktiman—*engaged in devotion; *me*—My; *priyah*—dear; *narah*—a man. | **TEXT 20**  *ye tu dharmamrtam idam yathoktam paryupasate sraddadhana mat-parama bhaktas te 'tiva me priyah*  **SYNONYMS**  *ye*—one who; *tu*—but; *dharmya—*generosity; *amrtam*—understanding; *idam*—this; *yatha*—as; *uktam*—said; *paryupasate*—completely engages; *sraddadhanah—*with faith; *mat-paramah*—taking the Supreme Lord as everything; *bhaktah—*devotees; *te*—such persons; *ativa*—very, very; *me*—Me; *priyah—*dear. |

#### Chapter 13. Nature, the Enjoyer, and Consciousness

|  |  |
| --- | --- |
| **TEXTS 1-2**  *arjuna uvaca prakrtim purusam caiva ksetram ksetra-jnam eva ca etad veditum icchami jnanam jneyam ca kesava sri-bhagavan uvaca idam sariram kaunteya ksetram ity abhidhiyate etad yo vetti tam prahuh ksetra-jna iti tad-vidah*  **SYNONYMS**  *arjunah uvaca*—Arjuna said; *prakrtim—*nature; *purusam—*the enjoyer; *ca—*also; *eva—*certainly; *ksetram—*body; *ksetrajnam—*knower of the body; *eva—*certainly; *ca—*also; *etat*—all this; *veditum—*to understand; *icchami—*I wish; *jnanam*—knowledge; *jneyam—*the object of knowledge; *ca—*also; *kesava*—O Krsna; *sri bhagavan uvaca—*the Personality of Godhead said; *idam—*this; *sariram—*body; *kaunteya*—O son of Kunti; *ksetram—*the field; *iti—*thus; *abhidhiyate—*iscalled; *etat—*this; *yah*—anyone; *vetti—*knows; *tam—*him; *prahuh—*iscalled; *ksetrajnah—*knower of the body; *iti—*thus; *tat-vidah—*one who knows. | **TEXT 3**  *ksetra-jnam capi mam viddhi sarva-ksetresu bharata ksetra-ksetrajnayor jnanam yat taj jnanam matam mama*  **SYNONYMS**  *ksetrajnam—*the knower; *ca—*also; *api—*certainly; *mam—*Me; *viddhi—*know; *sarva—*all; *ksetresu—*in bodily fields; *bharata*—O son of Bharata; *ksetra—*field of activities (the body); *ksetrajnayoh—*the knower of the field; *jnanam—*knowledge; *yat—*that which is taught; *tat—*that; *jnanam—*knowledge; *matam—*opinion; *mama—*that. |
| **TEXT 4**  *tat ksetram yac ca yadrk ca yad-vikari yatas ca yat sa ca yo yat-prabhavas ca tat samasena me srnu*  **SYNONYMS**  *tat*—that; *ksetram—*field of activities; *yat*—as; *ca*—also; *yadrk—*as it is; *ca*—also; *yat—*what is; *vikari—*changes; *yatah*—from which; *ca*—also; *yat*—one; *sah*—he; *ca—*also; *yah*—one; *yat*—which; *prabhavah* *ca*—influence also; *tat*—that; *samasena—*in detail; *me*—from Me; *srnu*—understand. | **TEXT 5**  *rsibhir bahudha gitam chandobhir vividhaih prthak brahma-sutra-padais caiva hetumadbhir viniscitaih*  **SYNONYMS**  *rsibhih—*by the wise sages; *bahudha—*in many ways; *gitam—*described; *chandobhih—*Vedic hymns; *vividhaih—*in various; *prthak—*variously; *brahma-sutra—*the Vedanta; *padaih—*aphorism; *ca—*also; *eva—*certainly; *hetumadbhih—*with cause and effect; *viniscitaih—*ascertain. |
| **TEXTS 6-7**  *maha-bhutany ahankaro buddhir avyaktam eva ca indriyani dasaikam ca panca cendriya-gocarah iccha dvesah sukham duhkham sanghatas cetana dhrtih etat ksetram samasena sa-vikaram udahrtam*  **SYNONYMS**  *maha-bhutani—*great elements; *ahankarah—*false ego; *buddhih—*intelligence; *avyaktam—*the unmanifested; *eva—*certainly; *ca—*also; *indriyani—*senses ; *dasa ekam—*eleven; *ca—*also; *panca*—five; *ca*—also; *indriya-gocarah—*objects of the senses; *iccha—*desire; *dvesah—*hatred; *sukham—*happiness; *duhkham—*distress; *sanghatah—*the aggregate; *cetana—*living symptoms; *dhrtih—*conviction; *etat—*all this; *ksetram—*field of activities; *samasena—*in summary; *sa-vikaram—*interaction; *udahrtam—*exemplified. | **TEXTS 8-12**  *amanitvam adambhitvam ahimsa ksantir arjavam acaryopasanam saucam sthairyam atma-vinigrahah indriyarthesu vairagyam anahankara eva ca janma-mrtyu-jara-vyadhi- duhkha-dosanudarsanam asaktir anabhisvangah putra-dara-grhadisu nityam ca sama-cittatvam istanistopapattisu mayi cananya-yogena bhaktir avyabhicarini vivikta-desa-sevitvam aratir jana-samsadi adhyatma-jnana-nityatvam tattva-jnanartha-darsanam etaj jnanam iti proktam ajnanam yad ato 'nyatha*  **SYNONYMS**  *amanitvam*—humility; *adambhitvam—*pridelessness; *ahimsa*—nonviolence; *ksantih*—tolerance; *arjavam*—simplicity; *acarya-upasanam*—approaching a bona fide spiritual master; *saucam—*cleanliness; *sthairyam—*steadfastness; *atma-vinigrahah—*control; *indriya-arthesu—*in the matter of the senses; *vairagyam*—renunciation; *anahankarah—*being without false egoism; *eva—*certainly; *ca*—also; *janma*—birth; *mrtyu*—death; *jara*—old age; *vyadhi—*disease; *duhkha—*distress; *dosa—*fault; *anudarsanam*—observing; *asaktih—*without attachment; *anabhisvangah—*without association; *putra*—son; *dara*—wife; *grha-adisu—*home, etc.; *nityam ca*—also; *sama-cittatvam*—equilibrium; *ista—*desirable; *anistah—*undesirable; *upapattisu—*having obtained; *mayi—*unto Me; *ca—*also; *ananya-yogena—*by devotional service; *bhaktih—*devotion; *avyabhicarini—*constant, unalloyed; *vivikta*—solitary; *desa*—place; *sevitvam*—aspiring; *aratih—*without attachment; *jana*—people in general; *samsadi—*mass; *adhyatma—*pertaining to the self; *jnana*—knowledge; *nityatvam*—eternity; *tattva-jnana*—knowledge of the truth; *artha*—the object; *darsanam—*philosophy; *etat*—all this; *jnanam*—knowledge; *iti*—thus; *proktam*—declared; *ajnanam*—ignorance; *yat*—that which; *atah*—from this; *anyatha*—others. |
| **TEXT 13**  *jneyam yat tat pravaksyami yaj jnatvamrtam asnute anadi mat-param brahma na sat tan nasad ucyate*  **SYNONYMS**  *jneyam*—knowable; *yat*—that; *tat*—which; *pravaksyami—*I shall now explain; *yat*—which; *jnatva*—knowing; *amrtam*—nectar; *asnute*—taste; *anadi*—beginningless; *mat-param*—subordinate to Me; *brahma—*spirit; *na*—neither; *sat*—cause; *tat*—that; *na*—nor; *asat*—effect; *ucyate*—is called | **TEXT 14**  *sarvatah pani-padam tat sarvato 'ksi-siro-mukham sarvatah srutimal loke sarvam avrtya tisthati*  **SYNONYMS**  *sarvatah—*everywhere; *pani—*hands; *padam—*legs; *tat—*that; *sarvatah—*everywhere; *aksi—*eyes; *sirah—*head; *mukham—*face; *sarvatah—*everywhere; *srutimat—*hearing; *loke—*in the world; *sarvam—*everywhere, *avrtya*—covering; *tisthati—*exists. |
| **TEXT 15**  *sarvendriya-gunabhasam sarvendriya-vivarjitam asaktam sarva-bhrc caiva nirgunam guna-bhoktr ca*  **SYNONYMS**  *sarve—*all; *indriya—*senses; *guna—*qualities; *abhasam—*original source; *sarva—*all; *indriya—*senses; *vivarjitam—*being without; *asaktam—*without attachment; *sarva-bhrt—*maintainer of everyone; *ca—*also; *eva—*certainly; *nirgunam—*without material qualities; *guna-bhoktr—*simultaneously master of the *gunas*; *ca*—also. | **TEXT 16**  *bahir antas ca bhutanam acaram caram eva ca suksmatvat tad avijneyam dura-stham cantike ca tat*  **SYNONYMS**  *bahih—*outside; *antah—*inside; *ca—*also; *bhutanam—*of all living entities; *acaram—*not moving; *caram—*moving; *eva—*also; *ca—*and; *suksmatvat—*on account of being subtle; *tat—*that; *avijneyam—*unknowable; *durastham—*far away; *ca antike—*near also; *ca—*and; *tat—*that. |
| **TEXT 17**  *avibhaktam ca bhutesu vibhaktam iva ca sthitam bhuta-bhartr ca taj jneyam grasisnu prabhavisnu ca*  **SYNONYMS**  *avibhaktam—*withoutdivision; *ca—*also; *bhutesu—*in every living being; *vibhaktam—*divided; *iva—*as if; *ca—*also; *sthitam—*situated; *bhuta-bhartr—*maintainer of all living entities; *ca—*also; *tat—*that; *jneyam—*to be understood; *grasisnu*—devours; *prabhavisnu—*develops; *ca—*also. | **TEXT 18**  *jyotisam api taj jyotis tamasah param ucyate jnanam jneyam jnana-gamyam hrdi sarvasya visthitam*  **SYNONYMS**  *jyotisam*—in all luminous objects; *api*—also; *tat*—that; *jyotih*—source of light; *tamasah*—of the darkness; *param*—beyond; *ucyate*—is said; *jnanam*—knowledge; *jneyam*—to be known; *jnana-gamyam*—to be approached by knowledge; *hrdi*—in the heart; *sarvasya*—of everyone; *visthitam*—situated. |
| **TEXT 19**  *iti ksetram tatha jnanam jneyam coktam samasatah mad-bhakta etad vijnaya mad-bhavayopapadyate*  **SYNONYMS**  *iti—*thus; *ksetram—*field of activities (the body); *tatha—*also; *jnanam—*knowledge; *jneyam—*knowable; *ca—*also; *uktam—*describe; *samasatah—*in summary; *mat-bhaktah—*My devotee; *etat—*all this; *vijnaya—*after understanding; *mat-bhavaya—*My nature; *upapadyate—*attains. | **TEXT 20**  *prakrtim purusam caiva viddhy anadi ubhav api vikarams ca gunams caiva viddhi prakrti-sambhavan*  **SYNONYMS**  *prakrtim—*material nature; *purusam*—living entities; *ca—*also; *eva*—certainly;*viddhi—*must know; *anadi*—without beginning; *ubhau—*both; *api—*also; *vikaran*—transformation; *ca*—also; *gunan*—three modes of nature; *ca—*also; *eva*—certainly; *viddhi—*know; *prakrti—*material nature; *sambhavan—*produced of. |
| **TEXT 21**  *karya-karana-kartrtve hetuh prakrtir ucyate purusah sukha-duhkhanam bhoktrtve hetur ucyate*  **SYNONYMS**  *karya—*effect; *karana—*cause; *kartrtve—*in the matter of creation; *hetuh—*instrument; *prakrtih—*material nature; *ucyate—*issaid to be; *purusah*—the living entities; *sukha—*happiness; *duhkhanam—*of distresses; *bhoktrtve—*in enjoyment; *hetuh—*instrument; *ucyate—*issaid to be. | **TEXT 22**  *purusah prakrti-stho hi bhunkte prakrti-jan gunan karanam guna-sango 'sya sad-asad-yoni-janmasu*  **SYNONYMS**  *purusah—*the living entity; *prakrti-sthah—*being situated in the material energy; *hi—*certainly; *bhunkte—*enjoys; *prakrti-jan*—produced by the material nature; *gunan*—modes of nature; *karanam*—cause; *guna-sangah*—association with the modes of nature; *asya*—of the living entity; *sat-asat*—good and bad; *yoni*—species of life; *janmasu—*birth. |
| **TEXT 23**  *upadrastanumanta ca bharta bhokta mahesvarah paramatmeti capy ukto dehe 'smin purusah parah*  **SYNONYMS**  *upadrasta—*overseer; *anumanta—*permitter; *ca—*also; *bharta—*master; *bhokta*—supreme enjoyer; *mahesvarah—*the Supreme Lord; *paramatma—*Supersoul; *iti*—also; *ca—*and; *api uktah—*issaid; *dehe—*in this body; *asmin—*this; *purusah—*enjoyer; *parah—*transcendental. | **TEXT 24**  *ya evam vetti purusam prakrtim ca gunaih saha sarvatha vartamano 'pi na sa bhuyo 'bhijayate*  **SYNONYMS**  *yah—*anyone; *evam—*thus; *vetti*—understands; *purusam*—the living entities; *prakrtim—*material nature; *ca—*and; *gunaih*—modes of material nature; *saha—*with; *sarvatha*—by all means; *vartamanah—*situated; *api—*in spite of; *na*—never; *sah—*he; *bhuyah—*again; *abhijayate—*takes his birth. |
| **TEXT 25**  *dhyanenatmani pasyanti kecid atmanam atmana anye sankhyena yogena karma-yogena capare*  **SYNONYMS**  *dhyanena—*by meditation; *atmani—*self; *pasyanti—*see; *kecit—*one; *atmanam—*Supersoul; *atmana—*by the mind; *anye—*others; *sankhyena—*by philosophical discussion; *yogena—*by the *yoga*system; *karma-yogena—*by activities without fruitive desire; *ca—*also; *apare—*others. | **TEXT 26**  *anye tv evam ajanantah srutvanyebhya upasate te 'pi catitaranty eva mrtyum sruti-parayanah*  **SYNONYMS**  *anye—*others; *tu—*but; *evam—*this; *ajanantah—*without spiritual knowledge; *srutva—*by hearing; *anyebhyah—*from others; *upasate—*begin to worship; *te—*they; *api—*also; *ca—*and; *atitaranti—*transcend; *eva—*certainly; *mrtyum—*the path of death; *sruti-parayanah—*inclined to the process of hearing. |
| **TEXT 27**  *yavat sanjayate kincit sattvam sthavara-jangamam ksetra-ksetrajna-samyogat tad viddhi bharatarsabha*  **SYNONYMS**  *yavat—*whatever; *samjayate—*takes place; *kincit—*anything; *sattvam—*existence; *sthavara—*not moving; *jangamam—*moving; *ksetra—*the body; *ksetrajna—*knower of the body; *samyogat—*union between; *tat viddhi—*you must know it; *bharatarsabha*—O chief of the Bharatas. | **TEXT 28**  *samam sarvesu bhutesu tisthantam paramesvaram vinasyatsv avinasyantam yah pasyati sa pasyati*  **SYNONYMS**  *samam—*equally; *sarvesu—*in all; *bhutesu—*living entities; *tisthantam—*residing; *paramesvaram—*the Supersoul; *vinasyatsu—*in the destructible; *avinasyantam—*not destroyed; *yah—*anyone; *pasyati—*see; *sah—*he; *pasyati—*actually sees. |
| **TEXT 29**  *samam pasyan hi sarvatra samavasthitam isvaram na hinasty atmanatmanam tato yati param gatim*  **SYNONYMS**  *samam*—equally; *pasyan*—seeing; *hi—*certainly; *sarvatra*—everywhere; *samavasthitam—*equally situated; *isvaram*—Supersoul; *na*—does not; *hinasti*—degrade; *atmana*—by the mind; *atmanam—*the soul; *tatah yati*—then reaches; *param*—the transcendental; *gatim*—destination. | **TEXT 30**  *prakrtyaiva ca karmani kriyamanani sarvasah yah pasyati tathatmanam akartaram sa pasyati*  **SYNONYMS**  *prakrtya—*material nature; *eva—*certainly; *ca—*also; *karmani—*activities; *kriyamanani*—engaged in performing; *sarvasah*—in all respects; *yah*—anyone who; *pasyati—*sees; *tatha—*also; *atmanam*—himself; *akartaram*—non-doer; *sah*—he; *pasyati*—sees perfectly. |
| **TEXT 31**  *yada bhuta-prthag-bhavam eka-stham anupasyati tata eva ca vistaram brahma sampadyate tada*  **SYNONYMS**  *yada—*when; *bhuta—*living entities; *prthak-bhavam—*separated entities; *eka-stham—*situated in one; *anupasyati—*tries to see through authority; *tatah eva—*thereafter; *ca—*also; *vistaram*—expanded; *brahma—*the Absolute; *sampadyate—*attains; *tada—*at that time. | **TEXT 32**  *anaditvan nirgunatvat paramatmayam avyayah sarira-stho 'pi kaunteya na karoti na lipyate*  **SYNONYMS**  *anaditvat—*due to eternity;*nirgunatvat—*due to transcendental; *param*—beyond material nature; *atma*—spirit; *ayam—*this; *avyayah—*inexhaustable; *sarira-sthah api—*though dwelling in the body; *kaunteya*—O son of Kunti; *na karoti—*never does anything; *na lipyate—*nor is he entangled. |
| **TEXT 33**  *yatha sarva-gatam sauksmyad akasam nopalipyate sarvatravasthito dehe tathatma nopalipyate*  **SYNONYMS**  *yatha—*as; *sarva-gatam—*all-pervading; *sauksmyat—*due to being subtle; *akasam—*the sky; *na—*never; *upalipyate—*mixes; *sarvatra—*everywhere; *avasthitah—*situated; *dehe—*in the body; *tatha—*such; *atma—*the self; *na—*never; *upalipyate—*mixes. | **TEXT 34**  *yatha prakasayaty ekah krtsnam lokam imam ravih ksetram ksetri tatha krtsnam prakasayati bharata*  **SYNONYMS**  *yatha—*as; *prakasayati—*illuminates; *ekah—*one; *krtsnam—*the whole; *lokam—*universe; *imam—*this;*ravih—*the sun, *ksetram—*this body; *ksetri—*the soul; *tatha—*similarly; *krtsnam—*all; *prakasayati—*illuminates; *bharata—*O son of Bharata. |
| **TEXT 35**  *ksetra-ksetrajnayor evam antaram jnana-caksusa bhuta-prakrti-moksam ca ye vidur yanti te param*  **SYNONYMS**  *ksetra*—body; *ksetrajnayoh—*of the proprietor of the body; *evam*—that; *antaram—*difference; *jnana-caksusa*—by vision of knowledge; *bhuta—*living entity; *prakrti—*material nature; *moksam—*liberation; *ca—*also; *ye*—one who; *viduh*—knows; *yanti—*approaches; *te—*they; *param—*Supreme. |  |